

JENESIS

Ceteteh cunug calein uqana je

¹ Wele gug qocna Anut uqa sao mahaca ifanen. ² Odocob maha eu ihulahal tanac gauc nijen. Wa ben tatacan tu ahulec cilehdu nijen. Odocob Anut uqana kis eu wa tatacan jojoi cobon. ³ Odocob Anut madeceb, “Camajac calagale,” eceb camajac calen. ⁴ Anut camajac me bahic eu fimei waug ceelen. Odimei Anut camajac tuca filiganalen. ⁵ Camajac eu Anut uqa ijan “Cahineg” qon. Tu eu ijan “Witic” qon. Odocob witic mimei cojagen. Eu deel matu.

⁶ Odocob Anut madeceb, “Wa ohisdecca wa mahadecca filiganalecnu qagojoc oso calagale,” eceb eu odi calen. ⁷ Qagojoc eu Anut uqa ifanen eu wa mahadecca wa ohisdecca filiganalen. ⁸ Odocob Anut qagojoc eu ijan “Sao” qon. Odocob witic mimei cojagen. Eu deel lecis doc.

⁹ Odocob Anut madeceb, “Wa sao bisalu eu cudun osahicna gabandocob cudun galalec caleiale,” eceb eu odi calen. ¹⁰ Odocob Anut cudun galalec eu ijan “Maha” qon. Odocob wa cudun osahicna gabandon eu ijan “Macas” qon. Anut eu me bahic fimei waug ceelen. ¹¹ Odocob Anut madeceb, “Mahana celumca na sihul filfil me qonaca cehelo gug filfil aig qonaca caleigale,” eceb eu odi calen. ¹² Eunu mahana celumca na sihul filfil me qonaca cehelo gug filfil aig qonaca eu odi calein. Anut eu me bahic fimei waug

ceelen. ¹³ Odocob witic mimei cojagen. Eu deel ijed doc.

¹⁴ Odocob Anut madeceb, “Cahineg witicca filiganalecnu cabi saenca deelca cabi gelca gadac mecnu fulacdoc saona caleigale. ¹⁵ Fulacdoc i age maha fulacdoc utuqagannu saona tawoqagan,” eceb eu odi calen. ¹⁶ Oodon Anut uqa fulacdoc benben lecis mudalen. Fulacdoc ben bahic eu cahineg cofdocnu muden. Fulacdoc nag eu witic cofdocnu muden. Uqa malaqaha mudaden.

¹⁷⁻¹⁸ Anut uqa maha fulacdoc utuqagannuca cahineg witicca cofdocnuca fulacdoc tuca filiganalecnuca fulacdoc i age saona maden. Anut eu me bahic fimei waug ceelen. ¹⁹ Odocob witic mimei cojagen. Eu deel wal oso doc.

²⁰ Odocob Anut madeceb, “Wana ceteteh cunug cebac nijuqagan eu fulusdoigale. Euha maha ohisnaca sao bisalunaca man fululec fululi coboigale,” eceb eu odi calen. ²¹ Odimei Anut macasnadec dool benben ifanen. Ceteteh cunug cebac cobogina agena sihul filfil toodudu wana am ben. Man fululec sihul filfil cunug euha ifanen. Anut eu me bahic fimei waug ceelen. ²² Odimei Anut eeladi maaden, “Fulusdumeig mati bahic caleigale. Macas cunug ihoc leigale. Mahana man fululec fulusdumeig mati bahic calimeig maha cunug ihoc leigale,” aden. ²³ Odocob witic mimei cojagen. Eu deel ebum oso doc.

²⁴ Odocob Anut madeceb, “Mahana dool gug filfil mananca cusca benca nagca caleigale,” eceb eu odi calen. ²⁵ Odimei Anut uqa mahanadec dool manan sihul filfilca dool cus sihul filfilca ceteteh

mahana cobogina sihul filfilca mudaden. Anut eu me bahic fimei waug ceelen.

²⁶ Odocob Anut maden, “Ege dana cajaca mudalecnu. Ege ihocomige qumeb ege cinigwe mudalecnu. Odocob ale dool wanadecca man fululec saonadecca dool mananca maha cunugca ceteteh cunug mahana cobogina eu cofadowasin,” en.

²⁷ Odimei Anut uqadodoc ihocon qu dana cajaca ifanalen. Manahal aidca uqa ifanalen.

²⁸ Odimei Anut eelali maalen, “Mel basimesi fulusdosiale. Odimesi maha cunug ihoc limesi ilo bilesiale. Macasnadec doolca saonadec man fululecca ceteteh cunug mahana cebac cobogina eu cunugnu ale ilo bilesiale,” alen.

²⁹ Odimei uqa maalen, “Fesia! Celum aig qona gug filfilca cehelo aig qona gug filfilca ija wele alem euqa maha olana ihoc leia nijia. Cehelo eu age agena aig eu alena sab biligian.

³⁰ Qa mahanadec dool cunugca saonadec man fululec cunugca ceteteh cunug mahana cebac coboginaca eu age celum gigica cunug eu agena sab adiga,” alen. Odocob eu odi nijen.

³¹ Odimei Anut ceteteh cunug uqa mudaden eu me bahic fimei waug ceel bahic en. Odocob witic mimei cojagen. Eu deel eben gic osahicca doc.

2

¹ Aria sao mahaca ceteteh cunug ifanen. Eu uqana cabi hedon. ² Deel eben naha gic lecisca qee ihoc lec Anut uqana ifanec cabi cunug hedon. Odimei jaen muden. ³ Oodon Anut uqa ifanec cabi cunug hedumei jaen muden eunu deel eben naha gic lecisca eu eeldumei qagu fil men.

4 Je i saen Anut sao mahaca ifanalennu je.

Tibud Anut uqa maha saoca ifanalen saen euna

5 uqa mahana wa qee suldol. Dana cabi cehecnu ha qee mudel. Eunu gigi o celum oso mahana qee cajec nijen. **6** Qa wa tut gaid mahanadec cajimei maha cunug wa utoloi.

7 Odocob Tibud Anut uqa colig mahanadec umei dana * oso muden. Odimei mede gigil ocna kis cebac eu fuldutocob dana cebac men.

Iden cabi

8 Aria Tibud Anut cabi oso cam tobi becna isec Iden ono cehen. Odimei dana uqa ifani mudon eu ono muden. **9** Odocob Tibud Anut uqa odocob mahanadec na cunug fecnu galeca sabnu me bahic eu cajein. Cabi gemo na lecis tawesin. Oso uqa na aig jifei cebac biligian. Oso uqa aig eu jifei doc meca me qeeca ugian.

10 Aria wa tut oso Idendec boloi. Eu cabi wa utoloi. Odimei eunadec wa eu batac qu wal oso don. **11** Wa batac matu eu ijan Pison. Wa eu nuimei Hawila hatu eu cunug taldona. Hatu euna gol nijina. **12** Hatu eunadec gol eu me bahic. Ono na oso nijina eu uqana gilic eu dedeman me bahic. Eu ijan deliam. Euna ha meen oso nijina. Eu ijan oniks. **13** Wa oso, eu ijan Gion, eu nuimei Kus hatu eu cunug taldona. **14** Wa oso ijan eu Taigris. Eu Asiria cam tobi becna isec nuina. Wa oso ijan eu Jufretis.

15 Aria Tibud Anut uqa dana eu umei Iden cabi dunuh muden. Cabi cehigiannuca cofdugiannuca muden. **16** Odocob Tibud Anut dana dahig hehewi

* **2:7:** Hibru jena “dana” “maha” ca ale hutanala caca.

bili je gagadic odi madon, “Hina na aig cunug cabina nijia eu cois jagale. ¹⁷ Qa doc meca me qeeganu na eu aig cain jagaun. Hina eu jegaqa deel euna himec hina cal megan,” don.

¹⁸ Aria odocob Tibud Anut maden, “Dana uqa cuhanuc biley me qee. Ija uqa cesuldoc oso muditugen,” en. ¹⁹ Eunu Tibud Anut maha leih cedimei dool mahanadecca man fululec saonadecca cunug mudaden. Odimei dana ijanaga aqecab figia bili cedadi danaca ehadi len. Odocob dana uqa dool cunug osahicosahic ijanaga qon. Ijanaga qon eu age ijanaga ibuldon. ²⁰ Oodon dana uqa dool mananca man fululec saonadecca dool cusca eu cunug ijanaga aqen qa uqa cesuldocnu cinigwe oso qee fel.

²¹ Eunu Tibud Anut odocob dana uqa us geh men. Odocob uqa cal mecwe nijen. Ninjen Tibud Anut dana qeih teful oso umei teful onna deweg ganacna haun cufa quton. ²² Odocob Tibud Anut dana qeih teful euna caja oso mudimei danaca ehudi len. ²³ Odocob dana uqa maden, “Mele bahic. Uqa teful eu ija tefulininadec. Uqa cuhun eu ija cuhuninadec. Uqa dananadec umei mudon. Eunu ija ijan ‘Caja[†] dugen,’ en. ²⁴ Eunu dana uqa anag memegca culaleceb uqa aidegca gabandowasan. Odimesi ale dewenela osol mowasan.

²⁵ Aria dana aidegca ale bical aleqa qee majanala alel.

[†] **2:23:** Hibru jena “dana” “caja” ca ale hutanala caca.

3*Dana cajaca Anutna je wooldosin*

¹ Aria man sononec uqa fanindocnu du cuhadon. Uqa dool cunug wooladec Tibud Anut maden. Odocob uqa caja sisildon, “Anut ale cehelo aig cunug cabina nijia eu cain jowasin ec maalen eu melefo?” don.

² Odocob caja uqa man sononec jejeg hewi madon, “Cehelo aig osooso cabina nijeiga eu ele jecnu ihocqa ³ na gemo taweia eunu Anut uqa ale eundec aig eu cain jowasin o cain qududu fowasin. Eu odifesi ale cal mowasan ec malen,” don.

⁴ Odocob man sononec caja madon, “Qeeo! Ale qee cal mowasin! ⁵ Ale aig eu jifesi alena cisdoc fogo docob ceteteh meca me qeeganu dowasan. Ale Anut cinigwe calowasan. Eu Anut uqa dona. Eunu uqa odi maalen,” don.

⁶ Eunu caja uqa aig eu feceb galeca bahic ameg qon. Eu jecnu me bahic fen. Uqa doc meca me qeeca ocnu ha gale don. Eunu uqa cehelo eundec aig umei jen. Odimei gemug uqaca tawesin euha uteceb jen. ⁷ Odocob ale amala fogo don. Odocob ale bical eu dosin. Eunu ale dan bagac gisimesi taqesin.

⁸ Aria wesu maha daec saenna Tibud Anut uqa cabina cocobon ale hutan dosin. Odimesi ale cabina na gemo Tibud Anut amegnu jahundosin.

⁹ Euqa Tibud Anut dana utadu madon, “Hina ai?” don.

¹⁰ Odocob uqa jejeg hewi madon, “Ija hina cabina cocobogan hutain dugaqa ija bical. Eunu ija cucuiimig jahuniga,” don.

¹¹ Odocob Anut uqa sisildon, “Hina bical ec eu indec maheia? Hina cehelo aig ale cain jowasin ec mahem eundec u jagaf?” don.

¹² Odocob dana jejeg hewi madon, “Caja ijaca bilewannu item eu uqa cehelo eundec aig iteceb ija jiga,” don.

¹³ Odocob Tibud Anut caja sisildon, “Eu celnu odoga?” don.

Odocob caja jejeg hewi madon, “Man sononec qauteceb ija jiga,” don.

Anut wadacdoc je maaden

¹⁴ Odocob Tibud Anut man sononec madon, “Hina eu odi odoganu dool cunug mananca cusca gemo hina himec gelihigina. Qila hina wawinna dih sononi cobogan. Hina eu odi mahana cocobi li hinana cal mec deelna calegan. ¹⁵ Ija odocomin hina cajaca qocobqocob owasan. Uqana sihulca hinana sihulca gaid cad biluwasan. Hibna caja uqana mel oso uqa ilom tulohdocob hina uqa jaih bisoc qu jegan,” don.

¹⁶ Odimei uqa caja madon, “Ija hina mel basecnu dain hec saen eu ben bahic tubduhigen. Hina ben dain heheb mel basegan qa hina gemunnu gale hec eu odi nijigian. Euqa uqa hinana ilo biligian,” don.

¹⁷ Odimei uqa dana madon, “Hina aiden jejeg dah mimeg cehelo aig ija cain jowasin ec mahem eu jaga. Hina eu odi odoganu ija maha geldugina. Hina gagadic odocca dain hecnaca u jegan. Eu odi himec oodi li cal megan. ¹⁸ Husca gagalitca hinana cabina cajoqagan. Odocob hina sab bahudec u jegan. ¹⁹ Hina musul heheb sab

u jegan. Oodi li haun maha ibuldogan. Hina mahana mihem. Hina maha eunu haun ceseli maha ibuldogan,” don.

²⁰ Aria Adam* uqa aideg eu uqa dana cajaca cunug agena anaga calen. Eunu uqa ijan Iw[†] qon. ²¹ Odocob Tibud Anut uqa dool ganacna lotoc mudimei Adam aidegca aleceb taquesin.

Anut Iden cabinadec dana caja ititacalen

²² Odocob Tibud Anut maden, “Qila dana ege oso cinigwe caleia. Ceteteh meca me qeeca dona. Euqa uqa eben mimei cebac biley na aigha u jimei cebac bileyeb catanecdain. Eunu ege cahacdoc bahic cahacdoqan,” en. ²³ Eunu Tibud Anut uqa dana caja Iden cabinadec ititacalen. Maha dana muden euna sab cehigiannu eunadec malen. ²⁴ Ititacali hedocob cali lesin. Odimei Iden cabi cam tobi becna isec uqa han qali dana gagadic, ijan Kerub, ono maden. Odimei sign aig ja belicanca eu hagen cunugna isec walwaldudu tawena euna muden. Eu cebac biley catanec uqana jic cahacdoc.

4

Ken Ebelca

¹ Aria Adam uqa aideg Iwca nijimesi uqa melca men. Odimei Ken basen. Odocob uqa maden, “Tibud cesulteceb ija mel momodo oso ehudiga,” en. Eunu uqa ijan Ken* qon. ² Odocob uqa hibna Ken waliag Ebel basen. Odocob Ebel uqa ben

* **3:20:** “Adam” uqana gug eu “dana.” † **3:20:** “Iw” uqana gug eu “cebac.” * **4:1:** “Ken” uqana gug eu “ehudon.”

mimei dool cofadec dana calen qa Ken uqa ben mimei cabi ceteteh cehec dana calen.

³ Aria saen osona Ken uqa cabinadec sab leih cedi ahumei Tibud ihandon. ⁴ Ebel uqaha Tibud ihandon qa uqa sipsip nag leih hahawan basadec eundec aqi tuqadimei cuhunuga lalonoga eu cedadi ahon. Odocob Tibud uqa Ebelnua uqana ihanecnuca waug nijen. ⁵ Qa Kenuca uqana ihanecnuca Tibud uqa waug qee nijel. Eunu Ken uqa gemag geh bahic ben. Odocob ola gulu qon. ⁶ Odocob Tibud uqa Ken madon, “Celnu hina gemain bena? Celnu hina olain gulu qona? ⁷ Hina odi cuhadoummi ija wawi hinanu nijoub. Qa hina qee odi cuhadocomfi silail hinana cebecna hagawihecnu saciadoia taweia. Uqa hinanu nalunin meia taweia. Qa hina gagadic mimeg wooldoga,” don.

⁸ Aria Ken waliag Ebel madon, “Gec beli bahu cobewa,” don. Odocob belesin. Cocobi bilesi Ken uqa cajimei waliag Ebel qagadocob cal men.

⁹ Aria Tibud uqa Ken sisildon, “Hina walin Ebel ai?” don.

Odocob uqa jejeg hewi madon, “Ija qee dugina. Ija wali cofdoc danafo?” don.

¹⁰ Odocob Tibud madon, “Hina eeta odoga? Hina walin golac mahana basedoia eu dana jejeg cinigwe utai mateia ija dah mig. ¹¹ Qila ija hina gelihigina. Hina walin qagadocom cal meceb uqa golac mahana basedoia. Odimei golac maha dunuh noia eu maha cocawe mimei sugudoia. Eunu maha i hina ceteh cehecnu ihoc qee. Eunu ija hina maha inadec ititachigina. ¹² Saen hina maha ina sab cehegaqa hina sab me

kee cajiheian. Hina jehen osoca qee. Hina odi mahamaha loldudu cobogan,” don.

¹³ Odocob Ken uqa Tibud madon, “Ijana me qee odoc ameg eu ben bahic. Ija gahidocwe qee. ¹⁴ Faga! Hina qila deel ina maha inadec ititactagana. Odocom ija hina amennu bisachi nuigen. Ija jehenca qee mahamaha loldudu cobigen. Odi cocobomin in oso guluctigiaqa qagateceb cal migen,” don.

¹⁵ Qa Tibud jejeg hewi madon, “Eu odi qee. Dana oso Ken qagadocob cal migiaqa ija dana eu ameg culumen eben naha gic lecisca wadac-dugen,” don. Odocob Tibud uqa Kennu gaga oso men. Eunu dana oso Ken gulucdugiaqa uqa gaga eu fimei uqa qee qagadoiaun. ¹⁶ Odocob Ken uqa Tibud amegnu bisacdumei caji nuen. Odimei uqa Iden cam tobi becna isec nuimei hatu ono bilen. Hatu eu ijan “Loldudu Coboc”.

Kenna sihul

¹⁷ Aria Ken aidegca nijimesi uqa melca men. Odimei Inok basen. Saen euna Ken uqa taun ben oso cecehi bilei uqa melah ijan Inok eu taun eu ijan qon. ¹⁸ Aria Inok ben mimei caja oso ocob mel basen. Eu uqa ijan Irad qon. Odocob Irad uqa caja oso ocob mel basen. Eu uqa ijan Mehusel qon. Odocob Mehusel ben mimei caja oso ocob mel basen. Eu uqa ijan Metusel qon. Odocob Metusel ben mimei caja oso ocob mel basen. Eu ijan Lamek qon. ¹⁹ Odocob Lamek ben mimei caja lecis cedalen. Oso ijan Eda. Oso ijan Sila. ²⁰ Odocob Eda uqa Jabal basen. Jabal uqa dana dool manan cofaadi bileig lotoc talahna

himec nijegina eu agena asaga calen. ²¹ Jabal uqa waliagca, eu ijan Jubal. Uqa dana sihul gita qoginaca cololo fuldoginaca eu agena asaga calen. ²² Odocob Sila uqaha mel oso basen. Uqa ijan eu Tubal-ken. Tubal-ken uqa bras ainca na cabi teful aigcacca mudec dana calen. Tubal-ken uqa cebinagca, eu ijan Nama.

²³ Odocob Lamek aidegul maalen,
“Eda Silaca ale ija jejeni dah mesia.
Ale ijana caja ijana je dah mi cuhadosia.
Dana oso uqa ija qiteceb golani necebfi
ija qocomin cal migian.
Mel oso uqa ija qitecebfi
ija qocomin cal migian.

²⁴ Dana oso Ken qagadocob cal mecebfi
wadacdoc ameg eu ben ugian.
Qa dana oso ija qagatifei
uqa wadacdoc ameg eu culumenca bahic
ugian,” alen.

Setna sihul

²⁵ Odocob Adam haun aidegca nijimesi uqa mel oso basen. Odimei uqa maden, “Ken uqa Ebel qagadocob cal men. Eunu Anut uqa mel oso haun itia. Eu Ebel hehuldocnu itia,” en. Eunu ijan Set[†] qon. ²⁶ Odocob Set uqa caja oso ocob mel basen. Eu uqa ijan Inos qon. Saen euna dana age Tibud ijanna inondudu ihanec sanan mein.

5

Adamna sihul

[†] **4:25:** “Set” uqana gug eu “iten.”

¹ Je jaqoc ina Adamna sihul ijanaga nijia. Anut uqa dana ifanen saen euna uqa dana Anut cinigwe muden. ² Uqa manahalca aidca ifanalen. Ifanaalen uqa eelalimei ijanala “Dana Cajaca” aqalen. ³ Saen Adam uqana cabi gel 130 eu odi bibili biley uqa aideg mel oso basen. Mel eu uqa cinigwe uqa hahun umei cali hon. Odocob uqa ijan Set qon. ⁴ Aria Set cali hocob Adam uqa bileceb li uqana cabi gel 800 eu odi calen. Oodon Adam aideg uqa melahul ategulca haun basaden. ⁵ Eunu Adam uqana cabi gel cunug gabandoc eu 930. Odocob uqa cal men.

⁶ Aria Set uqa bibilen li uqana cabi gel eu 105 eu odi caleceb uqa aideg mel oso basen. Odocob ijan Enos qon. ⁷ Odimei Set uqa bibilen li cabi gel 807 on. Oodon uqa aideg melahul ategulca haun basaden. ⁸ Eunu Set uqana cabi gel cunug gabandoc eu 912. Odocob uqa cal men.

⁹ Aria Enos uqa bibilen li uqana cabi gel 90 ocob uqa aideg mel oso basen. Odocob ijan Kenan qon. ¹⁰ Odimei Enos bibilen li cabi gel 815 on. Oodon uqa aideg melahul ategulca haun basaden. ¹¹ Eunu Enos uqana cabi gel cunug gabandoc eu 905. Odocob uqa cal men.

¹² Aria Kenan uqa bibilen li uqana cabi gel 70 ocob uqa aideg mel oso basen. Odocob ijan Mahalalel qon. ¹³ Odimei Kenan bibilen li cabi gel 840 on. Oodon uqa aideg melahul ategulca haun basaden. ¹⁴ Eunu Kenan uqana cabi gel cunug gabandoc eu 910. Odocob uqa cal men.

¹⁵ Aria Mahalalel uqa bibilen li uqana cabi gel 65 ocob uqa aideg mel oso basen. Odocob ijan

Jared qon. ¹⁶ Odimei Mahalalel bibilen li cabi gel 830 on. Oodon uqa aideg melahul ategulca haun basaden. ¹⁷ Eunu Mahalalel uqana cabi gel cunug gabandoc eu 895. Odocob uqa cal men.

¹⁸ Aria Jared uqa bibilen li cabi gel 162 ocob uqa aideg mel oso basen. Odocob ijan Inok qon. ¹⁹ Odimei Jared bibilen li cabi gel 800 on. Oodon uqa aideg melahul ategulca haun basaden. ²⁰ Eunu Jared uqana cabi gel cunug gabandoc eu 962. Odocob uqa cal men.

²¹ Aria Inok uqa bibilen li cabi gel 65 ocob uqa aideg mel oso basen. Odocob ijan Metusela qon. ²² Odimei Inok uqa cabi gel 300 eu odi Anutca cobosin. Oodon uqa aideg melahul ategulca haun basaden. ²³ Eunu Inok uqana cabi gel cunug gabandoc eu 365. ²⁴ Aria Inok mahana bibili uqa Anutca cobosin. Oodon Anut uqa ehuden. Eunu uqa jajau qelen.

²⁵ Aria Metusela uqa bibilen li cabi gel 187 ocob uqa aideg mel oso basen. Odocob ijan Lamek qon. ²⁶ Odimei Metusela bibilen li cabi gel 782 on. Oodon uqa aideg melahul ategulca haun basaden. ²⁷ Eunu Metusela uqana cabi gel cunug gabandoc eu 969. Odocob uqa cal men.

²⁸ Aria Lamek uqa bibilen li cabi gel 182 ocob uqa aideg mel oso basen. ²⁹ Odocob uqa maden, “Maha i Anut wele geuldon eunadec mel i ege cehi jecnu cabi culumenca oqonanu mel i uqa cesulgigian,” en. Eunu mel eu ijan Noa* qon. ³⁰ Odimei Lamek bibilen li cabi gel 595 on. Oodon uqa aideg melahul ategulca haun

* ^{5:29:} “Noa” uqana gug eu “cesuldoc.”

basaden. ³¹ Eunu Lamek uqana cabi gel cunug gabandoc eu 777. Odocob uqa cal men.

³² Aria Noa uqana cabi gel 500 hedocob uqa melahul ijedca bilen. Age ijanaga eu Semca Hamca Jafetca.

6

Dana age qisol mein

¹ Aria saen euna dana sihul mahana geh bahic fulusdumeig mel aid basadein. ² Mel aid eu age galeca bahic. Eunu Anutna sao mel age dana atagail feciadecebil amaga qon. Odocob age aidagailnu agena gawecnana cedadein. ³ Odocob Tibud uqa maden, “Dana cajaca age qee bilecebil cataneiaun. Eunu ijana Kis eu dana cajaca ageca qee bileceb cataneiaun. Qila ija odadecemin age cabi gel 120 himec biluqagan,” en. ⁴ Saen euna hibnaha dana citoec mahana bileen. Aria Anutna sao mel age dana atagail gami ocobocob imeig mel basadein. Mel eu age dana citoec age hannu gelehinigaca calein. Dana eu age age dana weledec age ijanagaca.

⁵ Aria Tibud uqa dana cajaca mahanadec agena qisol mec eu ben bahic fen. Agena cisdoc me qeeca golanaga me qeenu sililecca odi nijen.

⁶ Uqa dana cajaca ifanadimei mahana mudennu waloc don. Uqa waug ben qon. ⁷ Odocob Tibud uqa maden, “Ija dana sihul cunug ifanadem eu qee madigen. Mahana doolca man fululecca ceteteh cunug mahana cobogina eu qee madigen. Ija ifanademnu waloc tena,” en. ⁸ Qa Tibud uqa Noana odoc fimei Noanu waug tawen.

⁹ I Noanu je. Noa uqa dana ititom. Uqa Anut amegna cahuldocca qee. Uqa Anutca cobosin. ¹⁰ Noa uqa melahul ijedca. Age ijanaga eu Semca Hamca Jafetca. ¹¹ Qa saen euna dana cajaca cunug age Anut amegna qisol mec me qee bahicca. Age cunug han me qee cadein. ¹² Anut uqa dana cajaca mahana cunug bilein age qisol mein eu fen.

Noa wag ben jelen

¹³ Odocob Anut uqa Noa madon, “Dana cunug agena qisol mec eu maha cunug ihoc len. Eunu ija age cunug qee madigen. Mele bahic ija maha cunug fadaldugen. ¹⁴ Wag ben oso wamena hinadodocnu himec jelega. Wag eu hamol mati bahicca muduga. Odimeg baial dunuhca maha gumuca joudoga. ¹⁵ Hina odi jelegan. Wag eu uqana cecelac eu 133 mita. Uqana bagalan eu 22 mita. Uqana ohis tec eu 13 mita. ¹⁶ Hina jo qab naca qeih naca gemo fufu cebecha qahegan. Fufu cebec uqana ohis tec eu mita naha himec. Odimeg cebec eu wag qeihna qahegan. Wag eu uqana bahim ijed dunuh bacatca mudegan. ¹⁷ Faga! Ija wa sil mahana suldugen. Ceteteh cunug mahana coboginaca sao bisalunaca cunug fadaladigen. Ceteteh mahana cebac bilegina age cunug cal moqagan. ¹⁸ Qa ija hinaca bal cehec je madewan. Odocob hina wag tobegan. Hinaca hina melemenelca hina aidenca hina melemenel aidagailca toboqagan. ¹⁹⁻²⁰ Ceteteh cunug mahana cobogina eundec dool filfil man fululec filfil manahalca cufunecca ehadi ehi li wagna madegan. Odocob age qee cal mowain. ²¹ Odocob

hina sab gug filfil hinanuca agenuca cedi ehi li megan,” don. ²² Aria Noa uqa Anut madon eu cunug toodu odon.

7

Wa sil ben

¹ Odocob Tibud uqa Noa madon, “Saen ina hina himec ija amina dana ititom. Eunu hinaca hinana talaunelca wag dunuh leiga. ² Hina dool qagoc eundec gug filfil manahal eben naha gic lecisca cufunec eben naha gic lecisca odi cedadaga. Odimeg hina dool qee qagoc eundec manahal osahic cufunec osahic odi cedadaga. ³ Odocob man fululec sao bisaludecha manahal eben naha gic lecisca cufunec eben naha gic lecisca odi cedadaga. Eu age hibna haun mahana fulusdoqagan. ⁴ Deel eben naha gic lecisca hedocob ija wa ben saonadec suldugen. Odocob wa eu cahineg 40 witic 40 odi hugian. Saen euna ija ceteteh cunug maha ina ifanadem eu fadaladigen,” don. ⁵ Odocob Noa uqa Tibud madon eu cunug toodu odon.

⁶ Aria Noa uqana cabi gel eu 600. Saen euna wa sil cajimei maha cunug ihoc len. ⁷ Oodon Noa uqa wa sil cajigiannu uqa melahul gami uqa aidegca uqa melahul aidagail gami age wag dunuhlein. ⁸ Dool qagocca qee qagocca manca ceteteh cunug mahana cobogina euha dunuhlein. ⁹ Euqa manahalca cufunecca Noa gami wag dunuhlein. Age Anut Noa madon eu odi toodulein. ¹⁰ Odocob deel eben naha gic lecisca hedocob wa sil mahana cajen.

¹¹ Saen euna Noa uqana cabi gel eu 600. Wa sil cajen eu deel 17 jagel lecis docna wa ameg cehec maha dunuhdec eu uqana cebec qajawen. Odocob saonadec cebec cunug hudeceb wa ben nen. ¹² Odocob wa eu cahineg 40 witic 40 odi mahana nen. ¹³ Deel euna dih Noaca uqa melahul Sem, Ham, Jafetca ageca uqa aidegca uqa melahul aidagailca age cunug wag dunuhlein. ¹⁴ Dool mananca cusca eundec sihul filfil ceteteh cunug mahana cobogina eundec sihul filfil man fululecca ceteteh cunug hojonogaca sihul filfil eundec age cunug Noa gami wag dunuhlein. ¹⁵ Age cunug Noa gami lein. Dool cunug cebac cobogina age lecislecis wag dunuhlein. ¹⁶ Dool lein eu manahalca cufunecca odi lein. Age cunug Anut maden odi toodumeig wag dunuhlein. Odocob Anut hibilimega jic cebec menen.

¹⁷ Aria mahana wa sil tubca cacaji ninijen deel 40 leceb wag u suldocob basai cobon. ¹⁸ Odocob wa ben bahic cajimei mahana wa gudoc calen. Odimei wag u suldocob wa lal cobon. ¹⁹ Wa mahana ben bahic ihoc timei aluh benben sao bisalu eu cunug jahuladen. ²⁰ Odimei wa 7 mita ohis aluh cunug u jebucaden. ²¹ Odocob ceteteh cunug mahana cobogina age cal mein. Man fululec cunug dool mananca dool cusca cunug mamanig cunug mahana cobogina euca dana cunugca cal mein. ²² Ceteteh cunug mahana cocobi medemegana siwogina eu cunug cal mein. ²³ Ceteteh cunug mahana cebac cobogina danaca doolca mamanigca man fululec saonadecca eu cunug Anut uqa mahana dec qee maden. Odocob Noa uqaca uqana sihulca age himec wagna bilein.

24 Odocob deel 150 odi wa sil mahana caji nijen.

8

Wa sil ben hedon

¹ Qa Anut uqa Noaca dool cusca dool mananca wagna bileinnu dahig qee celel. Eunu uqa odocob fufu oso mahana hon. Odocob wa sil seleldon. ² Odocob wa ben cehec maha dunuhnadecca saonadecca eu calena cebec eu cufa qon. Odocob wa sao ohisdec nen eu gatidon. ³ Wa mahana nijen eu cebitnana seleldon. Odocob deel 150 hedocob wa toni non. ⁴ Deel 17na jagel eben na ha gic lecisca docna wag eu Ararat aluh os-on-a toni bilen. ⁵ Odocob wa haun cebitnana seleldodon li jagel eben nahana haca on. Odocob jagel eu uqana deel sanan mecna aluh agena igoc camasac mein.

⁶ Odocob deel 40 hedocob Noa fufu cebec uqa muden eu huden. ⁷ Odimei uqa alog oso u suldocob nuen. Nuimei qa qee ceseli hol. Uqa fululi cocobon li wa mahana cunug sidon. ⁸ Oodonqa Noa uqa cuhudid oso umei suldocob nuen. Uqa wa mahana seleldonfo qeefo eu dugiannu suldon. ⁹ Qa wa maha cunugna nijen. Eunu cuhudid eu cudun oso hewi bibili jaen mudecnu qee fimei uqa haun wagna ceseli hon. Odocob Noa eben maha gumu leceb uqana cuhudid u wag dunuh ehi li muden. ¹⁰ Odocob Noa uqa deel eben na ha gic lecisca haun wa seleldugiannu sumuden. Odocob uqa cuhudid wagnadec haun u suldon. ¹¹ Wesu memen cuhudid eu ceseli uqaca hon. Uqa cona na oso, ijan oliw, eu bagac cebac u qada qu ahon. Odocob Noa uqa wa wele hidon eu

don. ¹² Odocob Noa uqa deel eben naha gic lecisca hedocob uqa cuhudid haun suldon qa cuhudid eu uqaca qee ceseli hol.

¹³ Saen Noa ugana cabi gel 601na jagel sanan mec eu ugana deel sanan mecna wa mahana cunug hidu qee men. Odocob Noa uqa wag ohis jahuldoc eu qosocdon. Noa meciimei maha tatacdec eu galalec ninijen fen. ¹⁴ Saen deel 27na jagel lecis docna maha galal bahic en.

¹⁵ Odocob Anut Noa madon, ¹⁶ “Wag culimeig caleiga. Hinaca hina melemenelca hina aidenca hina melemenel aidagailca caleiga. ¹⁷ Ceteteh cunug mahana cebac coboginaca man fululecca doolca mamanig cunug mahana coboginaca age agena sihul eu mahana geh bahic fulusdoqagannu cedadecem hina gami maha gumu caleiga. Odimeig maha cunug ihoc loqagan,” don. ¹⁸ Eunu Noa uqa maha gumu calen. Uqaca uqa melahulca uqa aidegca uqa melahul aidagailca age maha gumu calein. ¹⁹ Dool cunug mamanig cunug man fululec cunug ceteteh cunug mahana cobogina eu cunug agena sihulnana qagocqagoc wag dunuhdec calein.

Noa uqa Tibud ihandon

²⁰ Odocob Noa uqa Tibud ihandugia bili meenna ihanec cabal oso gualen. Odimei uqa dool qagoc eundecca man fululec qagoc eundecca osahicosahic cedadimei ihanec cabal euna Tibud ihandudu bili manen. ²¹ Odocob Tibud uqa dedeman eu tinca don. Eunu uqadodoc waugna maden, “Dana age melnadec agena qisol cisdoc eu gaid odi nijina. Eunu hibna ija dananu maha

haun qee geldugaun. Ceteteh cunug mahana cobogina eu qila fadaladiga odiwe haun qee fadaladigaun. ²² Mahana saen eu odi nijigian cehec saenca sab oc saenca duan saenca cam saenca san saenca wa saenca cahinegca witicca eu cunug qee qee meiaun,” en.

9

Anut Noaca bal cehec je men

¹ Odocob Anut uqa Noaca uqa melahulca ee-laadi bili maaden, “Age aig qumeig fulusdoigale. Odimeig maha cunug ihoc leigale. ² Dool cunug saonadec man fululec cunug wanadec dool cunug mamanig cunug mahana cobogina eu age cunug agenu cucuii teleloqagan. Ceteteh eu age cunug age ebenegana migina. ³ Weleca ija celum himec jecnu adem. Qila ceteteh cunug mahana cebac cobogina euha agena sabnu adigina. ⁴ Euqa golac eu cebac silig. Eunu age dool golacca cain jowain. ⁵ Dana oso uqa oso qagadocab golac toni basecdochob cal mecebf ija dana eu wadacdoc utigen. Dool oso uqa dana oso qocob cal mecebf ija uqa wadacdu qocomin cal migian. ⁶ Ija ihoconi qumig dana ifanem. Eunu in oso dana oso qocob cal mecebf uqadodocha dana age qocobil cal migian.

⁷ Qa agenu eu odi age aig qumeig mati bahic caleigale. Age fulusdu mati bahic calimeig maha cunug ihoc leigale,” aden.

⁸ Odocob Anut uqa Noaca uqa melahulca ha maaden, ⁹ “Aria feiga! Ija qila ageca agena sihul hibna cali hoqagan eucanu bal cehec je madigina.

10 Euha man fululecca dool mananca dool cusca ceteteh cunug wagnadec cali hoiga euca ceteteh cunug mahana cebac cobogina eu ageca wagna bileiga eu agenu ha bal cehec je madigma. **11** Ija bal cehec je i edi madigma, ‘Ija ceteteh cunug mahana cebac cobogina eu wa sil haun qee fadaladigaun. Wa sil oso maha i haun qee bahic fadaldoiaun,’ iginia. **12** Bal cehec je i ijaca ageca ceteteh cunug mahana cebac cobogina euca gemo biliigliannu migina. Bal cehec je i billeceb catanigan. Eu uqana gadac eu i hen. **13** Ija taenna wal cehegina. Euqa bal cehec je ija mahaca gemo biliigliannu migina eu uqana gadac. **14** Ija taenna maha jahuldocomin wal saona caligian saen euna **15** ija wa sil oso ceteteh cunug mahana cebac cobogina eu haun qee fadaladeiaun ec ageca dool cunugca maadiga eu cisdugen. **16** Saen wal taenna caligian fimig ija bal cehec je ijaca ceteteh cunug mahana cebac cobogina euca gemo billeceb catanigan eunu cisdugen. **17** Bal cehec je ijaca ceteteh cunug mahana cebac cobogina euca gemo biliigliannu uqana gadac eu hen,” aden.

Noa uqa melahulca

18 Aria Noa uqa melahulca wagnadec cali hoin eu age ijanaga eu Sem, Ham, Jafetca. Ham uqa Kenan memeg. **19** Mel ijed eu age Noa melahul. Odocob dana eu agenadec dana cajaca cunug sabijimeig fulusdocobil maha cunug ihoc len.

20 Aria Noa uqa jehen cabi oc dana. Eunu uqa wain halu cabina cehimei aig cedimei wain wa muden. **21** Saen osona wain wa muden eundec naha jimei dalul qon. Odocob uqa uqana

lotoc tacec hulimei bical uqana lotoc talahna nijen. ²² Ham, uqa Kenan memeg, uqa memeg Noa bical ninijen fimei maha gumu cali limei waliagul lecis maalen. ²³ Qa Sem Jafetca ale lotoc oso umesi qatomolana huleldu hewimesi bicbic limesi memela jahuldosin. Ale memela bical nijen eunu qee felesin. Ale amala abes nuen. ²⁴ Odocob hibna Noa uqa wain jen eu dalul qoc hedocob uqa melah subig odudon eu wele don. ²⁵ Odocob uqa madon,
 “Hina melem, Kenan, geldugina.
 Uqa waliagul agena cabi dana biligian.

²⁶ Tibud Uqa Semna Anut.
 Eunu binan waseiale.
 Kenan uqa Semna cabi dana biliale.
²⁷ Anut uqa Jafetna* sihul hatu ben utiale.
 Age Sem asagaca bileigale.
 Kenan uqa Jafetna cabi dana biliale,” don.
²⁸ Aria wa sil hedon eu Noa uqa cabi gel 350 odi bilen. ²⁹ Eunu Noa uqa mahana bilen eu cabi gel 950 eu hedocob uqa cal men.

10

Noa melahul agena sihul

¹ Aria Noa melahul Sem, Ham, Jafetca agena sihul je i edi. Wa sil cajen eu hedocob melamagail eu age aidagail mel haun basadein.

² Jafet melahul eu Gome, Megog, Madai, Jawan, Tubal, Mesek, Tirasca. ³ Gome melahul eu Asigenas, Rifat, Togamaca. ⁴ Jawan melahul eu Elisa Tasisca. Dana sihul i age Kit Dodanica

* ^{9:27:} “Jafet” uqana gug eu “ben mec.”

ageha Jawannadec. ⁵ Sihul eunadec dana age bilisadumeig age lannaca nuinaca belein. Age bilisadumeig agena jobon medeh filfilnana hatu filfilnana je filfilnana qaguqagu belein.

⁶ Ham melahul eu Kus, Isip, Put, Kenanca. ⁷ Kus melahul eu Seba, Hawila, Sabta, Rama, Sabtegaca. Rama melahul eu Siba Dedanca.

⁸ Aria Kus uqa melah oso ijan eu Nimrod. Nimrod mahana han cadecnu gelehinca calen. ⁹ Uqa Tibud amegna dool qocnu ijanca calen. Eunu je oso odi madegina, "Nimrod cinigwe dool qoc dana ijanca Tibud amegna," egina. ¹⁰ Hahawan bahic uqa taun benben hewaden eu Sina mahana taun eu Bebel, Erek, Akadca. ¹¹ Maha eunadec uqa cajimei Asiria nuen. Odimei uqa ono Niniwa, Rehobot-ia, Kala, ¹² Resenca cehaden. Resen eu Niniwa Kalaca gemo bilen. Kala eu taun ben bahic.

¹³ Isip uqa dana sihul Lud, Anam, Lehab, Naftu, ¹⁴ Patrus, Kaslu, Kaptoca asaga calen. Filistia age Kaptona sihulnadec calein.

¹⁵ Kenan uqa melah matu eu Saidon. Kenan uqa melahul haun eu Het, ¹⁶ Jebus, Amo, Girkas, ¹⁷ Hiwi, Aki, Sini, ¹⁸ Awad, Sema, Hamatca. Agena sihul age asagail calein. Hibna Kenan uqana sihul age jobon medeh filfilnadec age bilisadumeig belein. ¹⁹ Odocob Kenan agena maha gadac eu Saidondec sanan mimei nui Gasa gadac eu Gera isec euha Sodom, Gomora, Atma, Seboimca leceb Lasa gadac. ²⁰ Aria eu age Ham melahul. Age agena sihulnana agena jenana agena mahana agena hatunana odi qaguqagu bilein.

²¹ Sem ha melahulca. Uqa waliag matu eu Jafet. Hibru dana cunug age asaga eu Sem. ²² Sem melahul eu Ilam, Asur, Apaksad, Lud, Aramca. ²³ Aram melahul eu Us, Hul, Geta, Masca. ²⁴ Sela memeg eu Apaksad. Ebe memeg eu Sela. ²⁵ Ebe uqa melahul lecisca. Oso ijan eu Peleg.* Uqana saenna maha gadac qatani mati bahic calen. Eunu ijan odi qon. Uqa waliag ijan eu Joktan. ²⁶ Joktan melahul eu Almodad, Seleb, Hasamawet, Jera, ²⁷ Hadoram, Usal, Dikla, ²⁸ Obal, Abimel, Siba, ²⁹ Ofia, Hawila, Jobabca. Dan eu age eu Joktan melahul. ³⁰ Maha age bilein eu Mesa sanan mimei leceb Sefa gadac. Eu hatu aluh mati bahic cam tobi becna isec. ³¹ Aria dana eu age eu Semna sihul. Age agena sihulnana agena jenana agena mahana agena hatunana odi qaguqagu bilein.

³² Aria eu age eu Noana sihul. Agena jobon medeh filfil. Age agena sihulnana agena hatunana odi qaguqagu bilein. Wa sil hedocob Noana sihulnadec dana cajaca mahana cunug bilegina eu calein.

11

Bebel ono jo ohis bahic

¹ Aria weleca Nimrod bilen saenna mahamaha cunug agena je madec eu osol himec. Eu filfil qee. ² Dana cajaca eu age bili u cocobi bileig cam tobi becna isec belein. Bebeleig maha asou osona calein. Eu Sina agena hatu. Odimeig age ono bilein. ³ Odocob age madocobmadocob

* **10:25:** “Peleg” uqana gug eu “cesawec.”

imeig madein, “Gec, maha agam cedimeb jana manocomun gagadic mimei brik caligian,” ein. Age simen baial mimeig brik fagdudufagdudu nuein. ⁴ Odocob age madein, “Gec hoiga. Ege egena taun ben oso cehecnu. Ege jo oso ohis bahic cehecnu. Uqana qab eu sao qududugian. Eufi ege qatani filigandumeb mahamaha cunug qee ihoc loqaun qa ege ijanigeca bilecnu,” ein.

⁵ Odocob Tibud uqa dana eu age taun ben jo ohis bahic cecehegin tena eu figia bili nen. ⁶ Odimei uqa maden, “Feiga! Dana i age age sihul osol. Age cunug je osolca. Age cabi i odoqagannu sanan mi odogina eu odoqagan. Age qila cel oso odoqagannu nalug mifeig age odocobil ihoc himec ligian. ⁷ Age odi odowainnu ege ono numeb agena je ihulduadecnu. Eufi age agena je madec eu docobdocob qee owain,” en. ⁸ Eunu Tibud uqa filiganadeceb age onodec bilisadumeig mahamaha cunug ihoc lein. Odimeig age taun ben eu cehec culein. ⁹ Odocob ono Tibud uqa mahamaha cunug agena je qu ihulahalduadimei filiganadeceb age bilisadumeig mahamaha cunug ihoc lein. Eunu jobon eu ijan Bebel* doin.

Semna sihul

¹⁰ Semna sihul agena je eu odi. Aria wa sil hedocob cabi gel lecis nueceb Sem uqana cabi gel eu 100 eu odi ihoc leceb uqa aideg mel oso basen. Uqa ijan Apaksad qon. ¹¹ Odimei Sem bibilen li haun cabi gel 500 bilen. Oodon Sem aideg melahul ategulca haun basaden.

* **11:9:** “Bebel” uqana gug eu “ihul ahal.”

¹² Aria Apaksad uqa bibilen li uqana cabi gel eu 35 eu odi ihoc leceb uqa aideg mel oso basen. Uqa ijan Sela qon. ¹³ Odimei Apaksad bibilen li haun cabi gel 403 bilen. Oodon Apaksad aideg melahul ategulca haun basaden.

¹⁴ Aria Sela uqa bibilen li uqana cabi gel eu 30 eu odi ihoc leceb uqa aideg mel oso basen. Uqa ijan Ebe qon. ¹⁵ Odimei Sela bibilen li haun cabi gel 403 bilen. Oodon Sela aideg melahul ategulca haun basaden.

¹⁶ Aria Ebe uqa bibilen li uqana cabi gel eu 34 eu odi ihoc leceb uqa aideg mel oso basen. Uqa ijan Peleg qon. ¹⁷ Odimei Ebe bibilen li haun cabi gel 430 bilen. Oodon Ebe aideg melahul ategulca haun basaden.

¹⁸ Aria Peleg uqa bibilen li uqana cabi gel eu 30 eu odi ihoc leceb uqa aideg mel oso basen. Uqa ijan Reu qon. ¹⁹ Odimei Peleg bibilen li haun cabi gel 209 bilen. Oodon Peleg aideg melahul ategulca haun basaden.

²⁰ Aria Reu uqa bibilen li uqana cabi gel eu 32 eu odi ihoc leceb uqa aideg mel oso basen. Uqa ijan Serug qon. ²¹ Odimei Reu bibilen li haun cabi gel 207 bilen. Oodon Reu aideg melahul ategulca haun basaden.

²² Aria Serug uqa bibilen li uqana cabi gel eu 30 eu odi ihoc leceb uqa aideg mel oso basen. Uqa ijan Noho qon. ²³ Odimei Serug bibilen li haun cabi gel 200 bilen. Oodon Serug aideg melahul ategulca haun basaden.

²⁴ Aria Noho uqa bibilen li uqana cabi gel eu 29 eu odi ihoc leceb uqa aideg mel oso basen. Uqa ijan Tira qon. ²⁵ Odimei Noho bibilen li haun

cabi gel 119 bilen. Oodon Neho aideg melahul ategulca haun basaden.

²⁶ Aria Tira uqa bibilen li ugana cabi gel eu 70 eu odi ihoc leceb uqa melahul ijedca. Ijanaga eu Ebram, Neho, Haranca.

Tirana sihul

²⁷ Aria Tirana sihul agena je eu odi. Tira uqa melahul ijedca. Eu Ebram, Neho, Haranca. Haran uqa Lot memeg. ²⁸ Aria Tira cebac bibilen Haran uqa cal men. Uqa anag basen maha euna cal men. Eu ijan Ur. ²⁹ Aria Ebram Nehoca ale caja cedesin. Ebram aideg ijan eu Sarai. Neho aideg ijan eu Milka. Milka uqa Haran ateg. Iska ugaha Haran ateg. ³⁰ Odonqa Sarai uqa goud. Uqa melca qee.

³¹ Odocob Tira uqa melah Ebramca Haran melah uqa asag Lotca Ebram aideg Saraica ehadeceb age Kaldia hatu ijan Ur eu culimeig Kenan hatuna beloqagannu belein. Belimeig li age Haran hatuna calein. Odimeig age ono bilein. ³² Odocob Tira uqa Haran ono cal men. Ugana cabi gel cunug eu 205 odi.

12

Anut Ebram utadon

¹ Aria Tibud uqa Ebram madon. “Hina memenca hinana sihulca hinana hatuca culimeg hatu ija ihachigen euna nuuga. ² Odocom ija odocomin hinana sihul eu mati bahic caloqagan. Ija eelhigen. Ija binainca mihigen. Odocob hina binainnu mati bahic age eeldoc oqagan.

³ Dana hina eelhigian eu ija eeldugen. Qa in oso hina gelihigian eu ija geldugen.

Hinanu himec mahamaha sihul cunug age eeldoc oqagan,” don.

⁴⁻⁵ Ebram uqa Anutna je dah men saen euna uqana cabi gel eu 75. Aria Ebram uqa Anutna je toodumei uqa aideg Saraica uqa waliag melah Lotca uqana cabi dana Haran ono cedaden euca uqana ceteteh cunug ono ceden euca cunug cedimei Haran hatunadec culimei Kenan hatuna nuen.

Uqa jicna niji u nui Kenan hatuna calen. ⁶ Odocob Ebram uqa Kenan hatuna calimei cocobi bili u nui maha oso ijan Sekem ono calimei More uqana na ben gun oso gugna calen. Aria saen euna Kenan dana age maha euna bibilegin uqa ono calen. ⁷ Odocob Tibud uqa ono Ebram amegna camasac mimei madon, “Maha i hinana sihul adigen,” don. Odocob uqa ono Tibud camasac menna uqa Tibud ihandocnu meen cabal oso gualen. ⁸ Odimei uqa onodec haun cajimei cam tobi becna isec aluh oso Betel cemenug nijia euna nuen. Uqa cudun euna uqa lotoc talah cehen. Betel eu cam toni nocna isec ninijen Ai eu cam tobi becna isec nijia. Uqa gemo euna Tibud ihandocnu meen cabal oso gualen. Odimei uqa Tibud ijan u bili ihandon. ⁹ Uqa onodec haun cajimei cocobi bili nui Negew isec nuen.

Ebram Isip bilen

¹⁰ Aria saen euna maha euna cahel saen ben calen. Eunu Ebram uqa Isip biligiannu onoca nuen. ¹¹ Nuimei Ebram uqa Isip calecnu dodoldudu bili uqa aideg Sarai madon, “Faga! Hina caja jaca eu ija dugina. ¹² Saen Isip dana

age hina mecihimeig age i uqa aideg ec cisdoqagan. Odimeig age ija qagatimeig hina oihuqagan. ¹³ Eunu hina uqa ija cebinami ec odi maadagale. Hina eu odi maadecemfi ija culitimeig me eeltoqagan,” don.

¹⁴ Odocob Efram Isip ono caleceb Isip dana age aideg mele uqa caja jaca bahic eu fein. ¹⁵ Odocobil Fero ugana cabinu ilo dana age caja eu fimeig Fero caja eu galeca bahic madocnu lein. Eunu caja eu ehudi Ferona jona lein. ¹⁶ Fero uqa Sarainu dumei uqa Efram eeldu cuhadon. Odimei uqa sipsipca memeca bulmakaufa cesel manahal cufunecca cabi dana cajaca kamelca cedadi Efram uton.

¹⁷ Oodonqa Fero uqa Sarai on eunu Tibud uqa hag me qee me qee suldon. Odocob Feroca dana caja cunug ugana jona bilegina euca age hag me qee eu hewaden. ¹⁸ Odocob Fero Efram utadocob hocob madon, “Celnu kobol i oditem? Celnu hina uqa hina aiden ec qee matelem? ¹⁹ Celnu hina uqa ija cebinami ec matem? Ija uqa aideninu imig om eu celnu qee cahactelem? Aria hina aiden i hen. Umeg nuuga,” don. ²⁰ Odimei ugana dana maadeceb age Eframca uqa aidegca ugana ceteteh cunugca odi ehadi ehi nui maha gadacna culadein.

13

Efram Lot culdon

¹⁻² Aria ono Efram uqa cehewan ben bahicca. Uqa sipsipca memeca bulmakaufa golca silwaca. Odocob Efram uqa aidegca Lotca ugana ceteteh cunugca cedimeig Isip culimeig Negew tein.

³ Onodec uqa Negew culimei cocobicocobi nui Betel ono calen. Maha euna uqa hahawan lotoc talah cehennu euqa Betel Aica gemo. ⁴ Cocobi li uqa hahawan ihanec meen cehenna ono calen. Odimei cudun euna uqa Tibud ijan u binan sulen.

⁵ Aria Lot uqa Ebramca belesin. Uqaha sipsipca memeca bulmakaucha uqana cabi danaca. ⁶ Qa ale alena ceteteh eu mati bahic eunu maha eu ale osoben gabandu bileyecnu ihoc qee. ⁷ Eunu Ebramna dool cofadec danaca Lotna dool cofadec danaca gemo fee dadanec calen. Aria saen euna Kenan danaca Peres danaca age maha euna bileyin.

⁸ Odocob Ebram Lot madon, “Odi cain. Ele cotigcotig. Eunu ele fee dadan ecebeceb qee owaun o ijana dool cofadec danaca hinana dool cofadec danaca ageha qee fee dadanowain. ⁹ Maha cunug eu me himec nijia fagana. Eunu cois ele filigandowan. Ansecna isec nuecemfi ija meulana isec nuigen. Qa hina meulana isec nuecemfi ija ansena isec nuigen,” don.

¹⁰ Odocob Lot ameg suli umei Jodan maha asou leceb Soa maha eu cunug fen. Maha eu cunug wa uti cuhadoc nijen. Maha eu Tibudna cabi cinigwe eu Isip agena maha cinigwe. Saen euna Tibud uqa Sodom Gomoraca qee fadalalec ninijen. Eu ale ihoc nijesin. ¹¹ Eunu Lot uqa uqadodocnu Jodan maha asou cunug nesilen. Odocob uqa cam tobi becna isec nuen. Ale eu odi filigadosin. ¹² Ebram uqa Kenan mahana bilen. Oodon Lot uqa jobon benben maha asou euna nijegina ono age gemo nui bilen. Odocob uqa li Sodom cemenug uqana lotoc talah cehen. ¹³ Aria Sodom

dana age qisol jaumadec. Age Tibud amegna silail dana bahic.

Ebram Hebron nuen

¹⁴ Saen Lot Ebram culdi nueceb Tibud uqa Ebram madon, "Amen suli umeg cudun hina tawaganadec hagen cunugna isec meciecem nuia. ¹⁵ Ija hinaca hinana sihulca maha cunug fagana eu adigen. Agena gaid biligiannu adigen. ¹⁶ Odocob ija odocomin hinana sihul eu bobos cinigwe fulusdugian. Eunu in oso bobos saniecnu ihocfi hinana sihulha saniecnu ihoc. ¹⁷ Cajaga. Maha i ija hina ihigen eu cocobi nui cunug faga," don. ¹⁸ Eunu Ebram uqana lotoc talah wagalimei cocobi nui Mamri uqana na benben gugna calen. Ono Hebron cemenugca bilen. Odimei uqa ono ihanecnu meen cabal gualen.

14

Ebram uqa king aqaden

¹⁻⁸ Aria saen euna dana ben oso bilen uqa ijan Kedoleoma. Uqa Ilam agena king. Wele Kedoleoma uqa king ebum oso cadadimei ilo bilen. King ebum oso i age eu odi. Sodom agena king Beraca Gomora agena king Birsaca Adma agena king Sinabca Seboim agena king Semebaca Bela agena kingca. Kedoleoma uqa cabi gel 12 eu odi king ebum oso agena ilo bilen. Odocob cabi gel 13 docna king eu age Kedoleoma feedoin. Odocob cabi gel 14 docna Kedoleoma uqana danah king ijedca gami gabandoin. King ijed i age eu odi. Sina agena king Amrafelca Elasa agena king Ariokca Goim agena king

Tidalca. Kedoleoma king ijedca agena han dana cedadimeig jicna bebeli bileig Refaim dana age Asterot-kanaim ono bibilegin aqadein. Odimeig age Susim dana Ham onoha aqadein. Odimeig Emim dana Kiriataim onoha aqadein. Odimeig Ho dana age Sia agena hatu aluhca jabadi ehi nui El-paran gadac ono aqadein. El-paran eu wadau naca qee cemenug nijia. Odimeig age haun ceselein. Ceseli humeig En-misbat ono calein. En-misbat eu Kades. Odimeig ono han cadimeig Amalek agena hatu eu cunug oin. Odimeig Amo age Hasason-tema ono bilein euha aqimeig hatu eu oin.

Aria Sodom agena kingca Gomora agena kingca Adma agena kingca Seboim agena kingca Bela eu Soa agena kingca age wele gabandoin. Age Kedoleomaca uqana han danaca aqadecnu sacia dumieig gabandu Sidim maha asouna ono cali hoin. Sidim eu wa macasca bahic cudun. ⁹ Age Ilam agena king wal oso i age han cadoqagannu cajein. Ilam agena king eu Ilam agena king bahic Kedoleomaca Goim agena king Tidalca Sina agena king Amrafelca Elasa agena king Ariokca. Eu king wal oso age king ebum oso gami han cadoqagannu cajein. ¹⁰ Aria Sidim asou eu maha baial. Helo mati bahic euna gag bibi ni-jen. Odocob Sodom Gomoraca alena king hannu bubusali bilesi helo euna nosin. King ijed ale culadesin euha busalein qa age aluhna belein. ¹¹ Odocobil king wal oso age Sodom Gomoraca agena ceteteh cunugca agena sab cunugca cedimeig belein. ¹² Ebram melah Lot uqa Sodom ono bilen uqaha ehudimeig uqana ceteteh cunug

cedimeig belein.

¹³ Aria Efram uqa Mamri Amodec uqana na benben gugna bilen. Mamrica uqa waliagul Eskol Aneca age Ebramna danah. Odimei Efram bibilen dana oso hanna dec busali humei Hibru dec Ebram madocob don. ¹⁴ Odimei uqa uqana sihul eundec u hewi nueiga ec dah mimei uqa uqana cabi dana 318 eu hannu wele iwaladec eu age uqana jobon bilein cedadeceb age tooadi beli Dan ono calein. ¹⁵ Uqa witic euna uqana dana qatanec eb uqa uqana cabi danaca age aqimeig jabadi ehi nui Hoba ono calein. Eu Damaskas taun hagen ono isec. ¹⁶ Odimei Ebram uqa melah Lotca uqana cajaca uqana ceteteh cunugca dana cajaca king wal oso agena ceteteh cedein eu cawaladi cedimei ceselen.

Melkisedek Ebram eeldon

¹⁷ Aria Ebram uqa Kedoleoma king leih uqaca gabandoin eu hanna aqimeig ceselein. Eu hedumei ceseli limei Sawe maha asouna ono calen. Sawe eu ijan oso King Agena Maha Asou. Ono Sodom agena king Ebram gulucdon. ¹⁸ Ono Melkisedek Salemdec king uqaha Ebram gulucdon. Melkisedek uqa Anut Ohis Bahic uqana gemo tawec ihanec dana Ebram eeldoc je madugiannu bret wainca hewimei li gulucdon. ¹⁹ Odimei uqa Ebram eeldudu madon, “Anut Ohis Bahic uqa sao mahaca ifanen eu Ebram eeldoiale. ²⁰ Anut Ohis Bahic hina cesulheceb han wooldoga eu binan suleqale,” don. ²¹ Odocob Ebram ceteteh cunug ila meceb li am 10 calen. Odocob 10 eundec osahic eu Melkisedek uten.

Odocob Sodom agena king uqa Ebram madon, “Dana cajaca ija iiteg ceteteh eu hina cedega,” don.

²² Odocob Ebram Sodom agena king madon, “Anut Ohis Bahic uqa sao mahaca ifanen eu uqa amegna wele je cagu madiga. ²³ Ija hinana ceteh oso qee ugaun. Halu wegecfo jaimiga tacec halufo qee ugaun. Hibna hina ija Ebram cezewanca mudem ec madagaun. ²⁴ Ijadodocnu ija ceteh oso qee ugaun. Ijana dana sab jein eu cois agena ceteteh eu himec ugen. Qa ijana danah Ane, Eskol, Mamrica eu age age mugumuga mec eu himec cois oqagan,” don.

15

Anut Ebramca bal cehec je maden

¹ Odocob ceteteh i hedocob Tibud ugana je ola codocna Ebramca humei madon, “Ebram hina cain cucuiagaun. Ija hina cofhi cuhadumig hina wadacdoc ameg ben bahic ihigen,” don.

² Qa Ebram jejeg hewi madon, “O Tibud ijana Ben ija melca qee. Hina adi wadacdoc ameg ben bahic itegan? Ija cal meceminf ija cezewani eu Eliesa Damaskasdec ugian. ³ Mel oso qee itelemnu eunu cabi dana oso ijana jona bilia cezewani eu ugian,” don.

⁴ Odocob Tibud uqa Ebram haun madon, “Cabi dana i hina cehwain qee oiaun qa hinadodoc melem uqa hina cehwain eu ugian,” don.

⁵ Odimei Tibud uqa Ebram ehudeceb maha gumu cali lesin. Odimei madon, “Faga! Saona isec meciimeg malaqa sicanadaga. Hina sicanadecnu

ihocfa hinana sihul ha malaqa nijia eu odiwe nijigian,” don.

⁶ Odocob Ebram Tibudna jenu meleen. Eunu Tibud uqa Ebram gale docob uqa dana ititom don. ⁷ Odimei uqa madon, “Ija Tibud. Ija maha i ihecemin hinana biligiannu Ur Kaldia agena hatunadec ehihi ahom,” don.

⁸ Qa Ebram sisildon, “O Tibud ijana Ben maha i ijana biligian eu adi dugen?” don.

⁹ Eunu Tibud uqa jejeg hewi madon, “Hina bulmakau osoca meme osoca sipsip manahal osoca agena cabi gel ijed doc eundec cedi ahutuga. Euha cuhudid lecisca eu odi cedi ahutuga,” don.

¹⁰ Odocob Ebram uqa ceteteh eu age cedimei Anutca ahon. Odimei uqa dool eu cunug qatani lecis aali helen. Odimei uqa nahahaha eu am lecisna mealen. Qa cuhudid eu qee tuqalel. ¹¹ Odocob alog leih age nimeig cuhun joqaga bili odocobil qa Ebram jabadeceb belein.

¹² Odi oodon am tonen. Oodon Ebram uqa us docob cal mecwe bahic nijen. Uqa eu odi ninijen uqa ceteh ola odocna cinigwe fimei ben bahic cucuien. ¹³ Odocob Tibud uqa Ebram odi madon, “Hina du cuhadogale. Hinana sihul eu age cele agena mahana jag biluqagan. Odimeig age cabi dana gauc biluqagan. Odocobil cele dana age me qee mamadebil li cabi gel 400 ugian. ¹⁴ Qa cele dana eu age kobol eu odi odoqagan ija wadacadi-gen. Odocomin hina jajainel age hatu eu cuculeig ceteteh mati bahic cedi hewi beloqagan. ¹⁵ Euqa hina bibili li toia mimeg hina wawin bodoecca cal mecem hel cisihuqagan. ¹⁶ Hinana sihul eu

maha ina mahuc qee ceseli howain. Amo sihul age maha ina bilegina kobol me qee mati bahic eu qee odi hedoc nijia. Cabi gel 400 leceb age odi hedocobil aria ija age gagadic wadacadimig maha inadec ititacadigen. Odocomin saen euna hina jajainel ene ceseli hoqagan,” don.

¹⁷ Aria cam casileceb tu gihodon. Oodon hal jaca oso calen. Oodon ceial ja belicanca osoha calen. Odimesi ale dool am lecis aali na naha mealec eu gemo cobosin. ¹⁸ Witic euna himec Tibud uqa Ebram bal cehec je madumei madon, “Maha i cunug ija hinana sihul adigen. Eu uqana gadac eu Isip agena wanadec nueceb wa ben Jufretis gadac. ¹⁹ Age Ken agena mahaca Kenis agena mahaca Kadmon agena mahaca ²⁰ Het agena mahaca Peres agena mahaca Refaim agena mahaca ²¹ Amo agena mahaca Kenan agena mahaca Girgas agena mahaca Jebus agena mahaca eu cunug adigen,” don.

16

Hega Ismalca

¹⁻³ Aria Ebram Kenan mahana bibilen cabi gel 10 hedocob Sarai Ebram aideg uqa Ebram mel oso qee basitol. Qa uqa Isipdec cabi caja osoca. Uqa ijan Hega. Eunu Sarai Ebram madon, “Faga! Tibud uqa ija mel Cain basigaunnu wawi jic menen. Eunu hina ijana cabi cajaca lecem nijesia. Ija mel uqanadec ugenfa,” don.

Odocob Ebram Saraina je don. Odocob Sarai Ebram aideg uqa Hega uqana cabi caja Isipdec ehudi ehi li uqa aideg biligiannu gemug Ebram

uten. ⁴ Odocob uqa Hegaca nijimesi Hega uqa melca men.

Odocob Hega uqa melca fimei uqa culaug ocob Sarai cewudoloi. ⁵ Odocob Sarai uqa Ebram madon, “Hega ija cewitina eu hinana cahuldoc. Ijadodoc ijana cabi caja ihm qa uqa melca mimei uqa cewitina. Ija cahuldomfo qee hina cahuldomfo? Tibud uqa tem li figian,” don.

⁶ Odocob Ebram uqa Sarai jejeg hewi madon, “Faga! Hinana cabi caja eu hina ebenna bilia. Hina adi odudegannu gale hena eu odudoga,” don. Odocob Sarai uqa galac mecna isec cabi culumencaca uten. Odocob Hega uqa Sarai amegnадec busalen.

⁷ Aria odocob Tibudna ensel uqa Hega wadau naca qeena wa tut cemenug bibilen gulucdon. Wa tut eu Sur nuec jicna. ⁸ Odimei uqa madon, “Hega, Saraina cabi caja, hina anadec hogar? Odeia hina ana nuuguna?” don.

Odocob uqa maden, “Ija ijana ben Sarai amegnадec busaligina,” en.

⁹ Odocob ensel uqa madon, “Ceseli hinana benca nuuga. Odimeg uqa co toodu odoga,” don. ¹⁰ Odimei uqa haun madon, “Ija hinana sihul eu odadecemin mati bahic fulusdoqagan. Eu oso sicani madecwe qee. ¹¹ Faga! Hina mel oso basegan. Tibud uqa hinana culumennu wawin qajena eu dah meia. Eunu hina uqa ijan Ismal* qogan. ¹² Qa uqa cesel cus cinigwe cocobi biligian. Uqa dana cunug cad madigian. Odocob

* **16:11:** “Ismal” uqana gug eu “Anut dah mena.”

dana cunug age uqa cad muduqagan. Odocob uqa cotugul gami gidod biluqagan,” don.

¹³ Odocob Hega uqa uqadodoc waug maden, “I mele bahicfo? Anut ija gaid mecitina eu figaqa ija cebac biliga,” en. Eunu uqa Tibud ijan Anut Mecitina qon. ¹⁴ Eunu wa tut hunec eu Kedes Beretca gemo nijia age “Oso Cebac Bilina Uqa Mecitina Uqana Wa Tut,” ec madegina.

¹⁵ Odocob Hega mel oso basen. Odocob Ebram uqa mel eu ijan Ismal qon. ¹⁶ Saen euna Ebram uqana cabi gel eu 86 odi.

17

Deweg gaga qoc eu bal cehec je gadac

¹ Aria saen Ebram uqana cabi gel 99na Tibud uqa Ebrahim amegna calimei madon, “Ija Anut Gagadic Bahic. Ija amina ititom coboga. ² Ijana bal cehec je ijaca hinaca gemo mudigen. Ija odocomin hinana sihul eu gadacca qee fulus-dugian,” don.

³ Odocob Ebram uqa maha cotadon. Oodon Anut madon, ⁴ “Bal cehec je eu i edi mudigina. Hina hatu mati bahic age asaga calegan. ⁵ Ija hina hatu mati bahic age asaga mihigen. Eunu hina haun ijain Ebram qee howain qa hina ijain Ebrahim* hoqagan. ⁶ Ija odadecemin hinana sihul mati bahic caloqagan. Leih age king caloqagan. Ija odadecemin hinana sihul hatu filfil caloqagan. ⁷ Bal cehec je eu bileceb catanecnu mudigen. Euqa ijaca hinaca gemo biligian. Hinana sihul

* ^{17:5:} “Ebrahim” uqana gug eu “sihul sihul madi bahic agena ilo.”

hibna cali hoqagan eu age gemo ha biligian. Bal cehec je eu odi. Ija hinana Anut biligen. Hinana sihul hibna cali hoqagan eu agena Anut ha biligen. ⁸ Qila hina Kenan hatuna jag biliga. Qa hatu i cunug eu hinana biligiannu ihigen. Hinana sihul cunug hina toohi cali hoqagan, eu ha agena biligiannu, adigen. Euqa ageca bileceb catanigiannu adigen,” don.

⁹ Odocob Anut haun Ebrahim madon, “Aria hinanu je qa odi. Hina ijana bal cehec je eu hewec bahic hewaga. Hinana sihul hibna hina toohi cali hoqagan eu age ha hewec bahic hewoqagan. ¹⁰ Bal cehec je eu hinaca hinana sihulca biligian eu odi. Hinana sihulna manahal cunug eu mel simca dana cunugca deweg gaga qoc bahic qoqagan. ¹¹⁻¹² Hinana sihul hibna cali hoqagan eu manahal cunug eu mel simca dana cunugca deweg gaga qoqagan. Mel sim cunug basecebil deel eben naha gic ijedca hedocob age deweg gaga qoc bahic qoqagan. Hinana jona cabi dana cunug cali hoqagan euca hinana sihul qee hinana begabeg ageca deweg gaga qoqagan. Hina deweg gaga qogan. Euqa bal cehec je ija hinaca gemo bilia eu uqana gadac. ¹³ Cel cabi dana hinana jona cali hugian o begabeg age deweg gaga qoc bahic qoqagan. Eunu ijana bal cehec je eu age dewenegana biligian. Eu bal cehec je bileceb catanigiannu gadac. ¹⁴ Odocob manahal oso uqa deweg gaga qee qolfi uqana sihulnadec ijan qetoqagan. Uqa ijana bal cehec je eu qee toodol,” don.

¹⁵ Odocob Anut uqa Ebrahim madon, “Hina aiden, ijan Sarai, eu haun Sarai qee dogaun qa

qila hina uqa ijan Sera dogan. ¹⁶ Odocob ija uqa eeldocomin uqa mel oso basihigian. Odocob Sera uqa hatuhatu age asaga caligian. Dana eu age leih king caloqagan,” don.

¹⁷ Odocob Ebrahim uqa gob cehi bilimej jogoinu olana maha cotadudu bili asalen. Odimej uqa waugna maden, “Dana ija edec ijana cabi gel 100 ija golaninadec mel oso cali hocnu ihocfo? Odocob Sera uqana cabi gel eu 90 uqa mel oso basecnu ihocfo?” en. ¹⁸ Odocob Ebrahim uqa Anut sisildon, “Ismal uqa ija melami eeldocomin bilihian ihocfo?” don.

¹⁹ Odocob Anut madon, “Ao, euqa hina aiden Sera uqa mel oso basihigian. Odocob hina uqa ijan Aisak[†] qogan. Odocob ijana bal cehec je eu uqaca mudigen. Euqa uqana sihul hibna cali hoqagannu mudigen. Bal cehec je eu bileceb catani-giannu mudigen. ²⁰ Aria Ismalnu je madaga eu ija dah mihiga. Faga! Ija uqa eeldocomin uqana sihul mati bahic fulusdoqagan. Uqana sihul eunadec hatu ilo 12 caloqagan. Uqana sihul hatu ben oso caligian. ²¹ Hina melem, Aisak, saen i edina cabi gel osona Sera basihigian. Euqa ijana bal cehec je eu hina melem Aisakca mudigen,” don. ²² Saen Anut uqa Ebrahimca je madi hedumesi uqa culdimej ohis ti nuen.

²³ Odocob deel euna himec Ebrahim uqa Anut madon eu toodu odon. Uqa melah Ismalca uqana cabi dana uqana jona cali hoin euca uqana begabeg ageca deweg gaga aqaden. Uqana tal manahal eu cunug deweg gaga aqaden. ²⁴ Aria

[†] **17:19:** “Aisak” uqana gug eu “uqa asalena.”

Ebrahim uqa uqana cabi gel 99na uqa deweg gaga qon. ²⁵ Uqa melah Ismal uqana cabi gel 13na uqa deweg gaga qon. ²⁶ Ebrahim uqa melah Ismalca ale deel euna himec deweg gaga qosin. ²⁷ Dana uqana jona cali hoinca begabeg ageca dana cunug Ebrahimca bilein age Ebrahim gami deweg gaga qoin.

18

Tibud Sera uqa Aisak basigian ec maden

¹ Aria Tibud uqa Ebrahimca camasac men. Saen euna Ebrahim uqa Mamrina na gug bennben lotoc talah cehi bilen. Cam eu gagadic tatawen Ebrahim uqa lotoc talah cebecna bilen. ² Bibilen uqa ameg suli umei dana ijed cemenug tatawegin meciaden. Saen Ebrahim meciadimei uqa lotoc talah cebec culimei dana ijed gulucadecnu gudugudui len. Odimei uqa gob cehi bilimei jogoi nu maha cotadudu bili ³ maaden, “Ijana ben ija age amagana tawecemin gale adenafi agena ewel dana cain wooldu belowain. ⁴ Age wa nag oso ahocobil jaimiga cuseigale. Odocob age na salu jaen mudeigale. ⁵ Ija sab oso saciaduadigen. Odocob age gagadic odoc umeig coboqagan. Age agena ewel danaca wele hoiga. Eunu ija loo adigennu culiteigale,” aden.

Odocob age madoin, “Cois hina madaga eu odi odogale,” doin.

⁶ Odocob Ebrahim uqa mahucwe lotoc talah dunuh limei Sera madon, “Hina mahucwe plaua uqana culumen eu 14 kilo odi umeg ibuldumeg managa,” don. ⁷ Odocob Ebrahim uqa guguli

bulmakau gelna len. Odimei uqa bulmakau nag oso eu uqa cuhun jecnu bodoec umei uqana cabi dana uten. Odocob cabi dana uqa bulmakau eu mahuc bahic cilecnu saciadugia bili nuen.

⁸ Odocob uqa bulmakauna su muhuc qagocca su haunca bulmakau nag cili saciadon euca ahu miaden. Odimei age jejegin uqa gesacna na salu meciadi tawen.

⁹ Odocob age sisildoin, “Hina aiden Sera ai?” doin.

Uqa jejenega hewi maaden, “Uqa lotoc talah dunuh bilia,” aden.

¹⁰ Odocob dana oso uqa Ebrahim madon, “Mele bahic saen ina cabi gel oso euna ija hinaca ceseli hugen. Euqa hina aiden Sera uqa mel oso wele basigian,” don.

Aria Sera uqa lotoc talah cebecna dah mimi bilen. ¹¹ Aria Ebrahim Seraca ale wele toia mesin. Alena cabi gel eu mati bahic. Sera uqana jagel qoc saen eu wele hedon. ¹² Eunu Sera uqa uqadodoc waug dunuhna asali bili maden, “Ija wele toia mem. Gemuni ha wele toia men. Gemunica nijimeu ija wawi migenfo?” en.

¹³ Odocob Tibud uqa Ebrahim madon, “Eu adi Sera uqa asali bili ija toia bahic eu mele bahic ija mel basigenfo ec madeia? ¹⁴ Ceteh oso eu ija odocnu ija ihoc qeefo? Ija cabi gel osona hinaca ceseli hugen. Saen euna Sera uqa mel oso wele basigian,” don.

¹⁵ Odocob Sera uqa cucuiimei maden, “Ija qee asalelem,” en.

Odocob uqa madon, “Qeeo, hina asalaga,” don.

Abraham Sodomnu inondon

16 Aria dana age beloqaga bili cajimeig age Sodom isec meciecebil non. Odocob Ebrahim uqa culadeceb beloqaga bili osoben cocobi lein.

17 Odocob Tibud uqa uqadodoc waug maden, “Ija ceteh oso odige bili eu Ebrahim ameg jahundi odigenfo qeefo? **18** Mele bahic Ebrahim uqa uqana sihul hatu oso binanca caligian euha gagadic odocca. Odocob Ebrahim sihul hatu cunug age eeldoc oqagan. **19** Ebrahim melahulca uqana sihulca Anutna je toodocnu maadigian eunu Ebrahim nesiludem. Euha Ebrahim age ititom odocnuca me odocnuca dado madigian. Age odi odocobilfi ija Ebrahimnu je cunug madem eu odigen,” en.

20 Odocob Tibud uqa maden, “Sodom Gomoraca qisol ben bahic mesina dah migi. **21** Eunu ija noc bahic numig Sodom Gomoracanu madegina eu melefo qeefo figen,” en.

22 Odocob dana lecis ale waldumesi Sodom isec belesin. Ale bebelesin Ebrahim uqa Tibud olana tawen. **23** Odocob Ebrahim uqa Tibud cemenug limei madon, “Hina dana ititomca qisol mecca osoben tetec golisdocwe golisadeganfo? **24** Dana ititom 50 taunna bilecebilfi hina eu cunug tetec golisdocwe golisadeganfo? Dana ititom 50 bileiga eunu taun qee fadaldogaunfo? **25** Hina dana ititom qisol mec danaca gabaniadi qee madegafi euqa hinana kobol qee. Eu odi odogaqa hina dana ititom qisol mecca osoben ihocihoc odadegan. Eu odi odoc hinana kobol qee! Hina mahamaha cunug agena gesilec dana. Hina tutuc gesilgec bahic gesilgaga,” don.

²⁶ Odocob Tibud uqa jejeg hewi madon, “Ija Sodom taun dunuh dana ititom 50 gulucadifig ija taun eu cunug qee fadaldugaun,” don.

²⁷ Odocob Ebrahim haun madon, “Ija Tibud je madocnu gauc temduga ijaqa dana mahanadec himec. ²⁸ Dana ititom 50 qee bileleinfa. Eu 45 himec bileiga. Hina dana ititom 45nu taun qee fadaldogaunfo?” don.

Odocob Tibud uqa jejeg hewi madon, “Ija dana ititom 45 gulucadifig ija eu qee fadalafigaun,” don.

²⁹ Odocob Ebrahim uqa haun madon, “Dana ititom 40 bileigafa?” don.

Odocob Tibud uqa jejeg hewi madon, “Dana ititom 40 bilecebilfi ija qee fadalafigaun,” don.

³⁰ Odocob Ebrahim uqa madon, “O Tibud hina Cain gemain beiaun. Culitecem je madiga. Dana ititom 30 bilecebilfi hina fadaladeganfo?” don.

Odocob uqa madon, “Dana ititom 30 ono gulucadifig ija qee fadalafigaun,” don.

³¹ Odocob Ebrahim uqa madon, “Ija Tibud je madocnu temduga. Dana ititom 20 gulucadifeg hina fadaladeganfo?” don.

Odocob uqa madon, “Dana ititom 20 gulucadifig ija taun eu qee fadaldugaun,” don.

³² Odocob Ebrahim uqa madon, “O Tibud hina Cain gemain beiaun. Culitecem haun je madi osahic dugen. Dana ititom 10 himec gulucadifeg hina eu fadaladeganfo?” don.

Odocob uqa madon, “Dana ititom 10 bilecebilfi ija qee fadalafigaun,” don.

³³ Odocob Tibud uqa Ebraham je madu hedodoi ha uqa Ebraham cuculdi nuen. Odocob Ebraham uqa uqana cudunna ceseli nuen.

19

Sodom agena qisol mec

¹ Aria Tibudna ensel lecis eu ale wesu Sodom ono calesin. Lot uqa taun cebecna bilen. Odocob Lot uqa mecialimei caji gulucaligia bili len. Uqa gulucalimei gob cehi mahana bilimei jogoi nu maha cotadoin. ² Odimei maalen, “Ijana ben lecis ale waldumesi alena ewel danana jona hosiale. Humesi jaimila cusesiale. Odimesi witic ene nijesiale. Odocobil ale uqadec qasil bahic cajimesi belowasan,” alen.

Qa ale jejeg hewi madosin, “Qeeo, ele maha gemo cegulec cudunna us nijewan,” dosin.

³ Odocobil uqa cesuscesusaleceb ale waldumesi uqana jona lesin. Odocobil Lot uqana cabi dana maadeceb age sab tinca oso saciadualein. Odimeig age bret jisca qee qagecebile jesin.

⁴ Ale us nijuwasa oodosin taundec dana age jo talildoin. Sodomdec dana toiaca mel haunca eu cunug age jo talildoin. ⁵ Age Lot utai sisildoin, “Dana qila witic hinaca hoiga eu ai? Ehali cali hocom ege canalecnu,” doin.

⁶ Qa Lot uqa meciadigia bili jic cebecna cali len. Oodon uqa jic cebec hibilohu isec menen.

⁷ Odimei uqa maaden, “Ija cotiel eu odi cain. Qisol mec kobol cain odowain. ⁸ Qa feiga. Ija ateniel lecis eu dana gami oso qee nijelesin. Culitecebile ija eu ale ehali ahocomin age agena gawecna odaloqagan. Qa dana eu ale adih oso

cain odalowain. Ale ijaca loo hosia. Eunu me cofaligen,” aden.

⁹ Qa age madoin, “Jag, hina isa quguga! Ege eeta odocomun cain magagaun. Hina isa quguga. Qeefi hina me qee odiheqan eu wooldoc ale me qee odaleqan,” doin. Age Lot gagadic bahic sundoin. Odimeig age cebec batawoqaga bili cemenuglein.

¹⁰ Dana lecis dunuh bilesin euqa ebenela hocob Lot hewi didocobil jo hamol len. Odimesi ale jic cebec menesin. ¹¹ Odimesi ale fulacdocna dana toiaca mel haunca aqesin. Ale fulacdocna amaga afac quadecebile jic cebec walecnu cabi mein.

Lot Sodom culdon

¹²⁻¹³ Odimesi dana lecis ale Lot madosin, “Ele taun i fadaldowan. Eunu hinana talnadec indec oso melemfo atenfo atenel gemulailfo hinaca taun ene bilecebifli eu cedadecem taun i culimeig beleiga. Euqa Tibud agena qisol mec eu me qee bahic dah men. Eunu Tibud uqa fadaldocnu sulleia,” dosin.

¹⁴ Odocobil Lot uqa cali limei dana lecis uqa ategul cedalowasannu je nijen eu maalen, “Cajesia! Taun i culdesia! Tibud uqa taun i fadaldugian,” alen. Odonqa ale uqa udoc je maalena ec cisdosin.

¹⁵ Odocobil qasil cocojagen ensel lecis ale Lot cesusdudu madosin, “Cajaga! Odimeig hina aidanca hina atenel lecisca cedadecem beleiga. Qeefi ageha fadaloqagan ele taun i fadaldowan saenna,” dosin.

¹⁶ Lot uqa cisdock lecisca men. Euqa Tibud uqa uqanu waug qon. Eunu dana lecis ale

uqa ebanca aideg ebanca uqa ategul ebenelaca hewadi ahu cedimesi ehadi taun gesacna nui madesin. ¹⁷ Odocobil ale ehadi nui taun gesacna madimesi dana eu ale oso maaden, “Mahuc busaleiga! Age cal mowainnu busaleiga! Hibilmoga isec cain meciowain. Maha asouna ha cain tawowain. Aluhna busali beleiga. Qeefi taun i fadaldodohul ageha fadaloqagan,” aden.

¹⁸ Qa Lot uqa maalen, “O ijana ben lecis eu ihoc qeeo. ¹⁹ Ale ijanu gale alena. Eu nalug mec kobil ihactesia. Euqa ija cal migauunu cesultesia. Qa ija aluhna busali nuecwe qee. Ja i ija oiteceb cal migen. ²⁰ Qa fesia. Taun oso i onoca qee ono busali lecnu eu nag ihoc. Ija culitecem ono busali liga. Ija ono lifig ija qee cal migauun. Eu taun nag bahic,” alen.

²¹ Odocob uqa jejeg hewi madosin, “Cois. Je madaga eunu ha cois howona. Taun hina madaga eu qee fadalowaun. ²² Aria mahuc ono busali beleiga. Age ono calecebile himec ele ceteh oso odocnu ihoc,” dosin. Lot taun eu nag ec maden eunu taun eu ijan Soa* dogina.

Anut Sodom Gomoraca fadalaen

²³ Aria walag dadanen Lot uqa Soa calen. ²⁴ Odocob Tibud uqa meen dain gulgulecca jaca osoben saonadec suldocob wa cinigwe Sodom Gomoraca nen. ²⁵ Tibud uqa taun eu ale eu odi fadalaen. Maha asou eu cunug fadaldon. Dana caja taun bilein euca ceteteh mahana cehec nijen euha cunug fadaldon. ²⁶ Qa Lot aideg uqa Lot

* ^{19:22:} “Soa” uqana gug eu “nag.”

hibilohu isec meciimei si meen ibuldon. Odimei na tutuc cinigwe tawen.

²⁷ Aria cojageceb Ebraham qasil bahic cajimei ceseli nui cudun uqa Tibud amegna tawen euna len. ²⁸ Odocob Ebraham uqa mecieceb Sodom Gomoraca isec non. Odimei maha cunug asouna nijen euha fen. Ja casuc ben bahic mahanadec sao ohis teten eu fen. Eu cinim manecebil casuc cajenawe eu odi fen. ²⁹ Qa Anut uqa taun lecis fadalalen saen euna uqa Ebrahamnu cisdumei Lot fadalec cudunnadec suldocob taun uqa bilen eu culimei busali nuen.

Moab Amonca alena sihulnu gug

³⁰ Euqa Lot uqa Soa bielecnu cucuien. Eunu uqa ategul lecis gami Soa culdimeig aluhna timeig age meen hatin osona bileyin. ³¹ Odocob ateg matu eu milum madon, “Ele memile uqa toia. Odocob dana oso ele ocnu ene qee biley. Ele mel oso adi basewan? ³² Gec hoga. Memile wain utocohul jimei dalul qocob uqaca nijeqan. Eu odifeu ele melca mewan. Eufi egena sihul gaid biligian,” don. ³³ Eunu witic euna ale memela wain utecebile jeceb dalul qon. Odocob ateg matu eu leceb memegca nijesin. Odosin memeg uqa ateg leceb nijimesi culdi cajen eu qee dol.

³⁴ Odocob cojageceb ateg matu eu milum madon, “Faga. Cum witic ija meica nijuwan. Gec qila witic ha wain utocohul jimei dalul qocob hina lecem uqaca nijuwasan. Eufi egena sihul gaid biligian,” don. ³⁵ Eunu witic euna ha ale memela wain utecebile jeceb dalul qon. Odocob ateg milum eu cajimei leceb memegca nijesin.

Odosin memeg uqa ateg leceb nijimesi culdi cajen eu qee dol.

³⁶ Eunu Lot uqadodoc ategul odaleceb ale melca mesin. ³⁷ Odocob ateg matu eu mel oso basen. Odimei eu ijan Moab[†] qon. Uqa Moab sihul asaga calen. Age qila bilegina. ³⁸ Odocob ateg milum uqaha mel oso basen. Odimei eu ijan Ben-ami[‡] qon. Uqa Amon sihul asaga calen. Age qila bilegina.

20

Ebrahim Abimelekca

¹ Aria Ebrahim uqa Mamri culimei Negew hatuna nuen. Odimei jobon lecis gemo bilen. Oso ijan eu Kedes. Oso ijan eu Sur. Hibna uqa Gera bilen. ² Gera bibilen Ebrahim uqa Seranu uqa ija cebinami ec oso madon. Eunu Gera agena king Abimelek uqa uqana cabi dana suladeceb nui Sera aideg biligiannu ehudi uqaca lein. ³ Odoinqa witic osona Anut uqa bebelecna Abimelekca humei madon, “Sera uqa dana wele on. Hina uqa omnu hina cal mega biliga,” don.

⁴ Qa Abimelek uqa Sera cemenug qee lec nini-jen uqa Anut madon, “O Tibud ija qisol mec oso qee odolom. Hina ijaca ijana hatuca fadaldo-ganfo? ⁵ Faga. Ebrahim uqadodoc Seranu ija cebinami ec maten. Seraha Ebrahimnu uqa ija cebinami ec maten. Eunu ija odom eu cisdoc tutuc odom. Ija silail qee melem,” odi madon.

[†] **19:37:** “Moab” uqana gug eu “meinadec.” [‡] **19:38:** “Ben-ami” uqana gug eu “gainina melah.”

⁶ Odocob Anut uqa bebelecna jejeg madon, “Hina odom eu cisdock tutucna odom eu ija dugina. Eunu ija qee culihecemin caja euca lelem. Eunu ija hina cahuldogauunnu cahahahem. ⁷ Qilaqa caja eu gemugca suldochom ceseli ligian. Dana eu uqa ijana je hahun madec dana. Eunu uqa inondocob hina qee cal magaun. Qa hina caja eu qee ceseli suldochomfi hinaca hinana dana cajaca age cunug cal moqagan,” don.

⁸ Cojageceb qasil bahic Abimelek uqa uqana cabi dana utaadceceb hocobil ceteh fen eu cunug saadeceb age ben bahic cucuiein. ⁹ Odimei uqa Abraham utadocob leceb madon, “Hina eetanu kobil eu odi odigem? Ija hina adi oso cahulhem eunu hina culumen ben i ijaca ijana dana cajaca ege gemo migem? Kobol eu odi odom eu hina qee oditoum. ¹⁰ Celnu eu odi odom?” don.

¹¹ Odocob Abraham uqa madon, “Dana jobon enedec age Anutnu qee cucuiegina. Eunu age ija aideni ocnu qagatoqagan ec odi cisdom. ¹² Qa Sera uqa ija cebinami eu mele bahic. Ele memile osolnadec qa ele anile eu filfil. Odocob ija uqa aideninu om. ¹³ Saen ija meina jona bibiligin Anut uqa oditeceb mahamaha loldudu cocobi bilig Sera edi madom, ‘Hina ijanu nalunin mec eu i edi ihactoga. Anaana belewan eu hina ijanu uqa ija cebinami ec madagale,’ dom,” odi madon.

¹⁴ Odocob Abimelek uqa Sera ceseli suldochob Ebrahimca len. Odimei sipsipca bulmakauba cabi dana cajaca ha cedadi ahu Ebrahim uten. ¹⁵ Odimei Abimelek uqa Ebrahim madon, “Maha fagana eu ijana maha. Hina

maha ina ana bilegannufi hinana gawecna bili-gale,” don. ¹⁶ Odocob Abimelek uqa Sera odi madon, “Ija qaig uqana ameg eu 1000 silwa eu odi cebinem wele utiga. Eu gadac oso. Agena sihul cunug hinaca bilegina age hina silailca qee doqagan eunu gadac,” don.

¹⁷⁻¹⁸ Aria Tibud uqa Sera Ebraham aidegnu caja cunug Abimelekna jona bilegina eu wawaga meniadon. Eunu Ebraham uqa Anut inondocob Abimelek uqa me men. Uqa aidegca uqana cabi cajaca eu wawaga jic hudiaden. Odocob age mel haun basecnu ihoc.

21

Sera Aisak basen

¹ Aria Tibud uqa Seranu maden eu dahig bilen. Eunu uqa Seranu je wele qel qeti maden eu toodu odon. ² Saen Ebraham uqa toia cocobon Sera uqa waugca mimei mel oso basiton. Euqa Anut saen gadac menna mel basiton. ³ Odocob mel Sera basiton eu Ebraham ijan Aisak qon. ⁴ Deel eben naha gic lecisca hedocob Ebraham uqa melah Aisak deweg gaga quton. ⁵ Aria Sera uqa Aisak basen saen euna Ebraham uqana cabi gel eu 100 gadac. ⁶ Odocob Sera uqa maden, “Anut uqa oditen eunu ija celeboigina.* Dana cunug ija celeboigina dah moqagaqa eu ageha ija gami celeboeqan. ⁷ In uqa Ebraham odi madoub, ‘Sera uqa mel basimei su utigian,’ doub? Euqa uqa toia bibilen ija melah basituga,” en.

* **21:6:** “Ija celeboigina.” Aisak ijan gug eu “uqa asalena.”

8 Odocob mel eu meca mimei su jec culen. Odocob deel euna himec Ebraham uqa mel sim eunu ja qon.

Abraham uqa Hega Ismalca ititacalen

9 Aria deel osona Ismal Isipdec caja Hega uqa Ebraham basiton eu uqa Sera melah, Aisak, bulamdon Sera uqa fen. **10** Eunu Sera uqa Ebraham madon, “Cabi caja eu uqa melahca ititacalecem belesia. Cabi caja eu uqa melah hina celewain ija melami Aisaknu muguh biligian eu qee cesawi oiaun,” don.

11 Qa Ismal uqaha Ebraham melah. Eunu Ebraham uqa Serana je eu dumei uqa waug culumen don. **12** Odocob Anut uqa Ebraham madon, “Hina hinana cabi caja uqa melahca alenu cain jaen qihiaun. Aisak uqana sihulna eu hinana sihul mele bahic. Eunu eeta Sera mahena eu toodu odoga. **13** Cabi caja melah uqaha ija odoomin uqana sihul eu sihul ben oso caloqagan. Uqaha hina melem,” don.

14 Odocob deel oso euna Ebraham uqa qasil bahic cajimei sabca wa leih dool ganacna tacec eu cedadimei uton. Odimei uqa mel Hega qatona mitumei suldocob nuen. Odocob uqa nuimei Biasiba wadau waca qeena lili huhu i cobon.

15 Odi cocobon wa dool ganacna eu qee men. Odocob uqa mel ehi li na nag oso salafuna muden.

16 Tawimei cocobi li bilen. Eu onoca qee. Uqa maden, “Ija mel cal memeb cain figaun,” en. Uqa ono bibilei co suli umei qajen.

17 Odocob Anut uqa mel qaqajen dah men. Odocob Anutna ensel saonadec Hega utadudu

madon, “Hega, eetanu qajagana? Cain cucuigaun. Anut uqa mel eu odi qaqaji ninijen wele dah meia. ¹⁸ Cajaga. Mel eu eben umeg cesuldo-com cajeia. Ija odocomin mel eu uqana sihul eu sihul ben oso caligian,” don. ¹⁹ Odocob Anut uqa ameg fogo dutocob wa tut oso fen. Odimei uqa limei wa eu dool ganacna wetimei mel uteceb jen.

²⁰ Aria Anut uqa ameg mel eu cofdodon ben men. Ben memen uqa Paran agena wadauna bilen. Odocob uqa qali dana calen. ²¹ Odocob uqa anag Isipdec caja oso uton.

Abimelek bal cehec je mudesin

²² Saen euna Abimelek uqa uqana han dana ilo, ijan Fikol, uqaca belimesi Abraham madon, “Hinana odoc cunugna Anut hinaca bilia. ²³ Hina Anut amegna qel qetec je oso madaga. Ija Abimelekca uqana melca uqana sihulca qee quauadigaun ec odi madaga. Ija kobol me bahic odihem. Eunu qel qetec madaga. Ija Abimelek uqana dana cajaca ija gemo biligina euca kobol me bahic odadigen ec madaga,” don.

²⁴ Odocob Abraham uqa madon, “Hina mataga eu ija toodu odigen,” don.

²⁵ Qa Abimelek uqana cabi dana age Abraham uqana wa tut oso cawaludein. Eunu Abraham uqa Abimelek gonagona mudon. ²⁶ Odocob Abimelek uqa madon, “Indec odeia eu ija qee dugina. Hina oso qee matelem. Ija je oso qee dolom. Qila himec eunu dugina,” don. ²⁷ Odocob Abraham sipsipca bulmakaucu cedadimei Abimelek uten. Odocob ale bal cehec je madi cagosin. ²⁸ Odimei Abraham uqa sipsip

nag cufunec eben naha gic lecisca cedadimei abes meaden. ²⁹ Odocob Abimelek uqa Ebrahim sisildon, “Sipsip cufunec i age abes madaga eu eetanu odoga?” don.

³⁰ Odocob Ebrahim uqa madon, “Hina sipsip nag eben naha gic lecisca cedadaga. Cedadecemfi Ebrahim uqa wa tut i hunen oqagan,” don. ³¹ Eunu cudun eu ijan Biasiba[†] ein. Dana lecis ale cudun euna bal cehec je madi cagosin eunu.

³² Aria ale Biasiba ono bal cehec je madi cagocobil Abimelek uqa uqana han dana ilo Fikolca cajimesi Filistia agena mahana ceseli belesin. ³³ Eu hedocob Ebrahim uqa na oso, ijan tamaris, Biasiba ono cehen. Odimei uqa Tibud Anut Bilec Catanec binan sulen. ³⁴ Aria Ebrahim uqa odi odimei saen cecelac Filistia mahana bilen.

22

Anut Ebrahim Aisak ihandocnu ec madon

¹ Aria hibna saen osona Anut uqa Ebrahim temdon. Uqa madon, “Ebrahim!” don. Odocob Ebrahim uqa jejeg hewi madon, “Ija i hen,” don.

² Odocob Anut madon, “Hina melem osahic himec, Aisak, eu hina uqana nalug magana eu ehudecem Moraia hatuna belesia. Odimeg ono aluh oso ija ihachigenna hina mel eu ihantaga,” don.

³ Odocob qasil bahic Ebrahim uqa cajimei uqana cesel saciadumei ja ihanecnu ha qatani sogon. Odimei uqa uqana cabi dana haun lecisca uqa melah Aisakca ehadeceb age cudun Anut

[†] **21:31:** “Biasiba” uqana gug eu “je cagocna wa tut” fo “eben naha gic lecisca doc wa tut” fo.

madon euna belein. ⁴ Bebelegin deel hedocob Ebraham uqa ameg suli umei cudun Anut madon eu onoca ninijen fen. ⁵ Odimei Ebraham uqana cabi dana haun eu maalen, “Ale ceselca ene bibilebil ija melca ele ono belewan. Ele ono cuha fimeu aleca haun ceseli howan,” alen.

⁶ Odocob Ebraham ihanecnu ja sogenca umei melah Aisak qatona men. Odimei uqa ebenna ja cijecca jaca signica cedali hewen. Odocob ale osoben cocobi belesin. ⁷ Ale odi cocobi bebeli bilesi Aisak uqa memeg Ebraham madon, “Mei!” don.

Odocob Ebraham uqa jejeg hewi madon, “Melami, ija i hen,” don.

Odocob Aisak uqa sisildon, “Faga. Ja cijec jaca i hen. Qa sipsip ihanecnu eu ai?” don.

⁸ Odocob Ebraham jejeg hewi madon, “Melami, Anut uquadodoc sipsip ihanecnu iligian,” don. Eunu ale osoben haun cocobi belesin.

⁹ Belimesi ale cudun Anut madon euna calesin. Ebraham ono ihanec meen cabal gualen. Odimei ja sogenca meen cabal tatacan men. Eu hedocob uqa melah Aisak jaih ebenca libimei ja tatacan muden. ¹⁰ Odimei Ebraham uqa eben leceb melah qogia bili sign on. ¹¹ Qa Anutna ensel uqa saonadec utadudu madon, “Ebraham, Ebraham!” don.

Odocob Ebraham uqa jejeg hewi madon, “Ija i hen,” don.

¹² Odocob ensel uqa madon, “Hina eben eu mel eu oso Cain qududoiaun. Hina ceteh oso Cain odudogaun. Hina Anutnu cucuiagana qila ija dugina. Hina melem osahic himec eu ija ihantecnu qee cahacdolom,” don.

¹³ Odocob Ebrahim uqa falicdu meciimei hibilohu isec sipsip manahal oso ugana tub culilisna hagawen tatawen fen. Odimei uqa li sipsip eu on. Uqa umei uqa melah cudunna sipsip eu ihanen. ¹⁴ Odimei Ebrahim uqa cudun eu ijan “Tibud Uqa Igigian,” qon. Eunu qila saen ina odi madegina, “Tibud ugana aluhna uqa igigian,” egina.

¹⁵ Odocob Anutna ensel saonadec Ebrahim haun utadudu ¹⁶ madon, “Tibud uqa odi madena, ‘Ija Tibud. Ija ijanina qel qetec je oso migen. Hina melem osahic himec ija ihantecnu qee ca-hacdolom eunu mele bahic ija hina eelhigen. ¹⁷ Odimig ija odoimin hinana sihul mati bahic fulusdoqagan. Euqa malaqa saona nijiaca lanna cesic nijiaca eu odiwe caloqagan. Odocobil hinana sihul agena cad aqadoqagan. ¹⁸ Hina ijana je toodu odoga. Eunu mahamaha hatu cunug eeladigen eu odiwe hinana sihul eeldugen,’ ena,” don.

¹⁹ Odocob Ebrahim Aisakca ale ceseli ugana cabi dana haun bilesin euna calesin. Eunadec age cajimeig osoben Biasiba belein. Aria Ebrahim uqa ono bilen.

Nehona sihul

²⁰ Aria saen osona Milka, uqa Noho aideg, mel basaden eu Ebrahim dah men. ²¹ Mel matu eu ijan Us. Uqa waliagul ijanaga eu Bus, Kemuel, ²² Kesed, Haso, Pildas, Jitlap, Betuelca. Kemuel uqa Aram memeg. ²³ Betuel uqa Rebeka memeg. Mel eben naha gic ijedca eu age Milka uqa Noho basaditon. Noho uqa Ebrahim waliag. ²⁴ Reuma

uqa Nehona cabi caja oso uqaha mel basaditon. Ijanaga eu Teba, Gaham, Tahas, Makaca.

23

Sera cal meceb Ebrahim hel cisec cudun oso fajen

¹ Sera uqana mahana coboc cabi gel eu 127.

² Odocob uqa Kenan mahana Hebron ono cal men. Odocob Ebrahim Seranu uqa me qadac qajen.

³ Odocob Ebrahim uqa aideg deweg ganac ni-jen cudun eu culdimei dana Hetna sihul eundecca nuimei maaden, ⁴ “Ija dana jag. Ija age gemo loldudu cobigina. Aideni hel cisigennu age maha oso idadecnu culiteiga,” aden.

⁵ Odocob age jejeg hewi madoin, ⁶ “O egena ben dah migigale. Ege gemo hina king melah cinigwe. Eunu hinana gawecna cel meen hatin eu gale hena euna hina aiden deweg ganac hel cisigale. Egena meen hatinnu oso qee cahachoqaun,” doin.

⁷ Eunu Ebrahim uqa cajimei age amagana jogoen. ⁸ Odocob Ebrahim uqa odi maaden, “Age ija maha ene ijana caja deweg ganac hel cisecnu cois toqaganfi age Efron, Soha melah, ija coni umeig maduteiga. ⁹ Eu odi maduteiga, ‘Ebrahim uqa Makpela meen hatin fajecnu gale dona. Makpela meen hatin eu hinana cabi ce-menug nijia. Uqa fajecnu coisfo? Meen hatin eu fajecnu ameg cunug ihigian. Euqa uqana qalqal biligian. Eu fajecnu eu ege amigena odigian,’ odi maduteiga,” aden.

10 Odonqa Efron uqa uqana dana age taun cebecna gabandoin bibilegin uqa age gemo bibili bilei cunug dah memegin uqa Abraham madon, **11** “Ijana ben, qeeo. Dah mitiga. Ija cabi eu ihigina. Meen hatin cabi euna nijia euha ihigina. Dana caja melamagail amagana ihigina. Aiden deweg ganac euna hel cisiga,” don.

12 Qa Abraham uqa haun maha eunadec dana cajaca amagana jogoen. **13** Odocob age amagana uqa Efron madon, “Hina dah mitigale. Ija cabi eu uqana ameg ihigen. Hina cabi eu ameg ocom ija aideni deweg ganac euna hel cisigen,” don.

14 Odocob Efron uqa Abraham jejeg hewi madon, **15** “O ijana ben dah mitiga. Cabi i uqana ameg eu silwa 400 eu odiqa hina eunu cain cisdogaun. Eunu aiden euna hel cisiga,” don.

16 Odocob Abraham uqa Efronna je dah mimei uqa meen qaig 400 silwa eu odi saniimei uten. Meen qaig ameg eu Abraham uqa wele dana cajaca Het sihuldec amagana maden. Abraham uqa idadec doc dana cinigwe meen qaig eu sanien.

17 Eunu idadec jicna bahic Abraham uqa Efronna cabi Makpela ono, eu Mamri cemenug, faji on. Cabica meen hatinca na cunug cabi euna tawein euca uqa faji on. **18** Eunu Het dana age taun cebecna cegulein bibilegin age amagana Abraham uqa cabi faji on. **19** Eu cunug hedocob Abraham uqa aideg Sera meen hatin cabi euna nijia ono hel cisen. Cabi eu Makpela ono Mamri cemenug nijia eu Kenan hatuna nijia. **20** Eunu cabi meen hatinca eu Abraham faji on. Euqa

idadec jicna Het melahul ebeneganadec qalqalnu faji on.

24

Age Aisakna caja oso walein

¹ Aria Ebraham uqa wele toia men. Uqa bibilen cabi gel mati bahic nuen. Ceteteh cunug uqa odon eu Tibud uqa eeldon. ² Odocob Ebraham uqa uqana cabi dana matu eu uqana cabi cunugnu ilo eu madon, ³ “Hina ebein ija tucumi gemo mimeg qel qetec je oso madaga.* Anut uqa saonaca mahanaca Tibud bilina, hina uqa amegna qel qetec je madaga. Hina melaminu Kenan sihulnadec caja oso qee u togaun. ⁴ Qa hina nuimeg caja ijana hatunadec euqa ijana sihulnadec oso u ija melami Aisak uqa aidegnu u togan,” don.

⁵ Odocob cabi dana uqa sisildon, “Caja eu maha ina tooti hocnu culecebfí ija adi odigen? Hina melem ehudi ceseli nui maha hina homnadec euna mudigenfo?” don.

⁶ Odocob Ebraham uqa jejeg madon, “Batut fagale! Ija melami ono cain ehudi lagaun. ⁷ Anut uqa saonadec Tibud, uqa ija meina jonadec ehiten. Odocob ija meina joca maha ija cali hom euca culem. Odocob uqa bal cehec je matimei je hahun i maten, ‘Maha i hinana sihul adigen,’ ten. Eunu Anut uqa uqana ensel aquni suldocob jic qahihigian. Odocob hina ija melami uqana caja onodec u togan. ⁸ Qa caja eu hina toohecnu culecebfí hina Anut amegna eu odi odigen aga

* **24:3:** “Hina ebein ija tucumi gemona mimeg.” uqana gug eu odi. Qel qetec je eu gaidgaid nijigian.

eunu hina dewenna jeca qee. Qa ceteh oso ija melami ono cain ceseli ehudi lagaun,” don. ⁹ Eunu cabi dana eu uqa eben Ebrahim tucuh gemo mimei Ebrahimna je eu toodu odigen en.

¹⁰ Odocob cabi dana eu uqana ben uqana kamel 10 cedadimei nuen. Uqa ceteteh me me leihha uqana ben ebennadec cedimei nuen. Uqa ca-jimei Neho uqana taun eu Mesopotemia hatuna nijia ono nuen. ¹¹ Uqa niji u nui wesu memen uqa Neho uqana taun gesacna wa tutna calen. Odocob uqa kamel odadeceb gob qahi bilein. Saen eu caja agena wa wetec saen. ¹² Odocob uqa Tibud Anut inondudu maden, “O Tibud Anut hina ijana ben Ebrahim uqana Anut, ijana ben Ebrahim hinana kobol me bahic ihacdoga. Cabi i odocomin tutuc caligiannu cesultaga. ¹³ Faga. Ija wa tut gesacna tatawigin taunnadec mel aid age wa wetoqagannu hogina. ¹⁴ Ija caja oso madocomin, ‘Hinana halon mahana toni mimeg ija wa gab oso itiga,’ docomin uqa odi matecebf, ‘Wa gab jejem ija hinana kamelha wa adigen,’ tecebf mel aid eu ijana ben Aisak aidegnu ca-masac muditiga. Hina eu odi odocomfi hina ijana ben kobol me bahic ihacdogan ija dugen,” don.

¹⁵ Uqa inondudu qee hedoc Rebeka uqa wa halon qatona bibilen cali hon. Rebeka uqa Betuel ateg. Betuel uqa Neho Milkaca ale melamala. Neho uqa Ebrahim waliag. ¹⁶ Rebeka uqa caja taula olaca euqa uqa dana osoca qee nijelesin. Uqa wa tutna numei wa weti hedumei haun ceseli ben.

¹⁷ Odocob Ebrahimna cabi dana uqa mahucwe bahic guguli gulucdugiannu len. Odimei uqa

madon, “Hina hinana halonnadec wa nag itecem jecnu coisfo?” don.

¹⁸ Odocob uqa madon, “Ijana ben gad wa gab jaga,” don. Odi madudu bilei uqa mahuc bahic wa halonca qatonadec u ehi ni ebenna hewen. Hewimei uqa uteceb wa gab jen. ¹⁹ Uqa wa gab ji hedocob madon, “Ija hinana kamelha wa adecemin ihoc jecebil gadacna culigen,” don. ²⁰ Odocob uqa mahuc bahic wa halonna eu basecdocob dool agena wa gab jec bohna non. Odimei haun guguli ceseli nu wa tutna wa weti ehi bi haun basecdon. Uqa eu odi dih oodon kamel wa ihoc jecebile culen. ²¹ Eu oodon Ebrahim uqana cabi dana uqa jeca qee mecidudu cisdon, “Tibud uqa kobol me bahic Ebrahim ihacdonaf qeefo?” en.

²² Odocob kamel wa ji hedocobil dana eu uqa dahof oso eu golna mudec umei Rebeka medena men. Uqaha sai lecis eu golna mudec cedalimei Rebeka ebenna men. ²³ Odimei uqa sisildon, “Hina indec ateg? Hina memenna jona ege us nijecnu cudun ihocfo?” don.

²⁴ Odocob uqa jejeg hewi madon, “Ija Betuel ateg. Betuel uqa Neho Milkaca melamala. ²⁵ Egena jona dool us nijecnu gigi galalecca sabca ihoc bilia. Hina us nijecnu cudunha ihoc bilia,” don.

²⁶ Odocob dana uqa gob cehimei mahana jongoen. Odimei uqa Tibud binan susuli ²⁷ maden, “Tibud binan wasi nuiiale. Uqa ijana ben Ebrahim uqana Anut. Uqa ijana ben kobol me bahic odudia. Uqa qee quaudol. Uqa ija dado mimiten hu ijana ben uqa waliagna jona caliga,” en.

²⁸ Odocob caja eu uqa guguli limei uqa anagna jona calimei uqana tal ceteteh eunu maaden. ²⁹⁻³⁰ Odocob Rebeka uqa cebinag Leban je eu madudu bilei dahofca saica ihacdocab fen. Odocob Leban uqa guguli cali limei wa tutna nuen. Odimei uqa dana eu ono kamel gami tatawegin fimei ³¹ madon, “Ijaca belowa. Anut hina eelheia. Hina maha gemo odi cain tawa-gaun. Ija jo wele saciaduga. Hinana kamel agena cudunha wele saciaduga,” don.

³² Eunu Leban uqa dana eu ehudi jona len. Odimei uqa uqana ud kamel homoganadec cedi mahana men. Odocob uqa gigi galalecca sabca kamel agena ahu aden. Odimei uqa dana euca leih uqa gami hoin euca jaimiga cusuqagannu wa ahu aden. ³³ Odocob sab jecnu ahu mitoin. Mitocobil uqa maaden, “Ija sab mahuc qee jigaun qa je maadigen huga eu casac maadi hedumig ija sab jigen,” aden.

Odocob Leban uqa madon, “Cois, magaga,” don.

³⁴ Odocob uqa maaden, “Ija Ebrahamna cabi dana. ³⁵ Tibud uqa ijana ben Ebrahim ben bahic eeldon. Eunu uqa cehewanca bahic calen. Uqa sipsip amca meme amca bulmakau amca silwaca golca cabi danaca cabi cajaca kamelca ceselca uton. ³⁶ Aria Sera ijana ben uqa aideg ijana ben mel oso basiton. Euqa toia cocobi lili basiton. Odocob ceteteh cunug Ebrahim uqa melah Aisak muguh eu uton. ³⁷ Aria ijana ben oditeceb uqana je toodugennu qel qetec jena madem. Uqa maten, ‘Hina ija melaminu Kenan hatunadec caja oso cain u togaun. ³⁸ Qa nuimeg ija mei uqana jobon

medeh uqana sihulnadec caja oso ija melami aideg biliigliannu u ahu toga,’ ten. ³⁹ Odocob ija ijana ben sisildom, ‘Caja ija qee tootecebfí ija eeta odigen?’ dom. ⁴⁰ Odocob uqa jejeni hewi maten, ‘Ijana Tibud, uqa amegna ija cobigina uqa uqana ensel suldocob hina cesulheceb cabi eu ocom ihoc ligian. Odocob hina ija melami uqana caja eu ija meina jobon medehnadec euqa uqana sihul eundec oso ahu togan. ⁴¹ Hina eu odi oodom ijana sihul gulucadecem age caja eu qee ihecebifí jic eu himec qel qetec je eu qee migian,’ ten.

⁴² Eunu ija qila wa tutna humig edi inondudu madiga, ‘O Tibud Anut, hina ijana ben Ebrahim uqana Anut, cabi i odocomin tutuc caligiannu cesultaga. ⁴³ Faga. Ija wa tut gesacna tawigina. Caja taula oso wa wetigiannu hohob ija madugen, ‘Wa nag hinana halonnadec gab jigennu coisfo?’ dugen. ⁴⁴ Odocomin uqa edi matecebfí, ‘Cois wa gab jejem ija hinana kamelha wa adigen,’ tecebfí caja eu ijana ben Ebrahim melahnu nesilia ija dugen,’ iga. ⁴⁵ Odimig ija wawina inondudu qee hedudugin Rebeka uqa wa halon qatona gahidumei hoia. Odimei uqa wa tutna wa wetecnu noia. Odocob ija maduga, ‘Hina wa gab itecem jecnu coisfo?’ duga. ⁴⁶ Odocomin uqa mahucwe bahic wa halonca qatonadec u ehi ni ebenna hehewi bili mateia, ‘Gad gab jaga. Oodom ija hinana kamelha wa adigen,’ teia. Eunu ija wa gab jijigin uqa kamel wa adeia. ⁴⁷ Odocob ija sisilduga, ‘Hina indec ateg?’ duga. Odocob uqa mateia, ‘Ija Betuel ateg. Betuel uqa Noho Milkaca ale melamala,’ teia. Odocob ija dahof oso medena

miga. Odimig sai lecis ebenna miga. ⁴⁸ Odimig ija gob cehimig jogoi bilig Tibud binan susuli ijana ben Ebrahim uqana Tibud Anut eeldoc je maduga. Uqa ija jic tutucna dado miteceb ijana ben uqana sihulnadec age ataga oso uqa melah aidegnu gulucduga. ⁴⁹ Eunu age je madiga inu, ‘Coisfo qeefo?’ teiga. Age ijana ben kobel me bahic ihacdodoig jic tutucna cesuldoqaganfo qeefo? Tutuc mateiga. Odocobilfi ija aiseenu nuigen eu dugen,” aden.

⁵⁰ Odocob Leban Betuelca jejeg hewi madosin, “Mele bahic Tibud uqa ene ehihi ahoia. Eunu ege jeca qee. ⁵¹ Rebeka i hen. Uqa umeg nuuga. Odocom uqa hinana ben uqa melah aidegnu biligian eu Tibud uqa ihacheia eu odi culituqale,” dosin.

⁵² Odocobil saen Ebrahim uqana cabi dana je eu dah mimei uqa Tibud amegna gob cehi jogoen. ⁵³ Odimei uqa ceteteh silwaca golna mudec euca lotoc me bahicca cedimei Rebeka uten. Uqa ceteteh qaig bennadec Rebeka cebinagca anagca alen.

⁵⁴ Odocob uqaca dana uqaca hoin euca age sabca waca jejeig age witic eu ono us nijein. Cojageceb age qasil cajimeig dana eu maaden, “Culiteceb ilija ijana benca ceseli nuigen,” aden.

⁵⁵ Odocob Rebeka cebinagca anagca ale madosin, “Caja eu culdecem ege gami deel 7fo 10fo odi bilimeb hinaca belowasan,” dosin.

⁵⁶ Qa uqa maalen, “Cain cahactecebil daleigaun. Qa qila Tibud uqa cesulteceb ijana cabi me caleia. Eunu sulteceb ilija benca nuigen,” alen.

⁵⁷ Odocob ale jejeg hewi madosin, “Caja eu utadumeb uqana gale docnu sisildocnu,” dosin.

⁵⁸ Eunu ale Rebeka utadumesi sisildosin, “Hina dana ica belowasanfo?” dosin.

Odocob uqa maalen, “Ija nuigen,” alen.

⁵⁹ Eunu Rebeka suldocobil Ebrahamna cabi dana gami belein. Cabi caja Rebeka uqa simnadec cofdodon ben men euha uqa gami belein. ⁶⁰ Bebelegin age Rebeka eeldoc je madudu madein,

“Ege cebinamige, hina mati bahic fulusdogale. Hinana sihul agena cad aqimei lahaadi ititacadeiale,” doin.

⁶¹ Odocobil Rebeka uqa uqana cabi cajaca age cajimeig agena kamel toboin. Odimeig age dana tooadein. Eunu cabi dana uqa Rebeka umei niji u ceseli nuen.

⁶² Aria Aisak uqa “Oso Cebac Bilina Uqa Mecitina Uqana Wa Tut,” ceseli hon. Uqa wadau waca qee Kenan ono bilen. ⁶³ Wesu osona uqa cocobi bili uqa cabina nuen. Odimei uqa ameg suli umei meciyen. Euqa uqa kamel hohogin meciaden. ⁶⁴ Odocob Rebeka ugaha ameg suli umei meciimei Aisak fen. Odimei uqa kamel ohisdec tonimei ⁶⁵ cabi dana sisildon, “Eu cel dana ege gulucgigiannu cabina cocobi hona?” don.

Odocob cabi dana uqa madon, “Uqa ijana ben,” don. Odocob uqa olanaga jahuldoc lotoc umei ola jahuldon.

⁶⁶ Odocob cabi dana uqa ceteteh cunug odon eu Aisak madon. ⁶⁷ Odocob Aisak uqa Rebeka uqa

aideg biliangi nu ehudimei uqa anagna lotoc talah dunuh muden. Uqa Rebekanu ben bahic nalug men. Wele Aisak uqa anag cal men. Eunu uqa waloc don qa qila Rebeka Aisak anagna cudun on. Eunu uqa waug ceelen.

25

Ebrahimna sihul abesabes

¹ Aria Ebrahim uqa caja oso on. Uqa ijan eu Katura. ² Odocob uqa mel i age basaditon. Simran, Joksan, Medan, Midianca Isbak, Suaca. ³ Joksan uqa Siba Dedanca memela. Dedan melahul age dana sihul i age memega calein. Asur, Letus, Leumca. ⁴ Midian uqa melahul eu Efa, Efe, Hanog, Abida, Eldaca. Eu age cunug age Keturana sihul.

⁵ Aria Ebrahim uqana ceteteh cunug eu Aisak uten. ⁶ Qa uqana cabi caja eu uqa aideg cinigwe biloloig eu age melamaga ha Ebrahim uqa ceteteh leih loo aden. Odimei uqa suladeceb age Aisak culdimeig maha cam tobi becna isec belein.

Ebrahim cal meceb hel cisein

⁷ Aria Ebrahim uqana cabi gel cunug gabandoc mahana bilen eu 175. ⁸ Uqa toia men. Uqana cabi gel mati bahic. Odocob uqa kis umei cal men. Uqa asagul cal mein eu agena cudunna nuen. ⁹ Odocob uqa melahul Aisak Ismalca ale Makpela eu Mamri cemenug meen hatinna deweg ganac hel cisesin. Makpela eu Efronna cabina nijen. Efron uqa Soha melah uqa dana sihul Hitdec. ¹⁰ Cabi eu Ebrahim uqa Hit dana ebeneganadec

faji on. Aideg Sera hel ciseinna uqa ono hel cisein. ¹¹ Ebrahim cal meceb Anut uqa melah Aisak eeldon. Aisak uqa “Oso Cebac Bilina Uqa Mecitina Uqana Wa Tut,” ono bilen.

Ismalna sihul

¹² Aria je i eu Ismalna je. Ismal uqa Hega melah. Hega Isipdec uqa Serana cabi caja uqa Ismal Ebrahim basiton. ¹³ Ismal melahul ijanaga i edi. Age ijanaga eu toodocobtoodocob cali hoin eu odi nijen. Nebaiot uqa Ismal melah matu. Uqa melahul leih eu Keda, Atbil, Mipsam, ¹⁴ Misma, Duma, Masa, ¹⁵ Hedat, Tema, Jetur, Napis, Kedemaca. ¹⁶ Uqa melahul eu age jobon medeh 12 calein. Uqa melahul 12 age ijanaga eu jobon medeh ijanaga filfil qoin. ¹⁷ Aria Ismal uqana cabi gel cunug gabandoc mahana bilen eu 137. Odocob uqa kis umei cal men. Uqa asagul cal mein agena cudunna nuen. ¹⁸ Odocob uqana sihul age maha Hawiladec nueceb Sur gadac euna niji u coboloig. Sur eu Isip maha cam tobi becna isec eu Asiria jic nuecna nijen. Age maha euna isec cotigcotigca han cacadi niji u coboloig.

Rebeka Iso Jekobca basalen

¹⁹ Aria je i Ebrahim melah Aisak uqana je. ²⁰ Aisak uqana cabi gel 40na uqa Rebeka on. Rebeka uqa Betuel ateg uqa Leban cebinag. Betuel uqa Aram dana uqa Mesopotemiadec. Leban uqaha Aram dana. ²¹ Aria Aisak uqa aidegnu Tibud inondon. Odocob Tibud uqa uqana inondoc eu dah mimei wadacdon. Odocob Rebeka uqa melca men. ²² Oodon eu mel momodo lecis ale

waugna niniji bilesi ale cadecwe mesin. Odocob Rebeka uqa maden, “Tibud uqa elena inondoc dah menfi celnu i edi oditina?” en. Eunu uqa Tibud sisildugia bili len.

²³ Odocob Tibud uqa madon,
“Mel lecis hina wawinna bilesia.
Hina basalecem ale fulusdumesi
sihul lecisna qatani filigandowasan.
Oso uqa gagadicca eu oso wooldugian.
Odocob matu eu milumna cabi dana biligian,”
don.

²⁴ Odocob uqana basec saen hocob uqa mel gahca basalen. ²⁵ Mel uqa casac cali hon eu bagic cacawac. Bagic eu golca. Eu dool deweg cinigwe. Eunu age ijan Iso* qoin. ²⁶ Uqa cali hocob uqa waliag toodu cali hon. Uqa cali hon eu eben oso Iso jaih bisoc hewimei cali hon. Eunu uqa ijan Jekob[†] qoin. Aisak uqana cabi gel 60na uqa aideg mel eu basalen.

Iso uqana muguh mec idaden

²⁷ Aria mel lecis ale ben mimesi Iso uqa dool qoc gesis dana calen. Uqa bahu dana, uqa bahu njoloi. Jekobqa uqa malol dana, uqa jeca qee. Odocob uqa lotoc talahna himec biloloi. ²⁸ Aria Aisak uqa dool cus Iso qoloi eu jecnu gale doloi. Eunu Isonu nalug moloi. Rebekaqa uqa Jekobnu nalug moloi.

²⁹ Deel osona Jekob uqa wehuc me bahic cilen. Oodon Iso uqa bahudec hon. Uqa wen geh bahic dodon hon. ³⁰ Odocob uqa Jekob madon, “Ija

* **25:25:** “Iso” uqana gug eu “bagicca.” † **25:26:** “Jekob” uqana gug eu “jaih bisoc” fo “quaudoc” fo.

wenene qitina. Mahucwe macin wehuc golca eu itecem jiga,” don. Eunu age Idom[‡] doin.

³¹ Qa Jekob uqa madon, “Hina matu. Casac ceteteh hina mugum mec eu itiga ija ihigen,” don.

³² Odocob Iso madon, “Cioso! Ija wele cal migen odigina. Eunu matu bilec eu cel me oso oditigian,” don.

³³ Odocob Jekob jejeg hewi madon, “Casac ija amina hinana matu bilec eu ija itigannu qel qeti mataga,” don. Odocob Iso eu odi tooduodon.

³⁴ Odocob Jekob uqa bretca me macin wehucca Iso uteceb jen. Odimei Iso cajimei nuen. Eunu Iso uqa uqana matu bilec eu ceteh gauc cinigwe qelen.

26

Aisak uqa Gera bilen

¹ Aria saen osona cahel saen me qee oso calen. Eu Ebrahimna saenna calen eu odi we haun calen. Eunu Aisak uqa Abimelek Filistia agena king Gera ono bilina uqaca nuen. ² Wele Tibud uqa Aisakca camasac mimei madon, “Hina Isip cain nogau. Maha ija mahigen euna biliga.

³ Maha ina nag odi biliga. Odocom ija hinaca biligen. Odimig ija eelhigen. Hinaca hinana sihulca ija maha i cunug adigen. Bal cehec je ija wele Ebrahimca madi cagoh eu ija hinaca ha madi cagowan. ⁴ Odimig ija hinana sihul eu odocomin age malaqa saona nijia eu odiwe caloqagan. Odimig hinana sihul eu maha i cunug adigen. Odocomin hatuhatu cunug hinana sihul

[‡] **25:30:** “Idom” uqana gug eu “golca.”

jabajabna age ha eeldoc oqagan. ⁵ Ebrahim uqa ijana loo jeca cunug ija madom eu ha uqa toodu odon. Eunu hina eelhigen,” don.

⁶ Odocob Aisak uqa Gera ono bilen. ⁷ Saen dana jobon eunadec age uqa aidegnu sisildocobil uqa ija cebinami ec maaden. Rebeka uqa caja jaca bahic. Eunu uqa odi cisdon, “Dana jobon inadec age Rebekanu ija qagatecebile cal migau,” en. Eunu uqa cucuiimei eu odi maaden.

⁸ Aisak uqa ono bibilen gieceb saen osona Filistia agena king Abimelek uqa fufu oc cebecna meciimei Aisak uqa Rebeka deweg losdodon fen.

⁹ Eunu king Abimelek uqa Aisak utadocob leceb madon, “Faga. Uqa hina aiden! Eu adinu hina uqa ija cebinami ec matem?” don.

Odocob Aisak uqa jejeg hewi madon, “Uqanu ija qagatecebile cal migau imig odi mahem,” don.

¹⁰ Odocob Abimelek madon, “Hina eeta odigiga? Ijana dana oso hina aidenca nijoubmiqa eu hinanu Anut ege wadacgoub,” don. ¹¹ Eunu Abimelek uqa dana cunug je gagadic maaden, “Dana oso dana ifo uqa aidegfo quduallifei mele bahic qocomun cal migian,” aden.

¹² Aria Aisak uqa maha euna sab cehen. Odocob Tibud uqa eeldon. Eunu cabi gel euna himec uqa sab eu wal meceb on eu mati bahic on. Uqa aig osol cehen eunadec aig 100 haun on. Eu odiodi on. ¹³ Odocob Aisak uqa cabi gaid odi oodon li uqa cehewan eu ben bahic men. ¹⁴ Uqa ceteh mati bahicca. Uqa sipsip, bulmakau, cabi dana amca. Filistia danaqa age uqana cehewan fecebile gale aden. ¹⁵ Eunu Filistia age wa tut

hunec uqa memegna cabi dana age Ebrahamna saenna hunein eu age eu cunug maha tacitaci belein.

¹⁶ Odocob Abimelek uqa Aisak madon, “Hina egena hatu culdimeg nuuga. Hina gagadicca. Hinana gagadic odoc eu egeca ihoc qee,” don.

¹⁷ Odocob Aisak uqa eunadec cajimei nui Gera maha asouna ono cudun hewen. Odimei uqa ono bilen. ¹⁸ Odocob wa tut uqa memeg Ebrahamna saenna hunadein eu Filistia age tacalein eu Aisak haun hunaden. Odimei wa tut eu uqa memeg Ebrahim ijanaga aqaden eu haun ijanaga aqen.

¹⁹ Odocob Aisakna cabi dana age maha asouna wa tut oso hunein. Odimeig age wa fifiji beben gulucdoin. ²⁰ Eu hunein qa Geradec sipsip cofadec dana age Aisakna sipsip cofadec dana age wa tutnu gonagona mimeig maadein, “Wa tut eu egena,” adein. Eunu Aisak uqa wa tut eu ijan “Gona Gona Mec” qon. ²¹ Odocob Aisakna dool cofadec dana age wa tut oso haun hunein. Odocobil eunu ha age gonagona madein. Eunu uqa eu ijan “Cadec” qon. ²² Odocob Aisak uqa cudun eu culimei ono wa tut oso hunen. Odonqa age wa tut eunu qee gonagona mudelein. Eunu uqa wa tut ijan “Jeca Qee” qon. Uqa odi maden, “Qila Tibud uqa cudun ihoc igia. Eunu ege maha ina danaca doolca cehewanigeca fulusdugian,” en.

²³ Odocob onodec uqa Biasiba ono ten.

²⁴ Odocob witic euna Tibud uqaca camasac men. Odimei uqa madon, “Ija hina memen Ebrahim uqana Anut. Cain cucuiagaun. Ija hinaca biligina. Ija eelhimig odocomin hinana sihul fulusdugian.

Euqa ijana cabi dana Ebrahimnu cisдумиг odigen,” don. ²⁵ Eunu Aisak uqa cudun euna ihanec meen cabal oso gualen. Odimei uqa Tibud binan sulen. Odocob uqa ono uqana lotoc talah cecehen uqana cabi dana age wa tut oso hunein.

Aisak Abimelekca qel qetec je madesin

²⁶ Odon saen euna Abimelek uqaca uqana cis-doc utec dana Ahusatca uqana han dana ilo, Fikol, uqaca age Gera onodec Aisakca hoin. ²⁷ Odocobil Aisak uqa sisiladen, “Age ija me qee oditein. Odimeig agena hatunadec ititactein. Eunu age celnu ijaca hoiga?” aden.

²⁸ Odocob age jejeg madoin, “Qila ege camasac doqona. Tibud uqa hinaca bilina ege doqona. Eunu ege odi cisdom, ‘Ege gemo gabandocnu je oso cagu madecnu euqa hinaca egeca gemonu madecnu,’ om. Qel qeti madecnu eu i edi madecnu. ²⁹ Hina ege me qee qee odigigaun. Eu odiwe ege hina me qee mihecnu qee odi quduhilom. Egeqa gaid hina me eelhimeb sul-hocomun wawin malolca nuem. Qila Tibud hina eelhen eu camasac doqona,” doin. ³⁰ Odocob Aisak uqa sab ben cilimei adeceb jein. ³¹ Odocobil qasil bahic cajimeig age qel qeti madein eu age-dodoc age gemo madocobmadocob imeig Aisak uqa suladeceb wawaga malolca belein.

³² Aria deel euna himec Aisak uqana cabi dana age humeig wa tut oso hunein eunu madoin, “Ege wa gulucdoqa,” doin. ³³ Eunu uqa wa tut eu ijan “Qel Qetec” qon. Eunu taun eu ijan Biasiba eu

qila saen ina ha odi madegina. Biasiba je eu gug
“Qel Qeti Madec Uqana Wa Tut.”

Isona jab caja

³⁴ Odocob Iso uqana cabi gel 40na uqa caja lecis Hetdec cedalen. Caja oso eu ijan Judit, uqa Beri ateg. Caja oso eu ijan Basemat, uqa Elon ateg.
³⁵ Iso aidegul lecis ale Aisak Rebekaca wawala dain calec alolosi.

27

Aisak uqa Isona eeldoc je on

¹ Aria saen Aisak uqa toia memen uqa ameg wa hidon. Oodon uqa tutuc meciecwé qee. Saen euna uqa melah matu Iso utadudu madon, “Melami,” don.

Odocob uqa jejeg hewi madon, “Ija i hen,” don.

² Odocob Aisak madon, “Faga. Qila ija toia. Ija ijana cal mec deel eu ija qee dugina. ³ Qila hina hinana qalica gamedca cedimeg bahu nui dool cus aqi ahutuga. ⁴ Dool eu ahumeg wehuc jecnu tinca maga. Euqa ija gale tenana isec maga. Odimeg saciadu ahutecem jimig qee cal mec ninijeb ija eelhigen,” don.

⁵ Saen Aisak uqa melah matu Iso madodon Rebeka uqa dah mudon. Eunu saen Iso bahu dool aqimei jobon hewi hocnu nunuen ⁶ Rebeka uqa melah Jekob madon, “Faga. Ija hina memen uqa walin Iso edi madodon duga. ⁷ Dool cus leih aqimeg wehuc jecnu tinca saciadu ahutuga. Odocom ija jimig qee cal mec ninijeb ija Tibud amegna eelhigen ec madodon duga. ⁸ Aria melami je ija mahigen. Eu dah mi cuhadumeg

eu odi toodu odoga. ⁹ Meme amnana bileiga euna limeg meme nag oso jecnu me bahic lecis cedali ahutuga. Odocom ija wehuc jecnu tinca hina memen gale donana isec ija saciadugen. ¹⁰ Odocomin hina memen ehi litocom uqa jimei qee cal mec ninijeb hina eelhigian,” don.

¹¹ Odocob Jekob uqa anag jejeg hewi madon, “Faga. Ija wali Iso uqa bagic cacawac. Ijaqa deweni eu bagicca qee. ¹² Ija mei uqa ija deweni tebandugiaqa ija cahuldugina eu dugian. Ija uqa amegna quaec danawe caligen. Odocob uqa qee eelteiaun. Gelitigian,” don.

¹³ Qa Jekob anag uqa madon, “Melami gelihec je ihcecebfi eu ija ugen. Ija mahiga eu odi dih odoga. Nuimeg ceteteh ija mahiga eu cedi ahutuga,” don.

¹⁴ Eunu uqa nuimei meme lecis cedalimei ahutton. Odocob uqa anag wehuc jecnu tinca uqa memeg gale donana isec saciadon. ¹⁵ Odimei Rebeka uqa melah matu Isona lotoc me bahic jona bilen eu cedimei uqa melah milum Jekob taciton. ¹⁶ Odimei uqa ebenga du jocosaigca eu meme ganacna jahuldukon. ¹⁷ Odimei uqa sab tinca bretca saciadon euha melah Jekob uten.

¹⁸ Odocob Jekob uqa memegca humei madon, “Mei,” don.

Odocob uqa madon, “Ija i hen. Melami hina indec?” don.

¹⁹ Odocob Jekob jejeg hewi madon, “Ija Iso, hinana mel matu. Ija hina mataga eu odi odiga. Caji bilimeg dool cus ija aqiga eu jaga. Odimeg hina ija eeltecnu ihoc,” don.

²⁰ Odocob Aisak uqa melah sisildon, “O melami, eu adinu dool cus eu mahuc bahic gulucadaga?” don.

Odocob Aisak jejeg hewi madon, “Tibud, hinana Anut, uqa cesultecebnu ija odi mahuc bahic odiga,” don.

²¹ Odocob Aisak uqa Jekob madon, “O melami cemeni hocom ija dewen tebandugen. Euqa hina ija melami Iso bahicfo qeefo?” don. ²² Eunu Jekob uqa memeg Aisak cemenug len. Odocob uqa deweg tebandumei maden, “Jejein eu Jekob jejeg qa eben eu Iso eben,” en. ²³ Odonqa Aisak uqa eu Jekob ec qee dol. Uqa eben eu bagic cacawac euqa uqa waliag Iso eben cinigwe. Eunu uqa eeldoc je utigia bili ²⁴ uqa sisildon, “Hina ija melami Iso bahicfo?” don.

Odocob uqa jejeg hewi madon, “Ese, ija Iso,” don.

²⁵ Eunu Aisak uqa madon, “Ahutuga. Dool cus hina aqaga eu jimig ija eeldoc je ihigen ihoc,” don. Odocob Jekob uqa ahutocob uqa jen. Uqa wain leihha ahutocob uqa jen. ²⁶ Odocob Aisak uqa madon, “Melami cemeni hocom ija cotahigen,” don. ²⁷ Eunu Jekob uqa cemenug leceb uqa cotadon. Oodi bilei uqa uqana lotoc cahug eu don. Eunu uqa eeldudu bilei maden, “Faga. Melami uqa deweg cahug eu cabi Tibud eeldon eu cahug cinigwe.

²⁸ Anut hina saonadec coi ihiale.
Uqaha sab me bahic mahanadec ihiale.
Macinca wainca geh bahic ihiale.
²⁹ Hatuhatu hina ewel uheheig hinanu jogoeigale.
Hina cotinel agena ilo biligale.

Hina aninna sihul age hinanu jogoeigale.
 Oso hina gelihecebfí Anut geludigian.
 Oso hina eelhecebfí Anut eeldugian,” en.

Iso uqa Aisak eeldoc jenu sisildon

³⁰ Aisak uqa Jekob eeldoc je madu hedocob uqa Aisak olanadec nunuen saen qee giec uqa waliag Iso dool cusnu gumu tonen eu hon. ³¹ Uqaha sab jecnu tinca saciadumei memegna hewi ahuton. Odimei uqa memeg madon, “Mei caji bilimeg dool leih ija quga eu jaga. Odimeg hina eeltec je mataga,” don.

³² Odocob Aisak uqa melah Iso sisildon, “Hina indec?” don.

Odocob Iso uqa jejeg hewi madon, “Ija hina melem matu, Iso,” don.

³³ Odocob Aisak uqa gagadic bahic qeleli maden, “Indec uqa dool qumei ija ahuteceb jiga? Ija jimig uqa eeldocomin qila bahic nunuen hina hoga. Euqa uqa eeldoc ugian ijom,” don.

³⁴ Saen Iso uqa memegna je eu dah mimei uqa geh bahic gemagna isec qaqqaji memeg madon, “O mei, ija eeltaga. Ijaha eeltaga,” don.

³⁵ Odocob Aisak uqa jejeg hewi madon, “Hina walin ijaca humei uqa qauteia. Hinana eelhec je eu wele umei nuia,” don.

³⁶ Odocob Iso maden, “Uqa ijan Jekob* eu ihoc bahic qoin. Jekob uqana gug eu qauec. Uqa ija qauti lecis don. Uqa ijana matu biley eu on. Aria qila uqa ijana eeltec je eu oia,” en. Odimei uqa

* ^{27:36:} “Jekob” uqana gug eu “jaih bisoc” fo “quaudoc” fo.

sisildon, “Hina ijanu eeltec je oso culuga biliafo?” don.

³⁷ Qa Aisak uqa Iso jejeg hewi madon, “Faga. Ija uqa hinana ilo mudiga. Euha uqana cotugul eu uqana cabi dana madiga. Uqanu sabnuca wainnuca ija odi eeldoc je utiga. Uqana sabca wainca geh bahic calimei saen cecelac nijigian. Aria melami hinanu ija cel je oso madigen?” don.

³⁸ Odocob Iso uqa memeg haun sisildon, “O mei, hina eeldoc je osocafo? O mei ijaha eeltaga,” don. Odi madodoi uqa qajen.

³⁹ Odocob uqa memeg jejeg hewi madon, “Faga. Coi saonadec hinanu qee neiaun. Hinana cabinadec sab me bahic qee caleiaun.

⁴⁰ Hinana bilec eu hina han seibulna cacadi bilegan.

Hinaqa walinna cabi dana bilegan.
Odeganqa hina fee dadaneesi

hina uqa ilo bileyen qajudogan,” don.

⁴¹ Odocob Iso uqa Jekobnu gemag ben. Uqa memeg Aisak uqa Jekob eeldoc je uten eunu. Odocob Iso uqa cisdon, “Ija mei uqana cal mec deel eu dodoldona. Uqa cal meceb ija wali Jekob qocomin cal migian,” en.

⁴² Aria age Iso uqana je eu Rebeka madocobil dah mimei uqa Jekob utadocob hocob madon, “Hina walin uqa qagaheceb cal megannu cisdocna aisais mimi biley uqadodoc waug soadudu cobona. ⁴³ Eunu melami jejeni dah maga. Odimeg mahuc bahic cajimeg busali cebinami Lebanca Haran nuuga. ⁴⁴ Odimeg ono uqaca bileyem saen gieiale. Ono bibilem hina walin uqa gemag qee migian. ⁴⁵ Uqa hinanu gemag qee meceb hina

odudem eunu dahig celeceb ija je suldocomin hina onodec ceseli hogan. Qeefi melamiel ale qocobqocob imesi deel osolna cal mowasindain,” don.

Aisak uqa Jekob suldocob Lebanca nuen

⁴⁶ Odocob Rebeka uqa Aisak madon, “Isona Hitdec caja eu alenu alal tena. Jekob uqaha Hitdec caja oso uqa aidegnu ocobfi euqa ijana biley mahana eu ihoc qee caleiaun,” don.

28

¹ Odocob Aisak uqa Jekob utadocob hocob eeldudu je gagadic madon, “Hina Kenandec caja cain ogaun. ² Cajimeg Mesopotemia hina asin Betuel uqana guc ono nuimeg hina memen Leban uqa ategul eundec oso hinana cajanu oga. ³ Anut Gagadicca Bahic hina eelheiale. Odimei uqa odocob hinana sihul eu mati bahic caligian. Hinana sihul hatuhatu mati bahic caloqagan. ⁴ Uqa Ebrahim eeldon eu odiwe hinaca hinana sihulca eeladigian. Euqa maha i Anut uqa Ebrahim utton eu hina biliga eu organ,” don. ⁵ Odocob Aisak Jekob suldocob uqa Lebanca Mesopotemia onoca nuen. Leban uqa Betuel melah. Ale Aram dana. Leban uqa Rebeka cebinag. Rebeka uqa Jekob Isoca anala.

Iso uqa caja haun oso on

⁶ Aria Iso uqa Aisak Jekob eeldudu je eu madumei caja oso ocnu suldocob Mesopotemia nuen don. Aisak uqa je odi Jekob madon, “Hina Kenandec caja oso cain ogaun,” ec madodon Iso uqa don. ⁷ Jekob uqa memeg anagca conola toodumei

Mesopotemia nuen euha Iso uqa don. ⁸ Odocob Iso uqa memeg Aisak Kenandec caja ocnu waug qee nijel eu fen. ⁹ Eunu uqa Ebrahim melah Ismalca nuimei caja haun oso, ijan Malahat, on. Malahat uqa Nebaiot cebinag. Euqa uqa caja casac cedalen eu qee ititacalel.

Jekob Betel ono bebelen

¹⁰ Aria Jekob uqa Biasiba culimei Haran isec nuen. ¹¹ Uqa nunuen cam casi leceb cudun osona witic meceb us njigiannu bilen. Odocob uqa eunadec meen oso umei ilona tet qumei cosoli nijen. ¹² Odocob uqa us ninijkei bebelen. Uqa bebelii edi fen. Wadowad oso naha eu mahana qudoc naha eu ti sao qududoc fen. Wadowad euna Anutna ensel age wadowad eu tobi toni eegin meciaden. ¹³ Oodon eu uqa Tibud cemenuq tatawen fen. Odocob uqa madon, “Ija Tibud, ija Ebrahim Aisakca alena Anut. Maha hina njiga eu ija hinaca hinana sihulca adigen. ¹⁴ Hinana sihul euha age mati bahic caloqagan. Age maha bobos cinigwe caloqagan. Odimeig maha hagen cunug ihoc loqagan. Hinaca hinana sihulca agenu dana sihul cunug mahana biluqagan eu eeladec oqagan. ¹⁵ Aria faga. Ana nuegan eu ija hinaca belewan. Bebeleu ija cofhigen. Euha ija maha ina ceseli ahu mihigen. Ija hina qee culihigaun. Ija hinaca bibilig li je cunug mahiga eu odigen,” don.

¹⁶ Odocob Jekob us nijecnadec seli cajimei maden, “Mele bahic, Tibud uqa cudun ina bilia eu ija qee dolom,” en. ¹⁷ Odimei uqa cucuui maden,

“Cain. Cudun i cucuianca bahic. Mele bahic i Anutna jo. I sao cebec,” en.

¹⁸ Eunu Jekob uqa qasil bahic cajimei meen uqa tet qu nijen eu umei dahig biligiannu gadac cehen. Odimei Anut utecnu mool meen eu tatac basecdon. ¹⁹ Odocob uqa cudun eu ijan Betel* qon. Weleca taun oso cemenug nijoloi eu ijan Lus. ²⁰ Odocob Jekob uqa Anut amegna je cagumei edi madon, “O Tibud, hinaca belimeu ija jicna cofteteg sab jecnuca lotoc tacecnuka itiga. ²¹ Odimeg haun coftetem ija ceseli nui ija meina jona caligen. Hina odi odifeg hina ijana Anut bilegan. ²² Meen i ija cehiga eu Anutnu cuha fecnu cudun caligian. Ceteteh cunug hina itegan eu ija am 10na ila mimig am osahic eundec ceseli ihigen,” don.

29

Jekob uqa Lebanna gun calen

¹ Odocob Jekob haun caji nuen. Uqa nuimei cam tobi bec dana agena mahana calen. ² Uqa ono calimei wa tut oso fen. Wa tut eu cemenug sipsip am ijed wa tut eu gesacna ninijegin meciaden. Age wa tut eunadec wa adecebiloj. Aria meen wa tut eu cufa qoc eu ben bahic. ³ Saen sipsip cunug cegulecebiloj sipsip cofadec age meen wa tut ameg qoc eu qosocdumeig wa adecebiloj. Odimeig meen eu haun ceseli wa tut ameg qoloj.

⁴ Odocob Jekob uqa sisiladen, “O cotiel age anadec?” aden.

* **28:19:** “Betel” uqana gug eu “Anutna jo.”

Odocob age jejeg hewi madoin, “Ege Haran-dec,” doin.

⁵ Odocob uqa sisiladen, “Age Neho asag Leban uqanu doginafo?” aden.

Odocob age jejeg hewi madoin, “Ege uqanu doqona,” doin.

⁶ Odocob uqa sisiladen, “Uqa me biliafo?” aden.

Odocob age jejeg hewi madoin, “O uqa me bilia. Faga. Uqa ateg Resel uqana sipsip amca hogina,” doin.

⁷ Odocob uqa maaden, “Feiga. Qila cahineg eu sipsip gelna madec saen qee. Sipsip wa adimeig ehadi nu gigi jec cudunna madeiga,” aden.

⁸ Odocobqa age jejeg hewi madoin, “Ege eu odi mahuc odocnu qee nijel. Casac sipsip cunug hu gabandocobil meen wa tut conadec qosocdumeb wa adoqonanu,” doin.

⁹ Uqa je maadi tatawen Resel memegna sipsip amca hoin. Uqaha sipsip cofadec caja. ¹⁰ Odocob Jekob uqa Resel uqa awig Lebanna sipsip amca hocobil fimei uqa limei meen wa tut cona eu qosocdon. Odimei uqa Lebanna sipsip wa aden. ¹¹ Odocob Jekob uqa Resel cotadudu bili qaqaji waug ceelen. ¹² Odimei Jekob uqa Resel madon, “Ija hina memen awig. Ija Rebeka melah,” don. Odocob Resel uqa guguli limei memeg madon.

¹³ Odocob Leban uqa awig Jekob uqa je eu dah mimei uqa mahuc bahic guludugia bili guguli len. Odimei uqa cogadudu bili cotadon. Odimei ehudi jona len. Odocob Jekob uqa je cunug Leban sadon. ¹⁴ Odocob Leban uqa madon, “Mele bahic hina ijanadec bahic. Hina ijana sihulnadec,” don.

Odocob Jekob uqa ono Leban gami jagel osahic eu odi bilein.

Jekob uqa Resel Liaca oialecnu Lebanna cabi on

¹⁵ Odocob Leban uqa Jekob sisildon, “Hina ijana sihulnadec eunu hina ijanu gauc cabi ogona eu cois bahic qee. Mataga. Hina cabi ogonanu cel ameg ogannu wawin nijia?” don.

¹⁶ Aria Leban uqa ategul lecisca. Matu eu ijan Lia. Milum eu ijan Resel. ¹⁷ Lia uqa ola fecnu me bahic qa Resel uqa olaca deweg cunug fecnu eu jaca. ¹⁸ Odonqa Jekob uqa Reselnu nalug men. Eunu uqa madon, “Ija hinana cabi gel eben naha gic lecisca cabi ugen. Euqa hina aten milum Reselnu cabi ugenfi,” don.

¹⁹ Odocob Leban jejeg hewi madon, “Dana oso utecnu eu me qee qa hina ihecnu eu me bahic. Ene ijaca bilewan,” don. ²⁰ Eunu Jekob uqa Lebanna cabi cabi gel eben naha gic lecisca cabi on. Odonqa uqa saen eu cecelac cinigwe qee. Eu deel matica qee cinigwe fen. Uqa Reselnu nalug men eunu.

²¹ Aria Jekob uqa Leban madon, “Saen gadac mitem eu wele qee meia. Ijana caja itiga. Odocom ija uqaca nijewan,” don. ²² Eunu Leban uqa uqana jobonnadec dana cunug cedeceb age sab ben hewein. ²³⁻²⁴ Aria Leban uqana cabi caja Silfa eu ehudi ehi li Liaca mudon. Odocob wesu saenna Leban uqa ateg Lia ehudi ehi li Jekob uten. Odocob Jekob uqa Liaca nijesin. ²⁵ Odonqa qasil Jekob uqa caja eu ola eu Lia fen! Odimei uqa Lebanca limei madon, “Celnu kobol i oditiga? Ija Reselnu hina hinana cabi uhem. Celnu qautuga?” don.

26 Qa Leban uqa jejeg hewi madon, “Egena jobon kobol i edi. Mel aid milum eu matu wooldumei uqa casac dana qee ona. **27** Hina ocobocob ec i uqana ja qoc deel eunu cuha osahic himec bielecem leceb ege Reselha ihecnu. Odocob hina uqanu haun cabi gel eben naha gic lecisca cabi organ,” don.

28 Odocob Jekob uqa je eu toodu odigian ec maden. Uqa ocobocob ec uqana ja qoc euna bibilen li cuha osahic hedon. Odocob Leban uqa ateg Resel uqa aidegnu uten. **29** Euha Leban uqa uqana cabi caja Bilha ehudi ehi li Reselca mudon. **30** Eunu Jekob uqa Reselca nijesin. Odonqa uqa Reselnu nalug men eu wooldoc Lianu nalug men. Odocob Jekob uqa Lebanna cabi haun cabi gel eben naha gic lecisca cabi on.

Jekobna mel

31 Aria saen euna Tibud uqa Jekob Lianu qee nalug mel eu fen. Eunu uqa Liana mel jool huden. Euqa Reselna mel jool menen. Odocob uqa goud men. **32** Odocob Lia uqa melca mimei mel oso basen. Uqa maden, “Tibud uqa ija wawi me qee mec eu fen. Mele bahic qila ija gemuni uqa ijanu naluni migian,” en. Eunu ijan Ruben* qon. **33** Odocob uqa haun melca mimei mel oso basen. Odimei uqa maden, “Ija gemuni uqa ijanu qee naluni mena Tibud uqa dah mena. Eunu uqa melami i ha itia,” en. Eunu uqa mel eu ijan Simion† qon. **34** Odocob uqa haun melca mimei

* **29:32:** “Ruben” uqana gug eu “fec” fo “ija melami” fo “ijana culumen fen” fo. † **29:33:** “Simion” uqana gug eu “dah mec.”

mel oso basen. Odimei uqa maden, “Ija gemuni uqa mel ijed basitom. Eunu qila uqa ija fagti-gian,” en. Eunu uqa ijan Liwai[‡] qon. ³⁵ Odocob uqa haun melca mimei mel oso basen. Odimei uqa maden, “Qila ija Tibud binan suligen,” en. Eunu uqa ijan Juda[§] qon. Odocob uqa mel baseculen.

30

¹ Aria Resel uqa Jekob mel oso qee basitumeinu uqa caja hiagnu hel men. Odocob uqa Jekob madon, “Mel leih itiga. Qeefi ija cal migen,” don.

² Odocob Jekob uqa Reselnu gemag ben. Eunu uqa madon, “Ija Anutfo? Hina mel basecnu jic menihem,” don.

³ Odocob uqa madon, “Ijana cabi caja Bilha i hen. Uqaca nijimesi ija mel basiteia. Odocob jic ina uqanadec ijaha ijana talca bileqan,” don.

⁴ Eunu Resel uqa Jekob uqana cabi caja Bilha aideg cinigwe uten. Odocob Jekob uqaca nijesin.

⁵ Odocob Bilha uqa melca mimei mel oso basen.

⁶ Odocob Resel uqa maden, “Anut uqa tutuc gesilteia. Odimei uqa ija jejeni mele bahic dah mimei mel oso itia,” en. Eunu uqa mel eu ijan Dan* qon. ⁷ Odocob Reselna cabi caja Bilha uqa melca mimei mel oso Jekob haun basiton. ⁸ Eunu Resel uqa maden, “Ija caja hica ben bahic licdoh. Odimeu ija wooldom,” en. Eunu uqa mel eu ijan Naftali[†] qon.

^{‡ 29:34:} “Liwai” uqana gug eu “fagdoc.” ^{§ 29:35:} “Juda” uqana gug eu “binan sulec.” ^{*} **30:6:** “Dan” uqana gug eu “Anut tutuc gesilteia.” ^{† 30:8:} “Naftali” uqana gug eu “licodoc.”

⁹ Saen Lia uqa mel basecnu culen eu dumei uqana cabi caja Silpa ehudi ehi li Jekob aideg cinigwe uten. ¹⁰ Odocob Liana cabi caja Silpa Jekob mel oso basiton. ¹¹ Odocob Lia uqa maden, “Eu ijanu me bahic,” en. Eunu uqa ijan Gad[‡] qon. ¹² Odocob Liana cabi caja Silpa Jekob mel oso haun basiton. ¹³ Odocob Lia maden, “Ija wawi ceelena. Caja age ija ceelec toqagan,” en. Eunu uqa ijan Asa[§] qon.

¹⁴ Aria wit qetec saenna Ruben uqa cabina nuen. Odimei uqa na oso ijan mandreik** eu uqana bobog ceden. Odimei eu hewadi ahumei anag Lia uten. Odocob Resel uqa Lia madon, “Hina melemlna mandreik bobog eundec oso itigamo,” don.

¹⁵ Qa uqa jejeg hewi madon, “Hina ija gemuni ija cawaltem eu ihoc qeefo? Eunu qila hina ija melamina mandreik bobogha cawaldoocnu mada-ganafo?” don.

Odocob Resel uqa madon, “Hina melemlna mandreik bobog itecemfi Jekob uqa hinaca qila witic nijuwasan,” don.

¹⁶ Eunu Jekob uqa wesu cabinadec ceseli hohob Lia uqa gulucdugia bili len. Uqa gulucdumei madon, “Ija wele ija melami uqana mandreik bobogna fajihiga. Eunu hina ijaca nijewan,” don. Eunu witic euna Jekob uqa Liaca nijesin.

¹⁷ Odocob Anut uqa Liana inonec eu dah men. Eunu Lia uqa melca mimei uqa Jekob melah

^{‡ 30:11:} “Gad” uqana gug eu “ijanu me bahic.” ^{§ 30:13:}
“Asa” uqana gug eu “ceelec.” ^{** 30:14:} “Mandreik” eu marila
eundec oso.

ebum osahic doc oso basiton. ¹⁸ Odocob Lia uqa maden, “Anut uqa ija ijana cabi caja ija gemuni utemnu ameg wadac itia,” en. Eunu uqa mel eu ijan Isaka^{††} qon. ¹⁹ Odocob Lia uqa haun melca mimei uqa Jekob mel eben naha gic osahicca doc oso basiton. ²⁰ Odocob Lia uqa maden, “Anut uqa ija ceteh me bahic oso itia. Ija uqa melahul eben naha gic osahicca basaditom. Eunu ija gemuni uqa ijaca gaid bilewan,” en. Eunu uqa mel eu ijan Sebjulan^{‡‡} qon. ²¹ Odocob hibna uqa mel aid oso basimei ijan Daina qon.

²² Odocob Anut uqa Reselnu dahig bilen. Uqa Reselna inonec eu dah mimei uqa uqana mel jool huditon. ²³ Eunu uqa melca mimei mel oso basen. Odimei maden, “Anut uqa ija majani qu qeleia. ²⁴ Uqa mel oso haun itia,” en. Eunu mel ijan Josef§§ qon.

Jekob Lebanca Jekobna cabi amegnu madesin

²⁵ Aria Resel uqa Josef baseceb Jekob uqa Leban madon, “Sultecem nuiga. Ija ijana jobon nuigen. Ijana hatuna nuigen. ²⁶ Ijana cajaca mel simca agenu cabi om eu itecem nuiga. Ija hinana cabi u cuhadom doga,” don.

²⁷ Qa Leban uqa madon, “Hina gale hecebfijaca bilewan. Hinanu himec Tibud uqa ija eelten. Ija jahunc je eunadec duga. ²⁸ Eunu hina cel ameg ogannu wawin nijia eu matecem ihigen,” don.

^{††} **30:18:** “Isaka” uqana gug eu “dana fajen” fo “ameg wadac-doc” fo. ^{‡‡} **30:20:** “Sebjulan” uqana gug eu “itia.” ^{§§} **30:24:** “Josef” uqana gug eu “haun itiale” fo “ehudeia” fo.

²⁹ Odocob Jekob uqa jejeg hewi madon, “Ija hinana cabi u cuhadomnu doga. Hinana dool am cofaadigin fulusdoin eu ha dogona. ³⁰ Saen ija qee hocna hina dool am nag bahic. Qa saen ija hocomin hinana dool eu fulusdu mati bahic doin. Hinana cel cabi oso ija om eu Anut cunug eeldon. Qilaqa ija ijana talnu cabi odi oso ugen,” don.

³¹ Odocob Leban uqa sisildon, “Ija adi fajihigen?” don.

Odocob Jekob uqa jejeg hewi madon, “Hina ceteh oso cain itigaun. Qa hina ceteh osahic i oditecemfi ija haun hinana dool cofadigen. ³² Qila ija culitecem hinana sipsipca memeca cunug dewenega tolotoloca eu ija cabi om eunu ameg cedadigen. Sipsip nag dewenega casca euha oso cedadigen. ³³ Odocob hibna hina kobol tutuc ija odom eu dogan. Euqa hina cabi ameg item eu fimeg eunadec meme oso deweg tolotoloca qeefo sipsip nag oso casca qeefo fifeg ija hinanadec heje om ec dogan,” don.

³⁴ Odocob Leban uqa madon, “Cois eu me bahic. Hina je mataga eu odi odowan,” don.

³⁵ Odonqa deel euna himec Leban uqa meme cu-func manahalca dewenega tolotolo qoc senenec eu cunug cedaden. Odimei uqa sipsip nag cascaca ha cedaden. Odimei uqa eu cunug melahul cofadecnu ebenegana maden. ³⁶ Odocob Leban uqa jic oso nuen. Jic eu uqana cecelac eu deel ijed eu odi. Uqa Jekob culdeceb Leban uqana dool am leih eu gigi jejegin cofaden.

³⁷ Odocob Jekob uqa na sihul filfil ijed eundec batac osolosol qetaden. Na eu ijanaga eu popla, almon, plenca. Odimei uqa na eu age batac

obutibit qasaladen. Odocob na caun senenec eu camasac men. ³⁸ Odimei uqa na batac eu dool wa jegina agena boh cemenug quadan. Eunu na batac eu ono quadan. ³⁹ Odocob meme age na batac cemenug tobadecebil hibna age nag basein eu tolotoloca cascaca basadein. ⁴⁰ Odocob Jekob uqa sipsip nagnag eu fil maden. Odimei age olanaga waldocob age Lebanna dool dewenega tolotoloca cascaca meciadein. Eunu uqa jic eu odina Lebanna dool amnadec filiganadimei uqananu ceden. ⁴¹ Saen dool cufunc gagadicca age agena tobec saen caleceb uqa na batac eundec oso umei wa gab jec boh cemenug qudoloi. Age na batac eu cemenug li toboloig. ⁴² Qa dool oso uqa gagadicca qeefi uqa na batac eu olana qee qudoloi. Eunu dool gagadicca qee eu Lebanna lein. Odocob dool gagadicca eu Jekobna lein. ⁴³ Odocob jic eu odina Jekob cehewan benca calen. Odimei uqa dool am mati bahic, cabi dana mati bahic, cabi caja mati bahic, kamel mati bahic, cesel mati bahicca men.

31

Jekob Lebannu busali nuen

¹ Aria Jekob uqa Leban melahul je edi mamadegin don, “Jekob uqa ceteteh cunug ege memige uqana ceden. Ege memige uqana ceteteh eu ege memigedec cedimei uqa cehewanca men,” eegin don. ² Odocob eu culecnu. Wele Leban uqa Jekob me oduduloi qa saen ina uqa eu edi haun qee odudel eu uqa fen. ³ Odocob Tibud uqa Jekob madon, “Ceseli maha hina memen bilinana

nuuga. Hinana sihulca nueiga. Euqa ija hinaca bilewan,” don.

⁴ Eunu Jekob uqa Resel Liaca je sulduali maalen, “Humesi ijana dool am cabina cobigina euna ale guluctesia,” alen. ⁵ Odocob ale limesi gulucdochobil uqa maalen, “Ale memela uqa weleca ija me oditoloi qa qila eu odi qee oditina eu ija figina. Euqa ija mei uqana Anut eu ijaca bilina. ⁶ Aria ija ale memela ijana gagadic odoc cunugcana cesuldolig ale dosina. ⁷ Euqa ale memela eu quautimei ijana cabi ameg eu ibulabaldo 10 don. Uqa eu odi odocna ija wawi tudocnu odonqa Anut uqa Leban culdeceb ija deweni oso qee me qee mudel. ⁸ Uqa odi matecebfi, ‘Dool cunug dewenega tolotoloca basadein dool eundec hinana cabi amegnu cedadegan,’ tecebfi dool basadein eundec himec. Uqa odi matecebfi, ‘Dool cunug dewenega gaga eu made gaga obutibit eu hinana cabi amegnu cedadegan,’ tecebfi dool basadein eundec himec. ⁹ Eunu jic i edina Anut uqa ale memela uqana dool amnadech ija cehewanica miten.

¹⁰ Aria dool agena manag hewec saenna ija saen osona bebelimig meme manahal dewenega tolotoloca dewenega made gaga obutibitca age cufunec eu manag hehewadegin eu feciadem. ¹¹ Odocob Tibudna ensel bebelecna maten, ‘Jekob,’ ten. Odocob ija madom, ‘Ija i hen,’ dom. ¹² Odocob uqa maten, ‘Qila amen suli umeg faga. Meme manahal cunug cufunec manag hewadegina eu dewenega tolotolocafo dewenega made gaga obutibitcafo. Leban uqa hina me

kee odihen eu ija wele fem. Eunu ceteh fem eu ija odocomin calen. ¹³ Ija Anut hina Betel ono fecitem eu. Betel cudunna hina meen cehimeg mool basecdhu qom. Cudun euna hina je cagu matem. Aria cajaga. Maha i culuga. Maha hina anin basilhen euna ceseli nuuga,’ ten,” alen.

¹⁴ Odocob Resel Liaca ale jejeg hewi madosin, “Qila ele memile uqana ceteteh oso qee owaun. ¹⁵ Uqa ele cele caja cinigwe mecilena. Uqa ele fajilecna ameg on. Qa eu cunug ji hedon. ¹⁶ Mele bahic, ele memile uqana cehewan cunug Anut cawaldon eu eleca elena talca egenacin. Eunu hina Anut adi maheia eu odi toodu odoga,” dosin.

¹⁷⁻¹⁹ Eunu Jekob uqana ceteteh cunug cedadi Kenan nuecnu saciadon. Aria Leban uqa uqana sipsip baginiga jehecnu cabina len. Odocob Resel uqa memegna jo gadan tibud eu heje on. Odocob Jekob uqa aidegulca mel simca cedadimei kamel tatacanna maden. Odimei uqa uqana dool am cunug eu suladecel aquni belein. Eunu uqa ceteteh cunug Mesopotemia ono bibilei ceden eu cedadimei busali memeg Aisakca Kenan hatuna nuen. ²⁰ Odonqa Jekob uqa Leban ija busali nuigina ec qee madol. Eunu uqa qaududu busali nuen. ²¹ Odimei uqa uqana ceteteh cunug cedadimei caji mahuc busali nui Jufretis wa leten. Odimei uqa ameg leceb Giliad hatu aluhcana isec mecidudu nuen.

Leban uqa Jekob jabi toodon

²² Aria deel ijed hedocob Leban uqa Jekob busali nuen ec don. ²³ Odocob Leban uqa cotugul cedeceb age Jekob jabi toodooin. Age deel

eben naha gic lecisca eu odi jabi toodu belein. Odimeig age Giliad hatu aluhcana ono mecidoin. ²⁴ Odocobil witic euna Anut uqa bebelecna Leban madon, “Batut faga! Jekob cain geuldoc je madogaun. Ceselecnu ha cain cesusdogaun,” don. ²⁵ Saen Leban uqa Jekob mecidocob uqa uqana lotoc talah aluh osona cehi bilen. Odocob Leban uqa cotugul gamiha Giliad hatu aluhca ono lotoc talah cehi bilein.

²⁶ Odocob Leban uqa Jekob gulucdumei madon, “Hina eu cel kobol odom? Hina qautimeg ija ateniel lecis eu han cacadi caja cawaladecwe cedali busalem. ²⁷ Hina celnu busali hom qa ija qee matelem? Hina celnu ami hewem? Hina ija matouummi ija wawi ceelecca due sisili casu qududu ceed fulduduca sulhoum. ²⁸ Eu odom qa hina culitecem ija ateniel asielca cotaadecemin houbda. Hina gad kobol bahic odom. ²⁹ Ija hina qihecnu gagadic odoccaqa qila witic hina memenna Anut uqa je edi mateia, ‘Batut faga! Jekob cain geuldoc je madogaun. Ceselecnu ha cain cesusdogaun,’ teia. ³⁰ Hina memen nui fecnu holimeg busali hom eu ija dugina. Qa hina celnu ijana tibud heje cedadem?” don.

³¹ Odocob Jekob jejeg hewi madon, “Ija cu cuiem. Hina atenel lecis eu cawaltigaun imig eunu odom. ³² Euqa hina humeg hina cotinel amagaca ceteteh faga. Euna ceteh oso hinana fifeg hina oga. Odocob in oso hinana tibud eu cedadifei uqa qee cebac biliaun,” don. Qa Jekob uqa Resel tibud cedaden eu qee dol.

³³ Odocob Leban uqa Jekobna lotoc talah dunuh len. Eunadec Liana talah dunuh len. Eunadec

cabi caja lecis alena lotoc talah dunuh len. Qa uqa euna tibud eu qee gulucadel. Odocob uqa Reselna lotoc talah dunuh len. ³⁴ Aria Resel uqa jo tibud eu cedadimei kamel tatacan biley cabal uqana jool tacen. Odimei jool euna cilehdu bilen. Odocob Leban uqa ceteh cunug lotoc talah dunuh bileyin eu cijawi fen qa tibud eu oso qee gulucadol. ³⁵ Odocob Resel uqa memeg madon, “Ijana ben, cain gemain beiaun. Ija jagel qitina. Eunu ija hina cemein caji lec ihoc qee,” don. Eunu Leban uqa cijawi cuhadon qa uqa uqana gadan tibud eu qee gulucadel.

³⁶ Odocob Jekob uqa gemag beceb Leban je gagadic madudu madon, “Ija adi cahuldu odihem eu madaga duga? Ija cel silail odemnu i edi jabitigina? ³⁷ Hina qila ijana ceteteh cunug wele cijawi faga. Cel oso eu hinanacin gulucdoga? Aria ceteh eu hina cotinelca ijana talca ege amigena fecnu i hen ec magaga. Odocom age ija cahuldomfo qee hina cahuldom fo gesiluqagan. ³⁸ Ija hinaca cabi gel 20 biloh. Qa hinana sipsipca memeca eu cunug age nag qee basec oso qee nijoloig. Euha hinana sipsip manahal amnadec oso ija qee jelem. ³⁹ Dool cus oso hinana sipsip oso qocobfi eu ija qee ahuholig qa ija ijanadec oso eu cesuldu iholig. Odocob dool oso witicfo qee cahinegfo heje ocobilfi hina ija ebeninadec ameg ogannu matolog. ⁴⁰ Ija eu odi oodi bilolig. Cahineg ija cam cijitoloi. Witic ija duan toloi. Odocob ija us me qee nijolig. ⁴¹ Cabi gel 20 euna ija eu odi oodi hinaca bilolou. Hina atenel lecis eunu ija cabi gel 14 cabi om. Odocob hinana

dool am cofadecnu ija cabi gel eben naha gic osahicca cabi om. Odocob hina ijana cabi amegha ibulabaldu 10 dom. ⁴² Ija asi Ebrahamca Aisak meica alena Anut ijaca qee biloubmi hina ija ebeni tanac gauc sultecem nuoum. Qa Anut uqa ijana culumenca ija cabi gagadic omca eu fen. Eunu uqa qila witic hina je gagadic maheia,” don.

Jekob Lebanca bal cehec je madi cagasin

⁴³ Odocob Leban uqa jejeg hewi madon, “Caja lecis eu ale ija ateniel. Alena mel sim euha ijana. Dool am i age euha ijana. Ceteh cunug hina fagana eu ijana himec. Qa qila ija ateniel i aleca alena mel simca eu adi haun cedadigen? ⁴⁴ Eunu qila ija hinaca ele gemo bal cehec je oso madewan. Odocob ele bal cehec je mamadi meen am osolnu qelewan,” don.

⁴⁵ Odocob Jekob uqa meen ben tutuc sosoloig cecelacca oso umei mahana cehen. ⁴⁶ Odocob Leban uqa cotugul maadeceb age meen cedi ahumeig haudoin. Odimeig age meen eu cemenug sab jein. ⁴⁷ Odocob Leban uqa cudun eu ijan Jega-sahaduta* qon. Odocob Jekob uqa cudun eu ijan Galed† qon.

⁴⁸ Odocob Leban uqa Jekob madon, “Meen am i qila deel ina hina ijaca ele gemo bal cehec je madowa eu uqana gadac,” don. Eunu age cudun eu Galed doin. ⁴⁹ Odimei madon, “Saen ele filigandu cocobohul Tibud hina ijaca cofleiale,”

* ^{31:47:} “Jega-sahaduta” eu Aram je, uqana gug eu “bal cehec je uqana am.” † ^{31:47:} “Galed” eu Hibru je, uqana gug eu “bal cehec je uqana am.”

don. Eunu cudun eu ijan osoha Mispa[‡] doin. ⁵⁰ Odocob Leban madon, “Hina ija ateniel eu me qee odalegaunfo qee hina caja leih haun cedadeganfo, eufi ija qee mecihigaun qa Anut mecihigian doga. ⁵¹ Faga, meen am ica meen tutuc tawec ica ija hinaca ele gemo cehowa ene nijia. ⁵² Meen am ica meen tutuc tawec ica eu cadnu gaga cudun biligian. Ija meen am i qee wooldumig hagen ono isec hina qihecnu ligau. Eu odiwe hinaha meen am ica meen tutuc tawec ica qee wooldumeg hagen ene isec ija qitecnu hogau. ⁵³ Ebraham Nehoca alena Anut uqa ele gemo gesilligian,” don. Odocob Jekob uqa Anut uqa memeg Aisak cucuidona eu amegna Leban je maden eu cunug toodu odigen imei je cagu maden. ⁵⁴ Odocob Jekob uqa aluhna dool oso qumei Anut ihandon. Odimei uqa cotugul maadeceb sab jecna lecebile sab jein. Odimeig age witic euna aluhna ono us nijein. ⁵⁵ Odocobil qasil bahic Leban uqa cajimei uqa asagul simsimeca uqa ategul lecis euca cotaaadi bilei eeldoc je aden. Odimei uqa culadimei ceseli uqana jobon nuen.

32

Jekob Iso gulucdoinu saciadon

¹ Odocob Jekob uqaha uqana jicna nuen. Nunui bili ensel age uqa gulucdoin. ² Saen Jekob uqa meciadimei maden, “I eu Anutna cudun,” en. Eunu uqa cudun eu ijan Mahanaim* qon.

[‡] 31:49: “Mispa” uqana gug eu “cadnu meciec cudun.” * 32:2: “Mahanaim” uqana gug eu “cudun lecis.”

³ Odocob Jekob uqa dana leih sos suladeceb age uqa waliag Isoca belein. Iso uqa Sia agena mahana bilen. Sia eu Idom hatuna nijen. ⁴ Qa casac Jekob uqa sos maaden, "Age ijana ben Iso je edi madoqagan, 'Hinana cabi dana Jekob odi madena, 'Ija Lebanca bilolounu qila ceseligmiga. ⁵ Ija bulmakau amca cesel amca sipsip amca meme amca cabi danaca cabi cajaca hoqona. Qila ija je i hina sulduhigina. Hina ijanu wawin me nijigian nu,' ec madena, 'age je i madigma eu odi madoigale," aden.

⁶ Odocob Jekob uqana sos ceseli hu madoin, "Ege hina walin Isoca loqa. Odeiaqa uqa hona. Dana 400 eu odi uqaca hogina," doin.

⁷ Odocob Jekob geh bahic cucuii jaen qon. Eunu Jekob uqa uqana dana cajaca dool amca eu qatanadimei am lecisna maden. ⁸ Iso uqa humei han sanan mecebfí am oso eu age busali beloqagan ec odi cisdon.

⁹ Odocob Jekob uqa odi inondu madon, "O ija asi Ebrahimca ija mei Aisakca alena Anut, O Tibud, hina dah mitiga. Hina matem, 'Hina ceseli hinana hatunaca hina cotinelca nuuga. Odocom ija odocna hina cehewainca calegan,' tem. ¹⁰ Ija hinana cabi dana. Hina hinana kobil me bahic eu ihactem. Hina ijanu cisdom. Qa ija ihoc qee. Weleca ija gotutca himec Jodan wa i letem. Qa qila ija am lecis ica ceseli huga. ¹¹ Ija wali Iso ebennadec caahahataga. Ija cucuiigina. Uqa humei han sulimei ijaca ijana tal eu qee migigian. Eunu ija cucuiigina. ¹² Qa hina matem, 'Ija mele bahic odihecemin hina cehewainca megan. Odocob hinana sihul eu lannadec cesic cinigwe

caloqagan. Euqa sicanecwe qee eu odi caloqagan,’ tem,” uqa eu odi inondon.

¹³ Odimei uqa witic ono us nijen. Odocob uqa waliag Iso loo utigiannu dool leih uqana amnadec nesili cedaden. ¹⁴ Dool cedaden eu i edi. Meme cufunec 200, meme manahal 20, sipsip cufunec 200, sipsip manahal 20, ¹⁵ kamel cufunec su ogina eundec 30 agena nagca, bulmakau cufunec 40, bulmakau manahal 10, cesel cufunec 20, cesel manahal 10. ¹⁶ Odocob uqa dool eu qatanadi am naха maden. Odimei uqa dool am eu age uqana cabi dana ebenegana men. Uqa dool am gug fil eu cabi dana oso ebenna men. Odocob dool am gug fil eu cabi dana oso ebenna men. Uqa dool am gug filfil cabi dana osahicosahic ebenegana men. Odimei uqa maaden, “Age casac aquni beleiga. Age cain gabandu belowain. Oso nueceb oso toodoia qa big togoctogoc cain belowain,” aden.

¹⁷ Odocob uqa cabi dana aquni nugian eu madon, “Saen ija wali Iso uqa guluchimei sisilhecebfı, ‘Hinana ben eu indec? Dool i age indecna? Odeiaqa hina ana nuuguna?’ uqa odi sisilhecebfı, ¹⁸ hina edi madegan, ‘Dool i age hinana cabi dana Jekobnacin. Euqa uqana ben Isonu loo suldoia. Odeiaqa Jekob uqadodoc hib hona,’ hina odi madegan,” don. ¹⁹ Odocob cabi dana leih aquni nuen eu toodoin eu age cunug je eu odi himec madoqagannu maaden, “Age Iso gulucdodoig je cabi dana aquni nuigiannu maduga eu ageha eu odi madoiga. ²⁰ Qa je i madocnu dahanaga cain celeiaun. ‘Hinana cabi dana Jekob uqa hib toogena,’ doiga,” aden. Jekob uqa cisdon, “Ija dool lonu aquni suldugina i uqa waug me

nijigian. Odocob hibna uqa gulucdocomin uqa ija me meciitigian,” ec cisdon. ²¹ Eunu Jekob dool waliagna lonu suldon eu casac cedi hewi belein. Qa uqa witic euna cudun euna himec us nijen.

Dana oso Peniel ono Jekobca hewecebhweweceb imesi hagalesin

²² Aria uqa witic euna dih Jekob uqa cajimei aidegul lecisca cabi caja lecisca uqana mel 11ca cedadimei suladeceb Jabok wa letein. ²³ Uqana tal suladeceb letecebil uqana ceteteh cunug hib cabi dana suladeceb cedi ehilein. ²⁴ Odimei Jekob uqa cuhanuc ono bilen.

Odocob dana oso hocob uqaca hewecebhweweceb imesi hahagalesin li cojagen. ²⁵ Hahagali bilesi dana eu Jekob wooldocnu ihoc qee fimei uqa Jekob cataic tudocob cataic teful falicdon. ²⁶ Odocob dana eu madon, “Wele cojagena. Culitecem nuiga,” don.

Qa Jekob uqa jejeg hewi madon, “Ija qee culihememin nuugaun. Euqa eeltecemfi ija culihigen,” don.

²⁷ Odocob dana uqa Jekob sisildon, “Hina ijain indec?” don.

Odocob uqa jejeg hewi madon, “Jekob,” don.

²⁸ Odocob uqa Jekob madon, “Hina ijain haun Jekob qee howain. Hina Anutca hagalimesi dana cunug wooladaga. Eunu age Isrel[†] hoqagan,” don.

²⁹ Odocob Jekob uqa sisildudu madon, “Hina ijain mataga,” don.

[†] **32:28:** “Isrel” uqana gug eu “uqa Anutca hagalesina.”

Qa uqa madon, “Hina celnu ijaninu sisiligana?” don. Oodoi uqa ono Jekob eeldon.

³⁰ Odocob Jekob uqa maden, “Ija Anut ola fiagaqa ija qee cal melem,” en. Eunu Jekob cudun eu ijan Peniel[‡] qon. ³¹ Aria qasil cam tobi beben uqa Peniel cudun eu culimei len. Euqa uqa cataicnu citogohui cobon. ³² Aria dana eu uqa Jekob cataic teful eu hiliman tudon. Eunu qila saen ina Isrel dana caja age dool hiliman cataic amegnadec eu qee jegina.

33

Jekob Iso gulucdon

¹ Aria odocob Jekob uqa ameg suli u meciimei Iso dana 400 uqaca hohogin feciaden. Odocob uqa uqana mel sim Liaca Reselca cabi caja lecisca age qatanadi am ijedna maden. ² Odimei uqa cabi caja lecis ale alena mel gami aquni maden. Odimei Lia uqa uqana mel gami age gemo maden. Odimei uqa Resel Josefca ale hib malen. ³ Odocob uqa uqadodoc wooladimei uqa aquni nuen. Odimei uqa waliag dodoldodoi jogoi eben naha gic lecisca don. ⁴ Oodon Iso uqa guguli humei Jekob gulucdon. Gulucdumei uqa cogadudu bili cotadon. Odocob ale qajesin. ⁵ Odocob Iso uqa ameg suli umei cajaca mel simca meciaden. Odimei sisildon, “I indec ni hinaca hogina?” don.

Jekob uqa jejeg hewi madon, “O ijana ben, Anut me bahic eeltiti mel sim i age iten,” don. ⁶ Odocob cabi caja ale alena mel sim gami humeig

[‡] **32:30:** “Peniel” uqana gug eu “Anut ola.”

Iso amegna jogoein. ⁷ Odocob Lia uqana mel sim gami humeig Iso amegna jogoein. Odocob Resel Josefca ale humesi Iso amegna jogoesin.

⁸ Oodogin Iso uqa sisildon, “Dool am huhu bilig gulucadiga eu cel gugnu?” don.

Odocob Jekob uqa jejeg hewi madon, “Euqa ijana ben hina wawin me mudecnu faga,” don.

⁹ Qa Iso madon, “O wali ija ceteteh geh bahicca. Ceteteh hinana eu cois hinanacin biligian,” don.

¹⁰ Odocob Jekob madon, “Qee, qila hina ijanu wawin me nijecebfi ceteteh loo ihiga i ebeninadec cedega. Qila hina wawin ceelecna guluctaga. Eunu hina olain figina eu Anut ola fecwe migina. ¹¹ Anut uqa ija me eelten. Odocob ija ceteteh ihoc. Eunu ceteteh hina loo ihigina eu cedega,” don. Odimei Jekob uqa cesusdudu li uqa ceteteh loo uten eu cediton.

¹² Odocob Iso madon, “Cois ege belecnu. Ija aquni nunuemin age hib tooteiga,” don.

¹³ Odocob Jekob madon, “O ijana ben, ijana mel sim age gagadicca qee hina dogona. Euha sipsip bulmakauba cufunc eu agena nagca eu ija cofadigen ec cisdigina. Age gagadic deel osahicna cobifeig age cunug cal moqagan. ¹⁴ Eunu hina casac aquni nunuem ijaca ijana dool amca ijana simca ege cebitnana hib tooheqan. Ija agena jic lec eu age buluaadi toohi Sia ono guluchigen,” don.

¹⁵ Odocob Iso madon, “Cois ija ijana dana leih hinaca culadigen,” don.

Qa Jekob madon, “Odi cain odagaun. Hina me mitiga eu ihoc,” don.

¹⁶ Eunu deel euna himec Iso ceseli Sia nuecnu uqa coboc sanan men. ¹⁷ Qa Jekob uqa Sakot isec nuen. Ono uqa ugana jo oso cehen. Odimei uqa dool agena jo ha cehen. Eunu cudun eu ijan Sakot* egina.

¹⁸ Aria Jekob uqa Mesopotemiadec humei uqa Sekem taun ono culumenca qee me bahic calen. Sekem eu Kenan hatuna nijia. Uqa taun fecnu ihocna cudun oso hewimei lotoc talah cehi bilen. ¹⁹ Uqa lotoc talah cehenna maha eu 100 silwana faji on. Uqa Hamo melahul ebeneganadec faji on. Hamo uqa Sekem memeg. ²⁰ Ono uqa ihanec cabal gualimei ijan El qon. “El” eu Isrelna Anut uqa ijan.

34

Sekem uqa Daina caluwandu ehi li hehewen nijesin

¹ Aria saen osona Daina, Lia ateg uqa Jekob basiton eu, Kenandec caja feciadecnu nuen. ² Aria Hamo, uqa Hiwi dana, uqa maha eu agena ilo bilen. Odocob uqa melah Sekem Daina cocobon fimei uqa caluwandu ehi li hehewen nijesin. ³ Uqa waug eu Dainanu cal men. Odocob uqanu nalug mimei je bodoecna isec madon. ⁴ Odocob Sekem uqa memeg Hamo madon, “Mel aid haun i ijana cajamu u taga,” don.

⁵ Aria Jekob uqa dana eu uqa ateg Daina me qee mudia ec don. Saen euna uqa melahul age cabina bulmakau cofaadegin je eu don. Eunu uqa je oso qee maadec bibilen age hoin. ⁶ Odocob

* **33:17:** “Sakot” ugana gug eu “dool jo.”

Sekem memeg Hamo uqa Jekob je madugia bili uqa hon. ⁷ Ale je mamadesin Jekob melahul age cabinadec ceseli hoin. Odocob age Sekem uqa Jekob ateg heweceb nijesin eu Isrel amagana majanaga hewec kobol odon eu dumeig age filicitimeig gemanaga ben. Kobol eu Isrelna sihul gemo odocnu qee nijel eu odon.

⁸ Qa Hamo uqa Jekob madon, “Ija melami waug eu hina atennu nijia. Hina ocobocob owasannu utuga. ⁹ Age ege gami ocobocob eqan. Age atagail ege igeiga. Odimeig ege atigeil age cedadeiga. ¹⁰ Eufi age ege gemo biluqagan. Odocobil maha eu age bilecnu jeca qee. Odocob age ene idadecnuca maha ocnuca ihoc,” don.

¹¹ Odocob Sekem uqa Daina memegca cebinagulca maaden, “Age ijanu wawaga me nijecebfí cel ceteh osonu sisiltqagaqa eu ija adigen. ¹² Caja fajec ameg ganic mateiga? Eeta gale adena eu ija adigen. Eu ameg ben bahicfi euha ija fajigen. Qa caja eu iteiga,” aden.

¹³ Aria Sekem uqa Jekob melahul age cebinamaga Daina me qee muden. Eunu age gami quaecna isec Sekem memegca je wadacdu maalein. ¹⁴ Odocob age maalein, “Ege cebinamige dana oso deweg gaga qee qoc ocnu eu ihoc qee. Eu eguna kobol qee. Eufi ege majanige gecna isec odocnu. ¹⁵ Ege jic osahicna himec hina cois hecnu. Jic eu odi. Hinana dana cunug age dewenega gaga qoqagan. Eufi age ege cinigwe caloqagan. ¹⁶ Eu odi odocobilfi ege atigeil eu age adocomun age atagail eu ege iguqagan. Odocobil ege ageca bilecnu. Odimeb

dana sihul osahic calecnu. ¹⁷ Qa age dewenega gaga qocnu maadoqa eu qee dah migifeig euqa ege cebinamige eu umeb nuecnu,” alein.

¹⁸ Hamo melah Sekemca je eu dah mesin eu me bahic. ¹⁹ Odocob uqa Jekob ategnu waug ceelen. Eunu dana haun eu cabi eu odocnu qee daleel. Hamo uqana talna uqa dana ben, uqa binanca biloloi.

²⁰ Odocob Sekem uqa memeg Hamoca taun uqana gel cebecna humesi dana taunnadec je maadi madesin, ²¹ “Dana i age egena danah. Eunu culadecebil maha ina idadi biluqagan. Maha i eu ben bahic ihoc. Ege age atagail cedadimeb ocobocob ecnu. Odimeb ege atigeil eu age adecnu. ²² Euqa age gami bilecnuca dana sihul osahic calecnuca jic osahicna himec odi odocnu cois goqagan. Jic eu odi. Dana cunug ege gemo bilegina eu dana i age cinigwe caloqagan euqa age cunug dewenega gaga qoqagan. ²³ Odocob agena dool cunugca ceteteh cunugca egena qee biliaunfo? Eunu ege cois adocomun age egeca bileygan,” esin. ²⁴ Eunu dana cunug taun gel cebecna lein eu age Hamo melah Sekemca alena je dah mein. Odocobil dana cunug age saen euna dewenega gaga qoin.

²⁵ Aria deel ijed hedocob saen eu age dain aden ninijegin Jekob melahul lecis, Simion Liwaica, ale Daina cebinagul, ale han cadec sigin cedimesi taun euna hosin. Taun eunadec dana qee dodogin humesi cunug aqecebil cal mein. ²⁶ Ale Hamo melah Sekemca siginna aqecebil cal mesin. Odimesi Daina Sekemna jonadec ehudi belesin. ²⁷ Odocobil Jekob melahul cunug age humeig

dana cal mein ninijegin taun eu dunuhna ceteteh cunug gogoqi heje cedi ehi nuein. Dana taun eunadec age Jekob melahul cebinamaga me qee mudein, eunu odi odoin. ²⁸ Odimeig age agena sipsip amca bulmakau amca cesel amca ceteteh cunug agena taun bilein euca cabina bilein euca cunug cedein. ²⁹ Age cehewanaga cunugca agena cajaca agena mel simca cunug cedimeig belein. Ceteteh cunug jona nijen euha cunug cedein.

³⁰ Odocob Jekob uqa Simion Liwaica maalen, “Ale ija deweni jeca mudesia. Ale odocobil dana Kenandec Peresdecca dana cunug maha inadec age ija agena cadwe doqagan. Ege dana matica qee. Age gabandumeig ijaca han sulecebilfi ijaca ijana talca ege qee mecnu,” alen.

³¹ Qa ale madosin, “Uqa ele cebinamile jicnadec wal caja cinigwe odudecnu ihocfo?” dosin.

35

Anut Betel ono Jekob eeldon

¹ Odocob Anut uqa Jekob madon, “Aria cajimeg Betel ono taga. Odimeg ono biliga. Ija Anut eu saen hina walin Iso cemenugnadec bibusalegan uqa hinaca camasac men. Eunu Betel ono hina ihanec meen cabal gualimeg ihandaga,” don.

² Eunu Jekob uqa uqana talca dana caja cunug uqaca bilein eu maaden, “Cele agena tibud ageca bileiga, eu cunug qeladeiga. Odimeig dewenega eeldumeig lotoc haun tacadeiga. ³ Odocob hoiga. Ege Betel ono tecnu. Ono ija Anut ihanec cabal oso gualimig ihandugen. Ija anaana cocobilig saen ija culumenca bibilig Anut je madocomin

uqa dah mitoloi,” aden. ⁴ Eunu age cele agena tibud agena bilein eu cunug Jekob utein. Odocob dahof age dahinigana tacein euha utein. Odocob Jekob uqa ceteteh eu cedimei Sekem cemenug na ben gugna hel cisaden.

⁵ Odocob age bebelegin Anut uqa odocob cu-cuiec ben oso dana caja taun age aliladi bileinnen. Odocob age qee tooadelein. ⁶ Odocob Jekob uqaca dana caja uqaca belein eu age hu Lus calein. Lus qila eu ijan eu Betel. Eu Kenan mahana. ⁷ Odocob uqa cudun euna ihanec cabal oso gualen. Saen uqa waliag Iso cemenugnадec bubusalen Anut uqa ono uqaca camasac men. Eunu cudun eu ijan Betel qon. ⁸ Odocob Rebekana cabi caja Debora cal men. Odocob uqa na ben gugna Betel bisalu hel cisein. Eunu cudun eu ijan Qajec Na Ben qoin.

⁹ Aria saen Jekob Mesopotemiadec cesele-ceb Anut uqaca haun camasac mimei eeldon. ¹⁰ Odimei Anut uqa madon, “Hina ijain eu Jekob qa hina haun Jekob qee howain. Hina ijain eu Isrel hoqagan,” don. Eunu Anut uqa ijan Isrel qon. ¹¹ Odocob Anut uqa je oso ha edi madon, “Ija Anut Gagadic Bahic. Sihul fulusdumeg mati bahic caloqagan. Ija odihecemin hinana sihul ben oso caligian. Sihulna ilo biley mati bahic age hinana sihulnadec caloqagan. ¹² Maha ija Ebrahim Aisakca alem eu hina ihigen. Odocob hinana sihul hina toohec hibna cali hoqagan euha maha eu adigen,” don. ¹³ Odocob Anut cudun uqa je madon eu culimei sao ohis ti nuen. ¹⁴ Odocob Jekob cudun uqa Anutca je madesin

euna meen cecelac oso umei tutuc cehen. Odimei uqa Anut ihandocwe wain meen eu basecdु qon. Eu hedocob uqa meen eu moolha basecdु qon. ¹⁵ Odimei uqa cudun eu ijan Betel qon.

Resel uqa cal men

¹⁶ Odocob age Betel culimeig belein. Saen age Efrat qee calec ninijen Resel uqa mel basecnу dain doc sanan men qa uqa ihoc bahic qee. ¹⁷ Uqa dain ben dodon Resel uqana cesuldoc caja eu madon, “Cain cucuiagaun, Resel. Hina qila mel manahal oso basegan,” don. ¹⁸ Qa uqa cal migia dodoldodon kis u bilei melah eu ijan Benoni* qon. Euqa memeg uqa Benjamin[†] don.

¹⁹ Resel cal meceb uqa jic Efrat nuec eu gesacna hel cisein. Cudun eu qila Betlehem egina. ²⁰ Odocob Jekob meen oso euna uqana qalqal gadac mec cehen. Euqa qila saen inaha bilia. ²¹ Odocob Jekob uqa cocobi nuimei Ede agena han qali jo hagen naha isec uqana lotoc talah cehen.

Jekob melahul

²² Odocob Jekob uqa ono maha euna bibilen Ruben uqa limei memegna cabi caja aideg cinigwe biloloi eu Bilhaca uqaca nijesin. Odocob Jekob uqa eu don.

Aria Jekob uqa melahul cunug gabandoc eu 12. ²³ Melahul Lianadec eu ijanaga Ruben, Simion, Liwai, Juda, Isaka, Sebjulanca. Ruben uqa Jekobna mel matu. ²⁴ Melahul Reselnadec eu ijanala Josef Benjaminca. ²⁵ Melahul Resel uqana cabi caja

* **35:18:** “Benoni” uqana gug eu “mel basecnу abuldon.”

† **35:18:** “Benjamin” uqana gug eu “melami meuladec.”

Bilhanadec eu ijanala Dan Naftalica. ²⁶ Melahul Lia uqana cabi caja Silpanadec eu ijanala Gad Aseca. Melahul i age Mesopotemia ono Jekob basaditoin.

Aisak uqa cal men

²⁷ Odocob Jekob uqa memeg Aisakca Mamri ono nuen. Mamri eu Hebron cemenug. Cudun euna Ebrahim Aisakca bilesin. ²⁸ Aria Aisak uqana cabi gel cunug gabandoc eu 180. ²⁹ Odocob Aisak uqa dana toia bahic uqa kis umei cal men. Uqana cabi gel eu mati bahic. Odocob uqa melahul Iso Jekobca ale deweg hel cisesin.

36

Isona sihul

¹ I eu Isona je. Iso ijan oso eu Idom. ²⁻³ Iso uqa caja Kenandec cedaden. Eu ijanaga Ada, Oholibama, Basematca. Ada uqa Elon ateg, uqa Het dana. Oholibama uqa Ana ateg. Ana memeg eu Sibion, uqa Hiwi dana. Basemat uqa Ismal ateg, uqa cebinag eu Nebaiot. ⁴ Odocob Ada uqa Iso Elifas basiton. Odocob Basemat uqa Iso Reuel basiton. ⁵ Odocob Oholibama uqa Iso Jeus, Jalam, Koraca basaditon. Mel i age eu Iso melahul, age Kenan ono basaditoin.

⁶ Odocob Iso uqa aidegulca uqana mel simca uqana cabi danaca dool manan amca cehewanca Kenan ono bibili ceden eu cunug cedimei waliag Jekob cemenugdec qisacdu fil aluhna Sia ono nuen. ⁷ Alena cehewanala eu ben bahic. Alena dool am eu ben bahic. Eunu ale gabandu bileyewe qee. Maha ale osoben bilesin eu ale lecisnu ihoc qee. ⁸ Eunu Iso uqa Sia maha aluhca ono bilen.

9 Iso uqa Idom sihul eundec agena memega calen. Iso uqana sihul age Sia maha aluhca ono bilein.

10-13 Aria Iso aideg Ada uqa Iso mel osahic basiton, ijan eu Elifas. Odocob Elifas aideg oso uqa mel ebum oso basaden. Ijanaga eu Teman, Oma, Jefo, Gatam, Kenasca. Odocob Elifas aideg oso, ijan Timna, uqa mel osahic basen, ijan eu Amalek.

Aria Iso aideg Basemat uqa mel osahic basen, ijan eu Reuel. Reuel aideg uqa mel wal oso basaden. Ijanaga eu Nahat, Sera, Sama, Misaca.

14 Aria Iso aideg Oholibama, eu Ana ateg, eu Sibion asag, uqa Iso mel ijed basaditon. Ijanaga eu Jeus, Jalam, Koraca.

15 Aria Isona sihul eu odi. Iso melah matu eu Elifas. Uqa sihul i edi agena ilo bilen. Teman, Oma, Sefo, Kenas, **16** Kora, Gatam, Amalekca. Eu age Elifas aideg Ada asagul.

17 Aria Iso melah Reuel uqa sihul i edi agena ilo bilen. Nahat, Sera, Sama, Misaca. Eu age Iso aideg Basemat asagul.

18 Aria Iso aideg Oholibama, Ana ateg, uqa sihul i edi agena ilo bilen. Jeus, Jalam, Koraca.

19 Iso uqa sihul cunug agena ilo bilen.

Siana sihul

20-21 Sia dana age casac Idom bilein, age Ho sihulnadec. Sia melahul age Idom bilein eu Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, Dison, Ese, Disanca. Sia uqa Ho sihul agena ilo bilen. **22** Odocob Lotan melahul eu Hori Hemanca. Timna uqa Lotan cebinag. **23** Odocob Sobal melahul eu Alwan, Manahat, Ebal, Sefo, Onamca. **24** Odocob Sibeon

melahul eu Aia Anaca. Ana i maha wadauna saen uqa memeg Sibionna cesel cofaadi bilei uqa wa fifiji bec dainca gulucdon. ²⁵ Odocob Ana melah eu Dison. Ana ateg eu Oholibama. ²⁶ Odocob Dison melahul eu Hemdan, Esban, Itran, Keranca. ²⁷ Odocob Ese melahul eu Bilhan, Sawan, Akanca. ²⁸ Odocob Disan melahul eu Us Aranca. ²⁹ Aria Ho sihulnadec ilo dana eu Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, ³⁰ Dison, Ese, Disanca. Eu age Sia mahana agena jobon medeh filfilna ilo dana bilein.

Idomna ilo dana

³¹ Aria Isrel agena ilo dana qee biley saenna Idom hatu euna ilo dana age hatu eunu ilo bilein. Age toodocobtoodocob bibilegin nuon. ³² Bela, uqa Bio melah, uqa Idom agena hatu ilo dana calen. Uqana taun eu Dinhaba. ³³ Aria Bela cal meceb Jobab uqa Sera melah, eu Bosradec, uqana cudun umei hatu ilo dana bilen. ³⁴ Aria Jobab cal meceb Husam, uqa Teman hatunadec, uqa uqana cudun umei hatu ilo dana bilen. ³⁵ Aria Husam cal meceb Hadad, uqa Bedad melah, uqa uqana cudun umei hatu ilo dana bilen. Bedad uqa Midian dana eu aqen, eu Moab hatuna. Hadad uqana taun eu Awit. ³⁶ Aria Hadad cal meceb Samla, uqa Masrekadec, uqa uqana cudun umei hatu ilo dana bilen. ³⁷ Aria Samla cal meceb Saol, uqa Rehobot wanadec, uqa uqana cudun umei hatu ilo dana bilen. ³⁸ Aria Saol cal meceb Balhanan, uqa Akbo melah, uqa uqana cudun umei hatu ilo dana bilen. ³⁹ Aria Bal-haran, uqa Akbo melah, cal meceb Hadad uqa uqana cudun umei hatu ilo dana bilen. Uqana taun ijan eu Pau. Uqa

aideg ijan eu Mehetabel, eu Matred ateg. Matred eu Mesahab ateg.

40-43 Aria Iso uqa Idom sihul cunug agena ilo bilen, uqa Idom asag. Idom agena sihul age jobon medeh filfil bilein. Ijanaga eu Timna, Alwa, Jetet, Oholibama, Ela, Pinon, Kenas, Teman, Mibsa, Magdiel, Iramca.

37

1 Aria Jekob uqa maha memeg bilenna eu Ke-nan ono bilen. **2** Jekobna je eu odi.

Josef waliagulca

Aria Josef uqa mel haun uqana cabi gel 17 saen euna uqa waliagul, eu Jekob aidegul lecis Bilha Silpaca melemegail, gami dool cofadein. Qa Josef uqa waliagul kobol me qee leih odoin eu hu memeg sadon.

3 Aria Jekob uqa toia bibilen Josef uqa cali hon. Eunu uqa Josefnu ben bahic nalug men. Odocob memeg uqa lotoc deweg cunug jahuldocnu gaga mati bahicca muditon. **4** Odocob Josef waliagul age memega Josefnu nalug ben bahic men eu fimeig age uqanu gemanaga ben. Eunu age je me bahic madocnu eu wawaga qee nijoloi.

5 Aria witic osona Josef uqa bebelen. Odocob bebelec eu uqa waliagul saadeceb age uqanu gemanaga ben bahic ben. **6** Uqa maaden, “Bebelec ija bebeliga i dah meiga. **7** Ege wit gug cabina sog cecedoqon ijana sog eu caji tutuc taweia. Odocob agena sog eu ijana eu talildu tawimeig ijana sog amegna jogoeiga,” aden.

⁸ Odocob waliagul age madoin, “Hina egena ilo bileganfo? Hina egena cofgec bileganfo?” doin. Eu odi maadeceb casac gemanaga ben eu wooldoc gemanaga ben.

⁹ Odocob Josef uqa bebelec osoha bebelen eu saaden, “Dah meiga. Ija bebelec osoha bebelem eu odi, camca jagelca malaqa 11ca age ija amina jogoeiga,” aden.

¹⁰ Odocob uqa bebelec eu uqa memegha sadon. Odocob memeg uqa galac mumudi madon, “Eu cel bebelec bahic? Ijaca hina aninca hina walinelca ege mele bahic hinaca humeb hina amenna jogoechnufo?” don. ¹¹ Odon waliagul age uqanu gonagona mein. Qa memeg eu je maden eu cunug uqana cisdocna men.

Ismal dana age Joseffajudi umeig Isip ono ehudi belein

¹² Aria Josef waliagul age memegana dool am cofadoqaga bili Sekem ono belein. ¹³ Odocob Jekob uqa Josef madon, “Hina walinel age Sekem ono dool am cofadegina. Ija sulhecemin nuegan,” don.

Odocob Josef madon, “Cois, eu ihoc,” don.

¹⁴ Odocob Jekob uqa madon, “Hina nuimeg walinel dool amca me bileigafo feciadegan. Odimeg ceseli hu mataga,” don. Eunu uqa Josef suldocob Hebron maha asounadec Sekem ono nuen.

Nuimei Sekem calen. ¹⁵ Odocob uqa ono cabina calimei wawaladi cocobon dana oso gulucdumei sisildon, “Hina celnu fecii cobogona?” don.

16 Odocob uqa jejeg hewi madon, “Ija walielnu feciigina. Ana dool am cofadegin eu hina matecnu ihocfo?” don.

17 Odocob dana eu madon, “Age enedec wele beleiga. Age odi mamadegin duga, ‘Gec, ege Dotan beloqa,’ eegin duga,” don. Eunu Josef uqa waliagul tooadi nuimei Dotan ono gulucaden.

18 Qa uqa filec hohon fimeig age cemenega qee lec ninijen age qocobil cal migiannu je madi cagoin. **19** Odocob age madocobmadocob ein, “Bebelec dana i hec hona. **20** Gec hoiga, ege qa-gadumeb wa hel maha dunuh qelecnu. Odimeb ege madecnu, ‘Dool hanca oso qu jeia,’ ecnu. Odocob uqana bebelec eu mele caligianfo qeefo ege fecnu,” ein.

21 Qa Ruben uqa je eu dah mimei uqa Josef cal mecnadec cahahadon. Odocob uqa maaden, “Ege uqa cain qocomun cal meiaun. **22** Ege uqa golac cain basecdoqaun. Wa hel wadauna nijia ina helocomun nugian. Qa uqa deweg oso cain tudowain,” aden. Ruben uqa je eu odi maaden eu uqa waliag cal mecnadec cahahadumei ceseli memegca ehudi ligiannu ec cisdon. **23** Eunu Josef uqa waliagul cemenega leceb uqana lotoc gaga mati bahic eu hulitumeig **24** ehudi li wa helna helecebile non. Aria wa hel euna waca qee, eu galalec nijen.

25 Odocob age sab joqaga bili bibilegin dana Ismal sihuldec age Giliaddec agena kamel mati bahic big togoctogoc hohogin feciadein. Agena kamel euna sabca cilecebil tinca mecnu euca gilic dedemanca ceteteh eundec gahidu age Isip noin. **26** Odocob Juda uqa waliagul maaden, “Ege

walinige qagadumeb je jahunifeb ege eunadec cel ameg oso ocnu? ²⁷ Gec hoiga, ege uqa Ismal dana ebenegana idadocnu. Qa ege uqa deweg oso cain tudoqaun. Naha, uqa ege walinige ege golanige osol,” aden. Odocob Juda waliagul age je eu dah mimeig eu odi odocnu ein. ²⁸ Odocob Midiandec idadec dana age cemenega hohogin Josef waliagul age Josef helnadec didocobil cali ben. Odocob age Josef Ismal ebenegana mimi meen qaig silwa 20 oin. Odocobil Ismal dana Josef ehudi Isip noin.

²⁹ Saen leih leceb Ruben haun ceseli Josef fi-giannu wa helna len qa Josef uqa ono qee biele. Eunu uqa uqana lotoc baladon. ³⁰ Odimei uqa waliagul ceseli nui maaden, “Mel eu ono qee biele. Qila ija adi odigen?” aden.

³¹ Eunu Josefna lotoc umeig meme oso qocobil cal meceb uqana golac euna age Josefna lotoc eu cumdoiga. ³² Odocobil age lotoc gaga mati eu umeig memegaca ehi belein. Odimeig madoin, “Ege lotoc gulucdoqa. Faga, eu hina melem uqana lotocfo qeefo?” doin.

³³ Odocob eu fimei uqa maden, “O ija melami uqana lotoc. Dool cus oso uqa jeudia. Mele bahic Josef tatali calcaldoia,” en. ³⁴ Eunu Jekob uqa uqana lotoc baladon. Odimei uqa gehel lotoc u tacen. Odimei uqa melahnu deel mati bahic qada qaqaji bilen. ³⁵ Uqa qaqajen melahul ategulca age wahohogdoqagannu caji uqaca lein. Qa age wahohogdocnu eu culen. Odocob uqa maaden, “Mele bahic ijana qada qajecna himec

ija melamica helna nugen,” aden. Eunu memeg uqanu qaqaji bilen.

³⁶ Oodon Midian dana age Josef Isip ono ehudi numeig Potifaca idadoin. Potifa uqa Ferona han dana agena ilo.

38

Juda Temaca

¹ Aria saen euna Juda uqa waliagul culadimei Adulam ono non. Uqa dana oso, ijan Hiraca, biluwassannu non. ² Ono Juda uqa Kenandec caja oso fen. Uqa memeg ijan eu Sua. Odocob uqa caja eu ocob uqaca nijesin. ³ Odocobil uqa melca mimei mel oso baseceb Juda ijan Er qon. ⁴ Odocob uqa haun melca mimei mel oso baseceb uqa ijan Onan qon. ⁵ Odocob uqa haun mel oso baseceb uqa ijan Sela qon. Sela uqa Kesib ono basiton.

⁶ Odocob Juda uqa melah matu, Er, uqana caja utton. Caja uqa ijan Tema. ⁷ Qa Er, Judana mel matu, uqa Tibud amegna eu qisol dana. Eunu Tibud uqa qagadocob uqa cal men. ⁸ Odocob Juda uqa Onan madon, “Hina walin aidegca lecem nijesia. Kobol i eu odi. Hina walin uqa melca qee. Eunu hina walin aideg ocom mel basigian eu hina walin ijan qumeg uqana sihul calitugiannu,” don. ⁹ Qa Onan mel cali hoqagan eu uqana qee eu uqa don. Eunu saen uqa waliag aidegca niniji olosi eu uqa uqana hinih eu gauc mahana basecdoloi. Euqa uqa waliag aideg mel Cain baseiaunnu odoloi. ¹⁰ Uqa kobol odon eu Tibud amegna qisol kobol bahic. Eunu Tibud uqa qagadocob uqaha cal men. ¹¹ Odocob Juda uqa

cisdon, “Sela uqa Er aideg, Tema, aidegnu ocobfi uqa waliagul cal mesin eu odi cal mec dain,” en. Eunu Juda uqa Tema madon, “Hina memenca uqana jona ceseli nuuga. Ono caja wij bibilem li ija melami Sela uqa ben migian,” don. Odocob Tema uqa memegna jona biligiannu nuen.

¹² Saen mati bahic leceb Juda aideg, uqa Sua ateg, uqa cal men. Odocob gehel saen hedocob Juda uqa Timna ono ten. Uqa dana ugana sipsip bagic jejehegin feciadecnu ten. Odocob uqana danah Hira Adulamdec uqa Judaca tesin. ¹³ Saen Tema uqa Juda Timna ono sipsip bagic jehecnu tena ec dumei ¹⁴ uqa caja wij agena lotoc eu hulimei caja oso ola ugia bili lotoc nag osona ola jahuldon. Odimei uqa li Enaim gel cebecna bilen. Euqa Timna jic nuecna. Aria Juda melah Sela uqa wele ben men Tema uqa don qa Sela uqa Tema qee ol. Eunu uqa odi odon.

¹⁵ Odocob Juda uqa humei Tema fecidodon uqa ola jahuldon. Eunu caja eu uqa wal caja ec cisdon. ¹⁶ Juda uqa caja eu uqa melah aideg ec qee dol. Eunu uqa uqaca jic gesacna limei madon, “Hoga, ijaca nijuwa,” don.

Odocob uqa sisildon, “Hinaca nijifeu hina eeta itegan?” don.

¹⁷ Odocob uqa jejeg hewi madon, “Ija meme nag oso ijana amnadec sulduhigen,” don.

Odocob caja uqa madon, “Euqa cois. Hina qilaqa ceteh oso hina je cagu madaga meme nag oso itegan aga eu uqana gadac cinigwe itiga,” don.

¹⁸ Odocob uqa sisildon, “Cel oso gadac cinigwe ihigen?” don.

Odocob uqa jejeg hewi madon, “Hinana gole-goleca ijain gaga mudec cetehca hinana gom hewegen euca itadegan,” don. Eunu uqa ceteteh eu utadeceb uqaca nijesin. Odocob uqa hibna melca men. ¹⁹ Aria Tema uqa Juda culdi limei uqa lotoc ola jahuldon eu cagasi umei caja wij agena lotoc euna haun bala falen.

²⁰ Odocob Juda uqa limei ugana ceteteh caja uten eu cedigiannu ugana danah Hira uqa meme nagca suldon. Qa ugana danah uqa caja eu qee gulucdol. ²¹ Odocob Judana danah eu dana ono bilegina eu sisiladen, “Wal caja uqa Enaim jic gesacna bilia eu ana bilia?” aden.

Qa age madoin, “Wal caja oso ene qee bilinanu,” doin.

²² Eunu uqa ceseli Judaca limei madon, “Ija uqa qee gulucdolum. Euha dana ono bilegina age mateiga, ‘Wal caja oso ono qee bilinanu,’ teiga,” don.

²³ Odocob Juda madon, “Ceteteh uqa ceden eu hawadoga uqa cois cedeia. Ele ceteteh eu cedecnu haun sisilocohulfi age asalloqagan. Ija meme nag fajudocnu suldugaqa hina qee gulucdolum,” don.

²⁴ Aria jagel ijed eu odi hedocob dana oso uqa Juda madon, “Hina melem aideg, Tema, uqa wal cajawe odoloi. Odocob qila uqa melca men,” don.

Odocob Juda uqa maaden, “Ehudi ahoiga. Jana manecebil ja cijeceb cal meia,” aden.

²⁵ Age ehudi aahogin Tema uqa Judaca je sul-dudu madon, “Ceteteh i faga. Dana ija melca miten uqanacin. Gole goleca ijan gaga mudec cetehca gomca faga. Eu inna?” don.

²⁶ Odocob Juda ceteteh eu feciadimei uqana eu don. Uqa maaden, “Uqa caja ititom bahic. Uqa ija wooltec. Ija melami Sela aidegnu utoum qa qee utelem,” aden. Odocob uqa haun Temaca qee nijelesin.

²⁷ Aria Temana mel sim basec saen dodoldodon mel gahca ale waugna ninijesin tebandon.

²⁸ Odocob uqa mel babasen mel momodo oso eben men. Eunu caja cesuldoin eundec oso uqa golac haluna eben eu qagen. Odimei uqa maden, “I uqa casac cali hoia,” en. ²⁹ Qa uqa eben ceseli ocob uqa waliag cali hon. Odocob uqa maden, “Hina batawi cali hoga eu odi,” en. Eunu uqa ijan Peres* qon. ³⁰ Odocob uqa waliag ebenna golac halu eu cali hocob ijan Sera† qoin.

39

Josef Potifa aidegca

¹ Aria Ismal siluldec dana age Josef ehudi Isip noin. Odocob Potifa uqa Josef Ismal dana ebeneganadec fajudi on. Potifa uqa Isipdec dana ben. Uqa Farona han dana am oso age Ferona jo cofdocnu uqa eu agena ilo. ² Odocob Tibud Josefca bilen. Eunu uqa uqana cabi eu cunug me bahic calen. Uqa uqana ben Isipdec eu uqana jona bilen. ³ Odocob uqana ben Tibud uqa Josefca bilen eu fen. Uqana cabi uqa amegna calen eu me bahic himec euha fen. ⁴ Eunu uqana ben uqa Josefnu waug nijen. Odocob uqa Josef uqana cabi dana matu mudon. Odimei uqa uqana

* **38:29:** “Peres” uqana gug eu “batawi cali hoc.” † **38:30:** “Sera” uqana gug eu “golac bahic.”

joca uqana ceteteh cunugca cofdocnu cabi uten.

⁵ Saen eunadec nueceb Tibud Josefnu Potifana ceteteh cunug jona bileiga euca eeldon. Josef uqa jo euna bilen. Eunu Tibud uqa ceteteh cunug jonaca cabinaca eeldon. ⁶ Odocob Potifa uqa ceteteh cunug uqana eu Josef ebenna men. Uqa ceteteh cunug cofdocnu qee cisdon. Qa sab jecnu himec eu uqa cofdon.

Aria Josef uqa ola eu fecnu galeca. Uqa dewegha fecnu galeca. ⁷ Odocob saen leih leceb uqana ben aideg Josefnu ameg qon. Odocob uqa Josef madon, “Hocom ijaca nijewan,” don.

⁸ Qa uqa madon, “Cain, ijana ben jo i cofdocnu miten. Uqa ceteh oso jona bilia eunu qee cisdon. Ceteteh cunug uqana eu ija cofdugennu ebenina men. ⁹ Dana oso jona ija wooltec qee bilel. Ijana ben uqa jona ceteteh cunug cofdocnu ija iten. Qa hina uqa aideg. Hina cofhecnu qee itel. Qisol kobol i adi odigen? Odimig Anut amegna silail migennu mataganafo?” don. ¹⁰ Odocob uqa deel abesabes cunug Josef uqaca nijuwasannu ninicdon qa Josef uqaca qee nijelesin. Uqa cemenug bilecnu culoloi.

¹¹ Odocob deel osona Josef uqa cabi ugia bili jo dunuh len. Odonqa saen euna ha cabi dana leih age jo dunuh ono qee cabi oloin. ¹² Odocob Potifa aideg uqa uqana lotoc hewi didumei madon, “Hoga, ijaca nijuwa,” don. Qa uqa lotoc ebenna culitotoi busalen. Odimei maha gumu calen.

¹³ Uqa lotoc ebenna culitotoi busali maha gumu cali len eu fimei ¹⁴ uqa cabi dana maha gumu eu utaadi maaden, “Feiga, Hibrudec i ija gemuni jona ehudi ahon eu uqa odigeceb ege majanige

geia. Uqa ene hewiteceb ijaca nijewannu hoiaqa ija euiga. ¹⁵ Odocob uqa ija euecemin dah mimei uqana lotoc ija cemeni cuculi busali maha gumu cali leia,” aden.

¹⁶ Eunu Potifa aideg uqa Josefna lotoc eu men bibilen uqa gemug jona hon. ¹⁷ Odocob uqa gemug je i madon, “Hibrudec cabi dana hina egena cabi ugiannu fajudi om eu ijaca hamol hoia. Uqa ijaca nijewannu hoia. ¹⁸ Odocob ija euecemin uqa uqana lotoc ija cemeni cuculi busali maha gumu cali leia,” don.

¹⁹ Odocob Josef uqana ben aideg je eu odi madocob uqa gemag eu ja cinigwe ben. ²⁰ Odocob Josef uqana ben uqana han dana maadeceb age Josef ehudimeig gihacdoc jona ehi li tacudein. Gihacdoc jo eu Ferona gihacdoc dana bilein euna age Josef tacecebil bilen. ²¹ Qa Josef gihacdoc jona bibilen Tibud uqa Josefca bilimei uqa eeldon. Odocob dana gihacdoc jo cofdoc eu Josefnu waug me nijen. ²² Eunu dana gihacdoc jo cofdoc uqa Josef gihacdoc dana cunug cofadecnu muden. Odimei cabi cunug Josef ebenna men. ²³ Aria Tibud uqa Josefca bilen. Odocob Josef uqa cabi cunug me bahic odon. Eunu dana gihacdoc jo cofdoc eu uqana cabi eunu uqa qee cisadol.

40

Josef uqa bebelec gug sildec don

¹ Aria saen leih leceb Ferona wain gabin hewec ilo danaca uqana bret manec ilo danaca ale Fero, uqa Isip agena ilo, odudecebil gemag ben. ²⁻³ Odocob Fero uqa han dana maadeceb age cabi

ilo dana i alenu uqa gemag ben eu cedalimeig gihacdoc jona malein. Gihacdoc jo eu han dana ilo uqa cofdoloi. Gihacdoc jo euna Josef uqaha bilen. ⁴ Odocob han ilo i uqa Josef madon, "Hina cabi ilo dana i alena cabi dana bilegan," don.

Aria age euna bibilegin saen nag leceb ⁵ Ferona wain gabin hewec ilo danaca uqana bret manec ilo danaca ale witic osona bebelesin. Qa alena bebelec eu fil. Bebelec lecis alena gug eu fil.

⁶ Qasilna Josef uqa humei ale olanala gulu qeeca biblesin fecialen. ⁷ Eunu uqa sisilalen, "Celnu ale olanala gulu qeeca bilesia?" alen.

⁸ Odocob ale jejeg hewi madosin, "Ele lecisca odi bebelowa. Qa dana oso gug sildilecnu qee bilel," dosin.

Odocob Josef uqa maalen, "Gug sildec cabi eu Anutna himec. Alena bebelec satesia duga," alen.

⁹ Odocob wain gabin hewec ilo dana uqa uqana bebelec Josef sadu madon, "Ijana bebelecna ija wain halu olanina tatawen figa. ¹⁰ Wain halu eu batac ijed. Ija uqana bobog qee cifilicdoc figa. Oodon bobog cifilicdodon figa. Odocob ija aig qumei ben mi wal memen figa. ¹¹ Odocob Ferona wain gabin eu ija ebenina bibilen ija aig eu cedimig cafdocomin Ferona gabinna noia. Odocob gabin eu uqa ebenna migas. I odi figa," don.

¹² Odocob Josef madon, "Bebelec gug eu i edi. Batac ijed eu deel ijed. ¹³ Odocob deel ijed hedocob Fero uqa hina enedec besihi oihibei hinana cabi ilo weledeci haun ihigian. Odocob hina haun Ferona gabin uqa ebenna megan. Euqa hina wele uqa ebenna wain gabin molog eu odi

odegan. ¹⁴ Qa ceteh ija mahiga eu me calecebfí ijanu me cisdogale. Ijanu Fero madoga. Odocob uqa ija gihacdoc cudun inadec besitigian. ¹⁵ Ija qee gale tecna Hibru agena mahanadec ehti ene ahoin. Odocob ha ija qila gihacdoc jona biliga eu ija ceteh oso qee cahuldolom. Ija gauc bahic ene ahu mitein. Eunu ijanu Fero madoga,” don.

¹⁶ Oodon bret manec ilo dana uqa Josef bebelec eu uqana gug me bahic dah mimei uqa madon, “Ijaha bebeliga,” don. Odocob uqa edi sadu madon, “Ija ilomina bret galelca ijed bileiga. ¹⁷ Galel tatacan bilia euna Ferona bret gug filfil manec figa. Qa man fufulec age galel ilomina bilia eunadec jejegin meciadiga. Ija odi figa,” don.

¹⁸ Odocob Josef uqa madon, “Bebelec gug eu i edi. Galel ijed eu deel ijed. ¹⁹ Deel ijed hedocob Fero uqa enedec besihi oihigian. Odimei uqa hina ben qetigian. Odimei nana dewen cabusihigian. Odocob man fululec age hina cuhunin joqagan,” don.

²⁰ Aria hibna deel ijed docna eu Fero uqana basen deel. Eunu uqa sab ben uqana cabi dana iloilo eu ciliaden. Saen euna uqa uqana wain gabin hewec ilo danaca bret manec ilo danaca eu ale gihacdoc jonadec uqana cabi dana iloilo amagana besali cedalen. ²¹ Odocob uqa wain gabin hewec ilo dana eu uqana cabi weledec euna haun ehi li muden. Eunu uqa haun wain gabin Fero ebenna miton. ²² Qa uqa bret manec ilo dana eu nana deweg cabusudo. Eu Josef maalen eu odi bahic toodu odalein. ²³ Odonqa wain gabin hewec ilo dana uqa Josefnu qee cisdo. Uqa dahig celen.

41

Josef uqa Ferona bebelec uqana gug silditon

¹ Aria cabi gel lecis hedocob Fero uqa bebelen. Bebelec eu i edi. Uqa Nail wa ofna tatawen ² bulmakau bobogolec eben naha gic lecisca Nail wa dunuhdec cali bein eu uqa feciaden. Age bohboh lec feciaden. Odocob age wa colna gigi jejegin feciaden. ³ Odocob bulmakau qehemega becca meciadecnu galeca qee age Nail wa dunuhdec cali bein eu feciaden. Odimeig age wa colna bulmakau eben naha gic lecisca age casac cali bein eu cemenega tawein. ⁴ Odocob bulmakau qehemega bec age bulmakau bobogolec eu belucadein. Odocob Fero uqa seeli cajen. ⁵ Odocob uqa haun us nijen. Odimei haun bebeli lecis dumei uqa macin eben naha gic lecisca me bahic bobogolec age macin gug osolna hanoc tatawegin feciaden. ⁶ Odocob haun macin eben naha gic lecisca fufu maha daincanadec welacadec eu cogain aqec age hanoc tatawegin feciaden. ⁷ Odocob age tawimeig macin eben naha gic lecisca bobogolec eu belucaadegin feciaden. Odocob Fero uqa seeli cajimei uqa bebelen eu don. ⁸ Qasil uqa bebelec eunu jaen qon. Eunu uqa doi mec danaca Isipdec doc danaca je sulduadeceb hocobil Fero uqana bebelec eu saaden. Euqa dana eundec oso age bebelec eu alena gugnu qee fogo dol.

⁹ Odocob Fero uqana wain gabin hewec ilo dana uqa Fero madon, “Qila ija cahuldom eu cis-dugina. ¹⁰ Saen osona hina hinana cabi dananu gemain ben. Odocob uqa ija uqana bret manec ilo

danaca ele han dana Fero cofdogina eu uqana ilo uqana gihacdoc jona tacilen. ¹¹ Aria witic osona ele lecisca bebelec filfil bebeloh. Odocob bebelec eu alena gugha osol qee. ¹² Aria Hibrudec dana haun oso uqa ege gami bilom. Uqa hinana han dana uqa cofdoc agena ilo dana eu uqana cabi dana. Odocob ele elena bebelec sadoh. Odocob uqa bebelec eu alena gug filfil eu malen. ¹³ Uqa bebelec gug malen eu, eu odi toodu calen. Hina ija gihacdoc jonadec besiti oitimeg ijana cabi weledecna mitem. Odocob dana oso eu age be qetecebile cal men,” don.

¹⁴ Odocob Fero uqa Josefnu je suldocob age mahucwe bahic Josef gihacdoc jonadec ehudi ahoin. Odocob uqa met qumei lotoc haun tacimei uqa Fero amegna hon. ¹⁵ Odocob Fero uqa Josef madon, “Ija bebeliga. Qa dana oso uqa bebelec eu gug matecnu ihoc qee. Qa hina bebelec gugnu sildec ihoc ec ija dah migi,” don.

¹⁶ Odocob Josef uqa madon, “O ijana ben ija ijadodoc ihoc qee. Qa Anut ija cesultceeb hina sildihecemin wawin me nijigian,” don.

¹⁷ Odocob Fero uqa Josef madon, “Ijana bebelecna ija Nail wa ofna tatawigin ¹⁸ wa dunuhdec bulmakau bobogolec eben naha gic lecisca cali beiga. Odimeig age wa colna gigi jejegin feciadiga. ¹⁹ Odocob haun bulmakau eben naha gic lecisca cali beiga. Eu age qehemega bec meciadecnu galeca qee. Bulmakau meciadecnu galeca qee eu Isip mahana oso eu odi qee felem. ²⁰ Odocob bulmakau qehemega bec age tawimeig bulmakau bobogolec eu belucadeiga. ²¹ Euqa age meciadecnu galeca qee eu odi himec. Dana oso

uqa meciadifei age bobogolec eu belucadeiga ec qee doiaun. Odocob ija seeli cajiga. ²² Odocob ija ijana bebelecnaha macin bobogolec eben naha gic lecisca feciadiga. Macin eu gug osolna himec hahanon feciadiga. ²³ Odocob macin eben naha gic lecisca fufu maha daincanadec welacadec eu cogain aqec age cali hohogin feciadiga. ²⁴ Odocob age cali humeig macin eben naha gic lecisca bobogolec eu belucaadegin feciadiga. Ija bebelec i doi mec dana saadigaqa agena eundec oso uqana bebelec i gug silditecnu ihoc qee,” don.

²⁵ Odocob Josef uqa Fero madon, “Hinana bebelec lecis eu abesabes qee. Uqana gug eu osol. Anut uqa ceteh odigiannu ihacheia. ²⁶ Bulmakau eben naha gic lecisca bobogolec macin eben naha gic lecisca bobogolecca eu gug osol. Gug eu odi. Lu saen oso caligian. Eu ninijeb li cabi gel eben naha gic lecisca ugian. ²⁷ Odocob bulmakau qehemega bec macin cogain qocca euha gug osol. Lu saen eu hedocob cahel saen caligian. Euha ninijeb li cabi gel eben naha gic lecisca ugian. ²⁸ Je ija mahiga eu odiwe, Anut uqa ceteh odigiannu ihacheia. ²⁹ Faga, sab geh Isip maha cunugna caligiannu uqana saen hona. Eu uqa cali ninijeb li cabi gel eben naha gic lecisca ugian. ³⁰ Qa eu hedocob cahel saen toodu hugian. Eu cabi gel eben naha gic lecisca nijigian. Euqa cahel saen eu maha me qee mudugian. Eunu sab geh bahic nijigian saen eunu dahanaga celegian. ³¹ Cahel saen caligian eu me qee bahic nijigian. Eunu maha ina sab geh bahic ninijeb saen eunu qee cisdowain. ³² Aria bebelec eu bebeli lecis doga eu

uqana gug eu odi. Anut uqa wele eu odi odigen imei odeia. Euqa uqa saen gohicna wele odigian.

³³ Aria eunu Fero, hina dana cisdoc gesilecca oso fimeg Isip maha i cofdocnu mudoum. ³⁴ Hina sab cofdoc dana Isip hatunadec gesil cedadaga. Lu saen sab cabi gel eben naha gic leciscana njigian euna sab cofdoc dana eu age sab inadec oc saenna age sab dana ebeneganadec haudumeig ila mecebile am ebum osahic caligian. Odocob am osahic eundec age hina ihuqagan. ³⁵ Hina maadecem age sab lu saen hona eunadec cunug cedi haudumeig taun benna jona moqagan. Sab eu jona ninijeb eu Fero uqana. Eu hinana han dana cofdoqagan. ³⁶ Sab i hibna jecnu abes moqagan. Euqa cahel saen Isip hatuna calimei ninijeb li cabi gel eben naha gic lecisca ugian saen euna joqagannu abes moqagan. Isip hatu cunug cahel saenna me qee mudecdainnu eu odi odegan,” don.

Fero uqa Josef Isip cunug agena ilo bilecnu muden

³⁷ Josef je maden eu Fero uqaca cabi ilo danaca age je dah mein eu me bahic. ³⁸ Odocob Fero uqa cabi ilo dana maaden, “Ege dana oso dana i cinigwe Anutna Kis uqaca bilina oso qee gulucdoqaun,” aden. ³⁹ Eunu Fero uqa Josef madon, “Anut hina ceteh inu maheia. Dana oso cisdoc sileCCA hina cinigwe oso qee bilel. ⁴⁰ Hina ijana jonu ilo bilegan. Odocob ijana dana cunug age hina con toodu odoqagan. Ija king eunu ija himec hina woolhec biligen. ⁴¹ Ija qila hina Isip maha cofdocnu ilo mihigina,” don. ⁴² Odocob

Fero uqa ijan gaga mudec eben gicnaadec umei Josef eben gicna taciton. Odocob uqa lotoc cecelac me bahic oso umei Josef taciton. Odimei gilolo golna mudec oso umei Josef benna be awiton. ⁴³ Odocob Fero uqa ugana karis lecis doc eu uteceb euna cobon. Cocobon Fero ugana han cofdoc dana age aquni utai madein, “Isa qoiga! Isa qoiga!” adein. Eunu uqa Isip maha cunugnu ilo muden.

⁴⁴ Odocob Fero uqa Josef madon, “Ija Fero. Loo oso Isipdec hina qee madec ceteh oso qee odeiaun. Uqa hina sisilhimei himec odigian,” don. ⁴⁵ Odocob Fero uqa Josef Isipdec ijan oso qon. Uqa Safenat-panea don. Odimei uqa caja oso utton. Ijan eu Asenat. Uqa Potifera ateg. Potifera uqa ihanec dana oso Heliopolis bilen. Odocob Josef uqa Isip maha cunugna coboloi.

⁴⁶ Aria saen euna Josef ugana cabi gel eu 30 uqa Fero Isipdec king cabi euna muden. Odocob uqa Fero cemenugnadec culimei nui Isip maha cunugna coboloi. ⁴⁷ Odocob lu saen cabi gel eben naha gic lecisca euna sab geh bahic maha euna calen. ⁴⁸ Odocob Josef uqa sab cunug lu saen cabi gel eben naha gic lecisca eunadec cedi haudumei taun benbenna jona men. Taun cunug agena cabi talildu nijein Josef uqa cabi eundec sab cedimei uqa taun euna men. Uqa taun cunugnu eu odiodi odoloi. ⁴⁹ Josef uqa sab geh bahic haudon. Eunu uqa saniadec eb len ihoc qee, mati bahic. Odocobnu uqa saniec culen.

⁵⁰ Odocob cahel saen qee hoc ninijen Josef uqa aideg, Asenat, uqa mel lecis basaliton. ⁵¹ Odocob

Josef uqa melah matu eu ijan Manasa* qon. Uqa maden, “Anut uqa oditeceb ija ijana culumen-nuca ija meinuca walieluca dahini celeia,” en. Eunu uqa melah ijan eu odi qon. ⁵² Odocob uqa maden, “Anut uqa ija culumenca bilec mahana mel iten,” en. Eunu melah milum eu ijan Ifrem† qon.

⁵³ Aria odocob lu saen cabi gel eben naha gic lecisca Isip mahana eu cit qon. ⁵⁴ Odocob cahel saen cabi gel eben naha gic lecisca eu sanan men. Eu Josef je maden eu odi bahic toodu calen. Odocob cahel saen maha cunug ihoc len qa Isip hatuna eu sabca bilen. ⁵⁵ Saen cahel saen eu Isip maha cunug ihoc leceb dana cajaca age wen adec tebandoin. Odocobnu age Fero inoni madoin, “Sab igiga,” doin. Odocob Fero dana caja Isipdec maaden, “Josefca leiga. Uqa cel je oso maadigian eu odi toodu odeiga,” aden. ⁵⁶ Saen cahel eu Isip hatu cunug ihoc leceb Josef uqa sab jo jic hudimei Isipdec dana cajaca idadoqagannu suldoloi. Oodon saen euna Isip mahana cahel eu me qee bahic nijen. ⁵⁷ Aria cahel eu hatuhatu cunugna me qee bahic ihoc li nijen. Eunu dana hatu filfilnadec age Isip ono sab Josef ebennadec fajoqagannu holoig.

42

Josef waliagul age sab fajecnu Isip belein

¹ Aria Jekob Isip ono sabca uqa don. Eunu uqa melahul maaden, “Age eetanu gauc bilegina?”

* **41:51:** “Manasa” uqana gug eu “uqa odocob dahig celeia.”

† **41:52:** “Efrem” uqana gug eu “mel basiton.”

² Feiga, Isip ono sabca eu ija dah mig. Age ono numeig cudun eunadec eguna sab leih fajeiga. Eufi ege cebac bielecnu, ege qee cal moqaun,” aden. ³ Odocob Josef waliagul 10 eu age sab Isipdec fajoqagannu ono noin. ⁴ Qa Jekob uqa Josef waliag gug, Benjamin, waliagul gami qee suldol. Uqa cisdon, “Cal mec oso uqaca hocdain,” en. Eunu uqa Benjamin suldocnu cucuien.

⁵ Aria cahel saen calen eu Kenan hatuha on. Eunu Jekob melahul age sab fajoqagannu nonogin age dana leih ageha sab fajoqagannu nonogin eu osoben gabandu noin. ⁶ Aria Josef uqa hatu eu ilo bilen. Odocob uqa dana hatu cunug eunadec hocobil sab idadec cabi oloi. Odocob Josef waliagul age humeig uqa amegna jogoi nu maha cotadoin. ⁷ Saen Josef uqa waliagul meciadimei uqa wele don qa uqa dana celedec cinigwe ihocon qumei uqa je gagadic sisiladen, “Age anadec hoiga?” aden.

Odocob age jejeg hewi madoin, “Ege Kenan hatunadec sab fajecnu hoqa,” doin.

⁸ Aria Josef uqa Isip je maaden. Je falicdoc dana oso Hibru je falicdon. Eunu Josef uqa waliagul meciaadi uqa don qa uqa waliagul age eu Josef ec qee doloin. ⁹ Odocob Josef uqa waliagulnu bebelen eunu cisdon. Odimei maaden, “Age hannu cijawi coboc dana. Age eguna hatu maha qee cofdoc nijia eu foqagannu hoiga,” aden.

¹⁰ Odocob waliagul age jejeg hewi madoin, “Qeeo, eguna ben. Ege hinana cabi dana. Ege sab fajeqannu hoqa. ¹¹ Ege dana osahic melahul. Ege

hannu cijawi coboc dana qee. Ege je mele madec dana,” doin.

¹² Qa uqa maaden, “Qeeo. Age eguna maha qee cofdoc nijia eu foqagannu hoiga,” aden.

¹³ Odocob age madoin, “Eguna ben, ege dana osahic melahul. Ege weleca gabandoc cunug eu 12. Ege Kenan mahana biluqona. Odocob subig eu memigeca bilia qa osahic eu wele cal men,” doin.

¹⁴ Odocob Josef maaden, “Ija wele maadiga eu odi himec. Age hannu cijawi coboc dana.

¹⁵ Ija i edi temadigen. Fero amegna je cagu madigina. Waliniga subig eu ene hugian. Qeefi age cudun i qee culimeig belowain. ¹⁶ Age eundec oso suldocobil nui waliniga ehudi ahoia. Cunug age gihacdoc jona biluqagan. Odocob agena je eu melefo qeefo ege fecnu? Age cahuldufeig mele bahic, Fero amegna, age hannu cijawi coboc dana,” aden. ¹⁷ Odocob uqa waliagul cunug gihacdoc jona tacadeceb deel ijed bilein.

¹⁸ Aria Josef uqa deel ijed docna maaden, “Ija Anut amegna cobigina. Eunu ceteh oso odifeig age cebac biluqagan. ¹⁹ Age je madec eu melefo qeefo gesilecnu waliniga oso gihacdoc jona age bileiga euna cuculdeig beleiga. Age cahel saennu agena talnu sab gahidumeig beleiga. ²⁰ Odimeig waliniga subig eu ijaca ehudi ahoiga. Odocobilfi agena je eu mele eu feqan. Odocob age qee cal mowain,” aden.

Odocob Josef maaden eu age cois ege toodu odeqan ec madoin. ²¹ Odocob age madocob-madocob i madein, “Mele bahic ceteh i egeca calena eu celnu? Ege Josef odudom eunu odigina.

Ege uqana cucuiiecca jaen qocca eu fecomun uqa inongigi maden, ‘Ija cahahateiga,’ een ege uqa qee dah mudecwe mom. Eunu culumen ben bahic qila egeca hoia,” ein.

²² Odocob Ruben maaden, “Ija mel eu deweg cain tudowainnu maadem qa age ija qee dah mitilein. Eunu qila ege eu odomnu uqana ameg eu ocnu,” aden.

²³ Odonqa Josef uqa agena jena je madein eu don. Qa waliagul age eunu qee doloin. ²⁴ Odocob uqa culadi limei qajen. Qa uqa haun maadecnu gagadic mimei ceseli humei Simion ihohdumei uqana han dana maadeceb age Simion umeig age amagana eben libein.

Josef waliagul age Kenan ceseli belein

²⁵ Odocob Josef uqa uqana cabi dana maadeceb age sab agena bekna taciadimeig agena meen qaig silwana mudec haun ceseli tahiadein. Jicna sab jecnu euha adeiga ec maaden. Odocob age eu odi odiadein. ²⁶ Odocob Josef waliagul age agena sab udca ceselna meadimeig Isip culimeig belein. ²⁷ Age cudun witic meceb nijein euna calimeig age oso uqa cesel sab utigliannu uqana bek co cufalen. Odimei uqana meen qaig silwana mudec eu bek cona bibilen fen. ²⁸ Odocob uqa waliagul utaadi maaden, “Ijana qaig eu ceseli taceiga eu bek cona bibilen figa,” aden. Odocob age dumanaga culen. Odocob age qeleti bileig madocobmadocob madein, “Anut uqa i cel kobol ege odigia?” ein.

²⁹ Aria age Kenan hatuna calimeig age memega, Jekobca, hoin. Ceteh cunug ageca calen eu

sadudu madoin. ³⁰ “Dana oso, uqa hatu eu-nadec dana ben, uqa ege je gagadic bahic magen. Odimei uqa ege hannu cijawi coboc dana gen. ³¹ Qa ege madom, ‘Ege hannu cijawi coboc dana qee. Ege mele je madec dana. ³² Ege dana osol melahul. Ege waliagwaliag, cunug gabandoc eu 12. Oso eu cal men. Subig eu qila ege memigeca ono Kenan mahana bilia,’ dom. ³³ Odocob dana ben eu magen, ‘Age mele je madec danafo qeefo eu i edi dugen. Age waliniga oso ene ijaca culdimeig agena cahel saennu sab cedimeig agena talca nueiga. ³⁴ Qa age waliniga subig eu ehudi ijaca ahoiga. Eufi age hannu cijawi coboc dana qee. Age mele je madec dana eu ija dugen. Odocob ija age waliniga oso i ceseli adigen. Odocob age ene idadecnu hoqagan eu ihoc,’ gen,” age memega je odi sadoin.

³⁵ Aria saen age agena beknadec sab hihidi bileig age cunug agena meen qaig badom eu age abesabes agena sab bekna bibilen fein. Odocob Jekob uqa melahul gami age eu odi fimeig age filiciti cucuiein. ³⁶ Odocob age memega Jekob uqa maden, “Age ijana mel Josef cawaltein. Uqa qee bilel. Odocob Simion uqaha qee bilel. Odeiaqa qila age Benjamin cawaltoqagannu mateginafo? Age culumen i ija itegina,” aden.

³⁷ Odocob Ruben uqa memeg madudu maden, “Benjamin ija ebenina mecem ija cofdodomin belewan. Odocob haun ceseli ahu hinaca mudigen. Ija Benjamin qee ehudi ceseli hocominfi hina ija melamiel lecis eu ale qagaalaga,” don.

³⁸ Qa Jekob uqa madon, “Ija melami uqa hinaca Isip ono qee noiaun. Uqa waliag, Josef, eu wele

cal men. Odonnu uqa jaih cuhanuc himec bilina. Saen uqa jicna cocobob cal mec oso uqaca hocobfi euqa colini beceb ija toia migen. Eunu ija wawi cagoc bibili helna nugen,” don.

43

Josef waliagul Benjaminca age haun Isip belein

¹ Aria cahel saen eu qee qee mel. Eu me qee bahic odi nijen. ² Eunu age sab Isipdec ehi bein eu ji qee mudimeig age memega maaden, “Isip haun belimeig sab leih haun fajadeiga,” aden.

³ Qa Juda uqa memeg madon, “Dana eu je gagadic edi magen, ‘Age walinigaca qee hocobilfi ija amina haun qee howain,’ gen. ⁴ Hina ege walinige eu uqaca sulgecemfi ege numeb hinana sab fajihetcnu. ⁵ Qa hina uqaca qee sulgecemfi ege qee noqaun. Dana eu uqa edi magen, ‘Age walinigaca qee hocobilfi ija amina haun qee howain,’ gen,” don.

⁶ Odocob Jekob uqa sisiladen, “Age eetanu dana eu madoin, ‘Ege walinige oso bilia,’ ec madoinnu edi me qee bahic oditegina?” aden.

⁷ Qa age madoin, “Dana eu uqa egena sihulnu bahic sisilgen. Uqa odi sisilgen, ‘Age memega cebac biliafo? Age waliniga osocafo?’ gen. Odocob ege uqa sisilec eu jejeg hewom. Qa uqa edi magen, ‘Age waliniga ene ehudi neiga,’ gen eu ege adi docnu?” doin.

⁸ Odocob Juda uqa memeg, Jekob, madon, “Mel eu egeca osoben sulgaga. Odocob ege qila bahic cajimeb beleqan. Eufi ege qee cal moqaun. Ege cebac bileyecnu. ⁹ Ija je cagu madigina. Ija uqa ene

hina amenna qee ehudi ahufig ija ja eu gahidudu li cal migen. ¹⁰ Ege qee daleouummi ege wele ono numeb ceseli hu lecis doum,” don.

¹¹ Odocob Jekob maaden, “Age eu odi odoqaganfi cois eu odi odoiga. Age hatu inadec ceteteh caunca leih cedimeig agena bekna tacadeiga. Age na gilic moolca dedeman me bahicca cenal cinigwe eundec pistasio almon aigca cedadeiga. Age ceteteh i age eundec nagnag cedadimeig dana eu loo utuqagannu hewi nueiga. ¹² Odocob age meen qaig onodec hewadi ceselein euha cedeiga. Odimeig eu tatac meen qaig haun eu uqana ameg eu casacnадec eu cinigwe eu odi ha cedeiga. Age meen qaig casacnадec bek cona tahein eu haun ceseli adoqagan. Eu cahuldu taheinfa. ¹³ Walinigaha ehudi beleiga. Odimeig qilaca caji ceseli dana euca beleiga. ¹⁴ Anut Gagadic Bahic uqa dana eu odudocob uqa agenu waug me nijeceb age amegna tawecebile uqa waliniga euca Benjaminca besali adigia. Qa ijana doc odi ijana mel culdifiq cois ija culdigen,” aden.

¹⁵ Eunu uqa melahul age dana ben eu loo utuqagannu ceteteh euca meen qaig hewi ceselein euca haun hewi nuecnu cedein euca cedadimeig age Benjamin ehudecebile cajimeig Isip ono noin. Odimeig age Josef amegna tawein. ¹⁶ Saen Josef uqa Benjamin ageca fimei uqa uqana sab cofdoc dana eu madon, “Dana i age ijana jona cedi hewi nuuga. Odimeg dool oso qocom cal meceb jecnu saciadoga. Dana i age qila cahineg age ija gami sab jeqan,” don. ¹⁷ Odocob sab cofdoc dana eu Josef madon eu odi odon. Uqa Josef waliagul ehadimei Josefna jona ehadi nuen.

¹⁸ Saen Josef waliagul age dana eu Josefna jona ehadi nunuen age ben cucuiein. Age odi cisdoein, “Saen ege ene hahawan nom euna age eguna meen qaig silwana badom eu ege cunug eguna bek cona tacigein. Uqa qaignu je euna um qigimeig eguna cesel cedimeig ege cacagi hewigimeig gihacdok jona tacigimeig cabi gagadic iguqagan. Eunu ege ene ehigia ahona,” ein. ¹⁹ Eunu age Josefna sab cofdoc dana euca limeig jo cebecna madoin, ²⁰ “O dana ben, saen ege hahawan ene sab fajecnu nom eu ²¹ ceseli bebeloqon witic meceb us nijecnu jaen mudom eu ege abesabes eguna bek co cufalimeb ege cunug eguna qaig cunug bibilen fom. Eunu ege qila haun hewi ceseloqa. ²² Ege qaig leihha sab fajecnu hewi noqa. Osoqa uqa eguna qaig haun ceseli eguna beknana tacigen eu qee doqona,” doin.

²³ Odocob uqa maaden, “Cain cisdowain. Eunu jeca qee. Cain cucuiowain. Agena Anut, age memegana Anut, uqa age qaig eu agena beknataciadenfa. Ija agena meen qaig silwana mudec eu om,” aden. Odimei uqa Simion ageca ehudi ahu muden.

²⁴ Odocob sab cofdoc dana eu uqa Josef waliagul ehadi Josefna jona len. Odimei uqa jaimiga cusecnu wa adeceb agena cesel sabha aden. ²⁵ Aria waliagul age cahineg Josefca ono sab joqagan ec doin. Eunu age Josef ceteteh loo utuqagannu saciadoin. ²⁶ Odocob cahineg Josef uqa jona hocob age ceteteh loo utuqagannu ebenehaga hewimeig jo hamol lein. Odimeig age uqa amegna gob cehi bilimeig jogoi nu maha

cotadoin. ²⁷ Odocob uqa sisiladen, “Age me billeigafo? Age memeganu madein eu uqa me biliafo? Uqa cebac biliafo?” aden.

²⁸ Odocob age jejeg hewi madoin, “O ben, ege memige uqa me bilia. Uqa cebac bilia,” doin. Odocob age haun uqa amegna jogoein.

²⁹ Odocob uqa waliag gug Benjamin fifi maaden, “Age waliniga subig inu ija mateinfo?” aden. Odimei uqa Benjamin madon, “Anut hinanu waug me nijiale,” don. ³⁰ Odocob Josef uqa waliagnu waug qocob qajigiannu odon. Eunu uqa mahuc bahic cali len. Odimei uqa qajigiannu cudun walen. Odimei uqa uqana cuamu dunuh euna limei ono qajen. ³¹ Eu hedocob uqa ola cusimei cali hon. Uqa cali humei haun qajecdainnu uqadodoc gagadic mimei uqana cabi dana maaden, “Sab qoiga,” aden. ³² Odocob age casac Josefna sab qoin. Odimeig age Josef waliagul agena sab qoin. Odimeig age Isipdec dana ageca sab joqagannu bilein eu agena sab qoin. Qa Isip dana age Hibrudana gami sab gabandu joqagannu qee gale adel. Eunu abes bilein. ³³ Aria age Josef waliagul maadecebile age sab jecnu bilein eu i edi bilein. Waliaga matu uqa casac cali hon eu uqa aquni bilen. Odocob age toodocobtoodocob cali hoin eu odi bibilegin li subig cali honna cit qon. Age eu odi bilein eu fimeig age wawaga qee fogo dol. ³⁴ Saen cabi dana age sab Josefna sab jec cabalnadec siwiadecebile Benjamin uqa sab leih wooladec on. Uqa sab on eu dana ebum osahic jec ihocwe on. Eunu age cucuiecca qee Josef gami

sab jejeig wain jejeig ein.

44

Age gabin heje oin

¹ Aria Josef uqa uqana jo cofdoc dana madon, “Dana i agena bekna sab tacecebil am beia. Age gahidoc ihoc eu odi taceiga. Odimeig age osahicosahic agena meen qaig eu bek cona taceiga. ² Odocob mel subig uqana bekna ijana gabin silwana mudec euca uqana meen qaig sab fajecnu euca bek cona tacitoiga,” don. Odocob dana eu Josef madon eu odi odon. ³ Qasil cocojagen Josef uqa suladeceb age agena ceteteh ceselna meadimeig agena jicna cocobi belein. ⁴ Odocob age taun ben culdi onoca qee nuec ninijen Josef uqa uqana jo cofdoc dana madon, “Hina cajimeg dana eu age jabadi tooadi nuuga. Gulucadimeig sisiladaga, ‘Age celnu kobol mena odadecemin me qeena wadacdoiga? ⁵ Celnu age ijana benna gabin silwana mudec heje oiga? Gabin i ijana ben uqa euna gab jenanu. Odi ha uqa gabin ina doi menanu. Eu kobol me qee bahic odoiga,’ adaga,” don.

⁶ Odocob uqa jabadi tooadi nuimei gulucadi je eu odi maaden. ⁷ Odocob age jejeg hewi madoin, “Egena ben, uqa je eu odi celnu madena? Ege dana ititom. Eu odocnu ihoc qee. ⁸ Faga, meen qaig egena bek cona bilen eu ege Kenan mahananadec ceseli ahu hom. Ege silwafo golfo egena benna jonadec adi heje ocnu? ⁹ Ceteh eu ege oso heje ocobfi cois age dana eu qagadocobil cal migian. Odocob egeha cois gihacoqagan,”

doin. ¹⁰ Eunu uqa maaden, “Je age madeiga eu odi himec ija odigen. Qa gabin eu in oso uqana bekna gulucdufig dana eu gihacdocnu mudigen. Odocob age cunug age dewenegana jeca qee,” aden. ¹¹ Odocob age mahucmahuc agena bek cesel gogodomoganadec cacu ti mahana mimeig bek co huleladein. ¹² Odocob uqa agena bekna cijawec sanan men. Uqa matuna bekna cijawec sanan mimei waliaga subigna bekna cit qon. Uqa cijawimei gabin eu Benjaminna bekna gulucdon. ¹³ Odocob waliagul dumanaga culeceb age agena lotoc bahalaadein. Odimeig agena ud haun cedi cesel gogodomogana mimeig ceseli taun benna belein.

¹⁴ Saen Juda uqa waliagul gami Josefna jona hoin eu uqa ono bibilen age hoin. Age uqa amegna calimeig age mahucwe bahic mahana gob cehi bilimeig ubocuboc nijein. ¹⁵ Odocob Josef maaden, “Age cel kobol oditeiga? Dana ija edec ija doi mecnu ihoc ec qee doginafo?” aden.

¹⁶ Eunu Juda uqa jejeg hewi madon, “Ijana ben, eeta higen? Ege cel je madecnu? Cahuldoc eu ege qee odolom. Eu adi ihacheecn? Anut uqa eguna cahuldoc camasac meia. Qila hina ege gihacdocna migegan. Dana gabin uqana bekna gulucdoiga euca egeca osoben gihacdocna migegan,” don.

¹⁷ Qa Josef uqa maaden, “Ija eu odi odocwe qee qa ijana gabin cel dana uqana bekna gulucdoiga eu himec uqa gihacdoc jona mudigen. Odocob age cunug cois wawaga malolca age memegaca ceseli beloqagan,” aden.

Juda uqa Benjamin haun ocnu inonii madon

¹⁸ Odocob Juda uqa Josef cemenug timei madon, "O ijana ben, hina Feroca ale ihocihoc. Ijanu cain gemain beiaun qa ija culitecem je oso mahiga. ¹⁹ Ijana ben, weleca hina ege sisilgem, 'Age memegacafo? Age waliniga osocafo?' gem. ²⁰ Odocob ege jejein hewi mahom, 'Ege memigeca, uqa toia. Odocob ege walinige subigca uqa ege memige toia bibilen anige basiton. Subig eu uqa waliag wele cal men. Eunu uqa anag mel osahic, uqa jaih cuhanuc. Ege memige uqa uqanu cal mena,' hom. ²¹ Odocob hina magem, 'Ehudi necebile ija amigul figen,' gem. ²² Odocob ege mahom, 'Mel eu uqa memeg culdecwe qee. Uqa culdecebfu uqa memeg cal migian,' hom. ²³ Qa hina magem, 'Age waliniga subig eu uqaca qee nifeig age ija amina haun qee howain,' gem.

²⁴ Eunu, ijana ben, ege ceseli belimeb ege memige hinana je i madom. ²⁵ Odocob ege memige uqa magen, 'Ceseli belimeig sab leih haun fajeiga,' gen. ²⁶ Qa ege madom, 'Ege nocwe qee. Ege walinige subig uqacafi nocnu. Ege walinige subig uqaca qee nufeb ege dana eu amegna haun qee loquaun,' dom. ²⁷ Odocob ege memige uqa magen, 'Ija aideni, Resel, uqa melamiel lecis basaliten age dogina. ²⁸ Odocob oso uqa ija culitimei nuen. Odocob ija madem, 'Mele bahic, uqa tuqi calcaldoiga,' em. Euqa ija haun qee felem. ²⁹ Odocob age iha ija cemeninadec cocobil cal mec uqaca hocobfi age ija oditecebile wawi me qee mecca helna nugen,' uqa odi magen.

30-31 Eunu, ijana ben, ege haun ceseli belocomun ege memige uqa walinige subig eu qee fifei uqa cal migian. Uqana cebac biley eu melah subig euna bilina. Eunu ege memige uqa odidocomun waug me qee mecca helna nugian. **32** Odenqa ija je wele cagu ijana mei madom. Ija odi madom, ‘Melem subig eu qee ceseli ehudi ahocominfija eu ija dewenina bibileb li cal mec gadacna caligen,’ dom. **33** Aria, ijana ben, eunu ija hinana gihacdoc jona biblemin mel subig eu culdecem waliagul gami ceseli beleiga. **34** Mel eu ijaca qee belocomunfi ija meica adi ceseli nuigen? Ija eu odi odifig ija mei uqana waug me qee mec eu adi figen?” don.

45

Josefuqa waliagul camas mi ija Josef ec maaden

1 Odocob Josef qajecnu amulig bi cit qon. Odocob uqa dana amagana gagadic mewcwe qeenu uqa qagai maaden, “Dana cunug age ija aminadec cali li beleiga,” aden. Eunu dana cunug age calecebile Josef uqa waliagulca himec bilimeig uqa ija age waliniga ec qasali maaden. **2** Odocob Josef uqa co suli umei geh bahic qaqajen Isip dana onodec calein eu age dah mudein. Odocob Fero uqaca uqana talca ageha Josef qajeianu je eu doin. **3** Aria Josef uqa waliagul maaden, “Ija Josef. Ija mei uqa cebac biliafo?” aden. Qa age filiciteeig culunuga cacu teceb jeca qee qeleli tawein. **4** Odocob uqa maaden, “Ija cemeni hoiga,” aden. Age eu odi odocobil uqa maaden, “Ija age waliniga Josef age Isip dana ebenegana

idadoin. ⁵ Qa age qila eu odi odoinnu cain jaen aqeiaun. Age dana enedecca idadteinnu cain cisdowain. Anut uqa ene sulten. Anut uqa age qee hoc ninijen dana qee cal mowainnu ija aquniadi sulten. ⁶ Cahel eu maha ina cabi gel lecis docna himec ninijen hoia. Odocob cabi gel ebum osahic eu qee hedoc nijia. Saen euna sab cehecnuca ocnuca qee nijiaun. ⁷ Qa Anut ageca agena sihulca qee cal mowainnuca cal mecnadec cahahaadigiannuca uqa ija aquniadi sulten. ⁸ Eunu age ene ija qee sultlein qa Anut uqa ija ene sulten. Uqa ija Ferona cisdock dana miten. Ferona dana cunug ija cofadigina. Isip hatu cunug ija ilo biligina.

⁹ Eunu mahuc bahic ija meica ceseli timeig madoiga, ‘Hina melem, Josef, edi madeia, ‘Anut uqa ija Isip hatu cunugnu ilo miten. Mahuc ijaca hoga. Cain daleagaun. ¹⁰ Hina Gosen mahana bilegan. Euqa hina ija cemeni bilegan. Hinaca hinana mel simca hina asinelca age cunug Gosen mahana biluqagan. Agena sipsip amca meme amca bulmakau amca ceteteh cunug hinana euca age ono biluqagan. ¹¹ Age ono bielecebilfi ija cesuladigen. Cahel saen cabi gel ebum osahic eu hugian. Gad gad hinaca hinana talca age sawen bilimeig cal mowain,’ Josef eu odi madeia,’ doiga. ¹² Feiga, agegul amagana mecitegina. Odocob ija wali Benjaminha uqagul amegna mecitina. Ija Josef, ija himec je maadigina. ¹³ Ija ene Isip hatuna dana ben, ijanica biliga eunu madoiga. Ceteh cunug ene wele feiga eunu ha madoiga. Odocob age mahucwe ija mei ene ehudi ahoiga,”

aden.

¹⁴ Odocob uqa eben qelalimei waliag Benjamin colowandumei qajen. Odocob Benjamin uqaha Josef cogadudu bili qajen. ¹⁵ Odocob uqa waliagul cunug cotaadimei agenu qajen. Eu cunug hedocob uqa waliagul age uqaca je madein.

¹⁶ Aria Fero uqa Josef waliagul uqaca hoiga ec don saen euna uqaca uqana dana iloiloca age wawaga ceelen. ¹⁷ Odocob Fero uqa Josef madon, “Hina waliniel edi maadaga, ‘Agena cesel cunug jajadumeig ceseli Kenan mahana beleiga. ¹⁸ Odimeig age memegaca agena talca cedadimeig ehadi ijaca ahoiga. Odocobil ija Isip hatuna maha me bahic oso, maha cunug wooladec, oso adigen. Odocob age sab me bahic hatu eunadec joqagan,’ adaga. ¹⁹ Je ha maadaga, ‘Karis leih ene Isipdec cedimeig nui ono age aidagailca agena mel simca tacadi ahoiga. Age memegaha ehudi ahoiga. ²⁰ Agena ceteteh culecnu cain cisdownain. Isip hatunadec ceteh cauncaca eu adigen,’ eu odi maadaga,” don.

²¹ Odocob Jekob melahul age Fero maaden eu odi odoin. Josef uqa Ferona je toodumei waliagul karis leih aden. Odimei sab jicna joqagannu ha aden. ²² Uqa waliagwaliag cunug lotoc haunhaun aden. Qa Benjaminnu eu uqa lotoc haunhaun ebum osahic utaden. Odimei uqa meen qaig silwana mudec eu 300 eu odi uten. ²³ Odocob uqa memegna ceteteh Isip hatunadec ceteteh cauncaun eu cesel 10 age gahidoin euca sab uqa memeg saen uqa jicna cocobi bilei jigiannuca eu cesel 10 age gahidoin euca suldon. ²⁴ Odimei uqa

waliagul suladeceb belein. Age bebelegin uqa maaden, “Age jicna cain fee dadanowain,” aden.

²⁵ Odocob age Isipdec Kenan hatuna memega Jekobca bein. ²⁶ Odocob age Kenan bimeig memega edi madoin, “Josef qee cal mel. Uqa cebac bilia. Mele bahic uqa Isip hatu cunug eu cofdocnu uqa ilo bilia,” doin.

Odocob Jekob uqa filiciten qa uqa je eunu waug qee meleel. ²⁷ Odonqa saen age Josefna je eu sadodoig karis uqa tacudi ehudi nocnu Josef sullen eu fimei uqa waug togdon. ²⁸ Odocob Jekob uqa maden, “Eu mele bahic! Ija melami Josef uqa gaid cebac bilia. Ija nui fimig cal migen,” en.

46

Jekob uqana talca Isip belein

¹ Eunu Jekob uqa uqana cetetehca Isip nuen. Uqa Biasiba ono calimei uqa memeg Aisakna Anut eu ihandon. ² Odocob witicna Anut uqa Jekob ola codocna edi madon, “Jekob, Jekob,” don.

Odocob uqa jejeg hewi madon, “Ija i hen,” don.

³ Odocob Anut uqa madon, “Ija Anut, ija memenna Anut. Hina Isip nocnu cain cucuia-gaun. Ija odocna ono hinana sihul eu mati bahic fulusdoqagan. ⁴ Ija hinaca Isip nowan. Odocob mele bahic ija hina haun ceseli ehihi bigen. Odocob hina Josef ebenna cal megan,” don.

⁵ Odocob Jekob uqa Biasiba culdimei nuen. Odocob Jekob melahul age memegaca aidagailca

agen a mel simca karis Fero memega tacud-uqagannu aden euna tacadimeig ehadi belein. ⁶ Odocob Jekob uqa uqana sihul cunugca gami noin. Uqana dool mananca ceteteh cunug Kenan mahana ono bibili bilei cedaden eu cunug cedadeceb Isip ono belein. ⁷ Uqa melahulca uqa asagul danaca uqa ategulca uqa asagul cajaca uqana sihul cunugca odi cedadimei ehadi uqaca Isip noin.

⁸ Aria i eu Jekob uqa melahul ijanaga, euqa Jekob uqa gami Isip ono noin. Ruben uqa Jekob melah matu. ⁹ Ruben melahul eu ijanaga Hanok, Palu, Hesron, Kameca. ¹⁰ Simion uqa melahulca eu ijanaga Jemuel, Jamin, Ohad, Jakin, Soha, Saolca. Saol uqa Kenan cajanadec calen. ¹¹ Liwai uqa melahulca eu ijanaga Geson, Kohaf, Merarica. ¹² Juda uqa melahulca eu ijanaga Er, Onan, Sela, Peres, Sinaca. Aria Er Onanca ale Kenan mahana cal mesin. Odocob Peres uqa melahul eu ijanala Hesron Hamulca. ¹³ Isaka uqa melahulca eu ijanaga Tola, Pua, Jasub, Simronca. ¹⁴ Sebjulan uqa melahulca eu ijanaga Seret, Elon, Jalelca. ¹⁵ Lia uqa melahul i age Jekob Mesopotemia ono basaditon. Uqaha ateg oso, Daina, ono basiton. Jekobna mel mel aidca age Lia uqa anaga bilen cunug gabandoc eu 33.

¹⁶ Aria Gad uqa melahulca eu ijanaga Sifion, Hagi, Suni, Esbon, Eri, Arodi, Arelica. ¹⁷ Ase uqa melahulca eu ijanaga Imna, Iswa, Iswi, Beria, age cebinamaga Seraca. Odocob Beria melahul lecis eu ijanala Hiba Malkielca. ¹⁸ Dana i age eu Silpa melahul. Silpa uqa Liana cabi caja Leban

uqa uten. Uqa melahul i age Jekob basaditon eu cunug gabandoc eu 16.

¹⁹ Aria Jekob aideg Resel uqa mel lecis basaliton. Eu ijanala Josef Benjaminca. ²⁰ Odocob saen Josef uqa Isip ono bibilen aideg, Asenat, uqa mel lecis Josef basaliton. Eu ijanala Manasa Ifremca. Asenat uqa Potifera ateg. Eu Heliopolis ihanec dana. ²¹ Aria Benjamin uqa melahulca eu ijanaga Bela, Beke, Asbel, Gera, Naman, Ehi, Ros, Mupim, Hupim, Adca. ²² Eunu Jekobna mel age Resel uqa anaga bilen eu cunug gabandoc eu 14.

²³ Aria Dan melah eu Husim. ²⁴ Naftali uqa melahulca eu ijanaga Jasel, Guni, Jese, Silemca. ²⁵ Dana i age eu Bilha melahul. Bilha uqa Reselna cabi caja Leban uqa uten. Uqa melahul i age Jekob basaditon. Eu cunug gabandoc eu eben naha gic lecisca.

²⁶ Dana cunug Jekob uqana sihul bahic uqa gami Isip belein eu gabandoc 66. Euqa Jekob melahul aidagailca qee gabandu sicanadec. ²⁷ Josef aideg mel manahal lecis Isip ono basalen. Eunu Jekobna tal cunug gabandoc Isip noin eu 70.

Jekob uqana talca Isip ono bilein

²⁸ Aria Jekob uqa Juda aquni Josefca suldon. Uqa Josef madocob Gosen maha eu ana nijia eu dado mudigiannu suldon. ²⁹ Odocob age Gosen cacalegin Josef uqa uqana karis saciadumei memeg Jekob gulucdugiannu nuen. Saen Josef uqa memeg gulucdumei uqa eben limei memeg colowandudu saen cecelacca uqanu qajen. ³⁰ Odocob Jekob uqa Josef madon, “Qila ija

cal mecnu ihoc. Ija ijadodoc hina cebac gaid biliga eu mecihiga,” don.

³¹ Odocob Josef uqa waliagulca memeg uqana talca maaden, “Ija Feroca timig ija walielca ija mei uqana tal eu Kenan mahana bilegina age ijaca hoiga ec madugen. ³² Age sipsip cofadec dana. Age dool cofadeginanu. Eunu age agena dool am cunugca agena ceteteh cunugca cedimeig hoiga ec madugen. ³³ Saen Fero uqa utaaadeceb uqaca lecebilebi edi sisiladecebfi, ‘Age cel cabi oginanu?’ adecebfi ³⁴ age odi jejeg hewi madoqagan, ‘Egena ben, ege dool simnadec cofaadi ben mom. Ege memigeil odoloig eu odi dih odoqona,’ doqagan. Age eu odi madocobilfi uqa age Gosen mahana biluqagan eunu cois adigian,” aden. Aria Isip dana age dool cofadec dananu qee gale adena. Eunu Josef eu odi maaden.

47

¹ Odocob Josef uqa waliagul ebum oso ehadi li Feroca calimei madon, “Ija meica ija walielca agena dool amca agena ceteh cunug euca Kenan mahananadec hoiga. Age qila Gosen bileiga,” don. ² Odocob Josef uqa waliagul ebum osahic eu nesili cedadimei Fero amegna ehadi len.

³ Odocob Fero uqa Josef waliagul sisiladen, “Age cel cabi oginanu?” aden.

Odocob age jejeg hewi madoin, “Egena ben, ege sipsip cofadec dana. Euqa ege memigeil odoloigwe odoqona. ⁴ Cahel saen Kenan mahana eu me qee bahic nijia. Odocob egena dool amnu eu sabca qee. Eunu ege qila Gosen ono culigecem bileqannu sisilhoqona,” doin.

⁵ Odocob Fero uqa Josef madon, “Hina memenca hina walinelca age hinaca hoiga. ⁶ Eunu Isip maha eu hina ebenna bilia. Cel maha me bahic oso fimeig memen walinelca euna madaga. Gosen ono madecem biluqagan eu cois. Odocob hina walinel eundec oso uqa dool cofadecnu doc qataneccafi uqa ijana dool cofadigiannu ilo muduga,” don.

⁷ Odocob Josef uqa memeg Jekob Fero amegna ehudi len. Odocob Jekob uqa Fero eeldoc je madon. ⁸ Odocob Fero uqa Jekob sisildon, “Hinana cabi gel ganic?” don.

⁹ Odocob uqa jejeg hewi madon, “Ijana cabi gel eu 130. Odocob ija maha filfilna geh bahic loldudu cobem. Qa cabi gel eu cecelac qee, eu gohic. Ijana loldudu coboc eu culumen mati bahicca. Ija memiel loldudu coboin eu cabi gel mati bahic. Eu wooldoc ijana cabi gel,” don. ¹⁰ Odocob Jekob uqa Fero eeldoc je haun madon. Odimei uqa Fero amegnadec cali li nuen. ¹¹ Eunu Josef uqa memegca uqa waliagulca Isip ono madeceb bilein. Odimei uqa maha eunadec ceteteh cauncaca eu aden. Maha Fero ihacaden eu ijan Rameses. ¹² Odocob Josef uqa memegnuca waliagulnuca memegna talnuca mel simnuca sab ihoc siwiaden.

Cahel saen

¹³ Odocob cahel eu me qee bahic nijen. Eunu maha cunug sabca qee men. Odocob Isip Kenanca dana age wennu gagadicca qee mein. ¹⁴ Odocob Josef uqa meen qaig sab fajecnu gulcdu haudumei Ferona jona ehi len. ¹⁵ Aria dana

cajaca Isipdec Kenandecca agena meen qaig qee meceb Isip dana age humeig Josef madoin, “Sab igiga. Qee igezemfi ege cal meqan. Cesulgaga. Egena meen qaig ji hedoqa,” doin.

¹⁶ Odocob Josef uqa maaden, “Agena dool manan ahoiga. Agena meen qaig eu qee mecebfi ija eu wadacdocnu sab adigen,” aden. ¹⁷ Eunu age agena hosca sipsipca memeca bulmakaucha ceselca Josefca ahocobil uqa eu wadacdocnu sab aden. Odocob Josef uqa cabi gel euna eu odi odon. Agena dool manan cunug ahocobil uqa eu wadacdocnu sab aden.

¹⁸ Odocob cabi gel eu hedocob eu cabi gel haunna uqaca hoin. Odimeig madoin, “Egena ben, ege hina amenna je mele eu jahunecwe qee. Egena qaig eu qee men. Euqa eguna dool manan hina wele ihom. Ege ceteh oso hina ihecnu qee biley. Qa ege dewenigeca eguna mahaca himec bilia. ¹⁹ Cain culigecem cal moqaun. Cain culecem eguna maha me qee meiaun. Egeca eguna mahaca fajigi oigiga. Odocob egeca eguna mahaca eu Ferona biley. Sab aig igezem ege eu cehimbej jiji cebac biley eu odifi ege qee cal moqaun,” doin.

²⁰ Eunu Josef uqa Isip maha cunug eu Ferona fajiton. Cahel saen eu ageca me qee bahic nijen. Eunu Isipdec dana cunug age agena maha idadecnu suldoin. Eunu maha cunug eu Fero fajion. Odocob uqa muguh biley. ²¹ Odocob Josef uqa dana cajaca Isip maha gadac osonadec nueceb osoma gadac eu age cunug fajadi on. ²² Odonqa Josef uqa ihanec dana agena maha qee fajil ol. Fero uqa meen qaig agenu ihoc biley aden.

Eunu ihanec dana age agena maha idadecnu qee suldoloin. ²³ Odocob Josef uqa dana cajaca maaden, “Aria feiga, qila ija ageca agena mahaca Ferona fajaditom. Eunu agena sab aig i hen. Cedimeig mahana ceheiga. ²⁴ Odocob sab wal mec saenna age sab cedimeig am ebum osahicna ila mimeig age am eundec oso Fero utuqagan. Odimeig am wal oso eu agena. Euqa agena eu aig cehecnua sab jecnua biligian. Aig leih cabina cehoqagan. Leih ageca agena talca joqagan,” aden.

²⁵ Odocob age madoin, “Hina cebac bileqannu cesulgagana. Hina me bahic eelgagana. Eunu ege egena ben Ferona bileqan,” doin.

²⁶ Eunu Josef uqa je sab cedimeig am ebum osahicna ila mimeig age am eundec oso age Fero utuqagannu maaden eu gagadic mudeceb loo oso Isipna calen. Loo eu qilaha gaid nijia. Euqa odi sab am eundec oso Fero uteginanu. Ihanec dana agena maha himec eu Ferona qee nijel.

Jekobna cit qoc je

²⁷ Aria Isrel dana caja age Isip ono Gosen mahana bilein. Odimeig age cehewanagaca mein. Odocob age fulusdumeig mati bahic calein. ²⁸ Odocob Jekob uqa Isip ono cabi gel 17 bilen. Odocob uqana cabi gel cunug gabandoc eu 147. ²⁹ Aria Jekob uqa cal migia bili uqana saen dodoldodon uqa melah Josef utadocob hocob madon, “Hina eben tucumi gemo mimeg je madegan eu cagu madaga, ‘Ija Isip ene cain hel cisihigaun,’ aga. ³⁰ Ija cal mec saenna hina ehiti nui ija asiel nijeigana ono hel cisitiga,” don.

Odocob Josef uqa jejeg hewi madon, “Hina madaga eu odi odigen,” don.

³¹ Odocob Jekob madon, “Cois je cagu madaga,” don. Odocob Josef uqa odi odigiannu je cagu madon. Odocob Jekob uqa uqana cabalna bilimei inondocna Anut hetaga don.

48

Jekob uqa Ifrem Manasaca eelalen

¹ Aria ceteh i hedocob saen leih leceb age Josef madoin, “Hina memen uqa hag nijia,” doin. Eunu uqa melahul lecis Manasa Ifremca ehaleceblein.

² Saen Jekob uqa edi madocobil, “Hina melem Josef uqa hinaca hoia,” docobil uqa gagadic mimei caji cabalna bilen.

³ Odocob uqa Josef madon, “Anut Gagadic Odocka uqa Kenan mahana Lus ono ijaca calimei ono uqa eeltiti ⁴ je edi maten, ‘Ija odocna hina fulusdumeg mati bahic calegan. Hina sihul mati calegan. Odocob ija maha i hinana sihul hina toohi cali hoqagan eu adigen. Maha i agena gaid bileceb catanigian,’ ten. ⁵ Aria hina melem lecis ija Isip ene hinaca qee hoc ninijen cali hosin eu ale ijana mel bilesia. Ifrem Manasaca ale ijana mel Ruben Simionca cinigwe calowasan. ⁶ Hina melemenel haun melem lecis i ale tooali cali hocobilfi eu age ijana mel qee calowain. Hina melemenel eu age ceteteh age mugumuga mec eu Ifrem Manasacanadec cedoqagan. ⁷ Ija Reselnu odi odigina. Ija Mesopotemiadec ceceseligin Resel uqa Efrat cemenug Kenan mahana cal men. Odocob ija uqanu wawi ben me qee men. Eunu

ija Efrat ono jic gesacna hel cisem,” don. Qila Efrat eu Betlehem.

⁸ Odocob Jekob uqa Josef melahul lecis eu mpecialimei uqa sisildon, “Mel i ale indec?” don.

⁹ Odocob Josef uqa memeg jejeg hewi madon, “Eu ija melamiel lecis Anut uqa Isip ene iten,” don.

Odocob Jekob uqa madon, “Ehali ijaca hocom eelaligen,” don. ¹⁰ Aria Jekob uqa toia mennu ameg eu me bahic qee. Uqa meciit cuhadocwe qee. Eunu Josef uqa melahul eu memeg cemenug ehali leceb uqa cotaali coagaalen. ¹¹ Odocob Jekob uqa Josef madon, “Ija hina olain haun qee figaun em qa qila Anut odocna ija hina melemenelha meciadigina,” don. ¹² Odocob Josef uqa melahul eu ale uqa memegna gobnadec cedalen. Odimei uqa du qahi mahana non.

¹³ Odocob Josef uqa melahul lecis eu cedalen. Odimei Ifrem Jekob eben ansena isec muden. Odocob Manasa Jekob eben meulana isec muden. Odimei ehali memegca cemenug len. ¹⁴ Odonqa Jekob uqa eben wadacalimei eben meula eu Ifrem ilona men qa Ifrem uqa milum. Odimei uqa eben anse eu Manasa ilona men qa Manasa uqa matu. ¹⁵ Odocob uqa Josef eeldudu je edi maden, “Anut ija memiel Ebrahim Aisakca ale uqa amegna cobosin
uqa mel i ale eelaleiale.

Anut ija cofteten cocobi hu
qila saen ina gadac uqa eelaleiale.

¹⁶ Ensel ija aisais me queenadec besiti oiten eu
uqa mel i ale eelaleiale.

Odocob ija ijanica ija memiel ijanagaca eu aleca bileiale.

Odocob alena sihul mati bahic fulusdosiale,” en.

¹⁷ Aria Josef uqa memeg eben meula eu Ifrem ilona memen fimei uqa eu odinu waug qee nijel. Eunu uqa memeg eben eu umei waldu ehi li Manasa ilona mecnu odon. ¹⁸ Odimei Josef uqa madon, “O mei eu odi qee. I eu uqa matu hina eben meula eu i ilona maga,” don.

¹⁹ Qa uqa memeg cuculi bili madon, “O melami, ija dugina, ija dugina. Uqaha uqana sihul hibna sihul ben oso caloqagan. Qa uqa waliag milum eu uqana sihul age benben caloqagan. Euqa uqa matuna sihul wooldoc caloqagan,” don.

²⁰ Eunu uqa deel euna eelali maden, “Isrel age ale ijanalana eel docobdocob oqagan. Age madoqagan, ‘Anut odocna age Ifrem Manasaca cinigwe caleigale,’ oqagan,” en. Eunu Jekob uqa eeldoc je euna Ifrem Manasa aqunitu men.

²¹ Odocob Jekob uqa Josef madon, “Ija cal mige dodoldudugin hina fecitem. Qa Anut uqa hinaca biligian. Odimei ehihi nui hina asinel agena mahana mihogian. ²² Sekem, maha laloca, ija Amo dana ebeneganadec, sigin qalicana cacadi cawaladem, maha eu hina walinel qee adigaun qa hina ihigina,” don.

49

Jekob hahun je maaden

¹ Odocob Jekob melahul cunug utaadecib hocobil maaden, “Alilti tawecebil ceteh oso hibna caligian eunu maadigen.

² Jekob melahul age, cegulimeig dah meiga. Age memega Isrel dah mudeiga.

³ Ruben, hina melami matu, hina ijana gagadic odoc.

Saen ija dana ibuldom eu hina ijana mel matu calem.

Hina ijain eu ben bahic,
hina uwein eu gagadic odocca.

⁴ Hina wa sil quhulina cinigwe.

Qa hina ijana cabi caja, ija aideni cinigwe, euca nijesin.

Odocob hina ija majani hewitem.

Eunu hina matu cudun qee ogau.

⁵ Simion Liwaica ale waliagwaliag.

Alena han sign eu hannu gelehinca.

⁶ Ale gemanala beceb dana leih aqecebil cal mein.

Odimesi ale udocnu bulmakau jaimiga qahiqahi belesin.

Eunu ija alena je jahuni madecna qee gabanaligaun.

Odocob ija alena cegulecna qee biligaun.

⁷ Alena gemanala eu gagadic bahic eunu ija geldugina.

Ale olohonola eu me qee bahic eunu ija geldugina.

Ija odocomin age Isrel mahana qatani bilisadoqagan.

Ija odocomin age filigandumeig
Isrel dana gami gabandoqagan.

⁸ Juda, hina walinel age hina binain suluqagan.

Hinana cad benega hewegan.

Hina walinel age hina amenna dunuga qahoqagan.

⁹ O Juda, hina laion haun cinigwe.

Uqa dool qumei uqana cudunna ceselena.
 Uqa titiqimei nijina.
 Oso uqa seelecnu qee tulidona.
10 Juda uqa ilo uqana gom hewigian.
 Odocob uqana sihul age himec gaidgaid maha ilo
 biluqagan.
 Uqa ilo bibileb
 dana mahamaha cunug agena bagol utecnu
 hoqagan.
11 Uqana cesel wain gugna qagigian.
 Uqana cesel haun wain me bahic batacna qagi-
 gian.
 Uqa uqana lotoc ceteteh wain muhucna cusigian.
12 Uqa ameg eu gagatucca wain muhuc cinigwe.
 Uqa aig eu senenec su cinigwe.
13 Sebjulan uqa macas gesacna biligian.
 Uqana lanna eu macas tiliec nijigian eu
 wag benbennu me bahic.
 Uqana maha gadac eu nui Saidon gadac.
14 Isaka uqa cesel gagadicca cinigwe.
 Uqa ud lecis gemo nijina.
15 Qa uqa jaen mudec cudun me bahic fena.
 Odocob maha eu fecnu galeca fena.
 Eunu uqa ud gahidocnu gob qahi biligian.
 Age madocobil uqa cabi dana meceb cabi gagadic
 utuqagan.
16 Dan uqa uqana dana cajaca gesiladigian.
 Euqa age Isrel jobon medeh leih cinigwe.
17 Dan uqa man sononec jic gesacna cinigwe
 caligian.
 Euqa man sononec aqi jeceb cal meginanu.
 Uqa hos jaih bisoc qu jenanu.

Odocob hos uqa dana qeludeceb ijag tagtag toninanu.

¹⁸ O Tibud, hina ija cahahategannu sumihigina.

¹⁹ Gad uqa heje dana hejenu humeig uqaca han moqagan.

Qa uqa waldumei jabadigian.

²⁰ Ase uqana maha eu sab me bahic caligian.

Uqa sab saciadugian eu kingna sab cinigwe.

²¹ Naftali uqa dia, uqana gawecna cobona, cinigwe.

Uqa dia nag galecaca basadena cinigwe.

²² Josef uqa cesel cus cinigwe.

Uqa hos cus aluh nagna tawena cinigwe.

²³ Uqana cad uqaca han mecnu gagadic hogina.

Age olohonogana uqa qocnu qali gusegina.

²⁴ Qa Jekobna Anut Gagadic Odocca eu uqa gagadic odoc utina.

Anut eu uqa Isrel agena cofadec, uqa Isrelna gagadic odoc.

Eunu uqana qali eu iilalecca qee tawena.

Odocob uqa uwen eu gagadicca.

²⁵ Hina memen uqana Anut eu cesulhena.

Anut Gagadic Odocca uqa eelhena.

Uqa edi eelhena.

Wa ohisdec ihena.

Wa tut maha dunuhdec ihena.

Mel sim mati bahic ihena.

²⁶ Macin bobogca ihena.

Aluh ihena.

Aluhnadec ceteteh me bahic gaid bileceb catanigan eu ihena.

Ceteteh i cunug Josef ilona biliale.

Ceteteh i dana uqa waliagul qisacadi bilina eu uqa ilona biliale.

- ²⁷ Benjamin uqa qa cus hanca cinigwe.
 Qasil uqa uqana dool sabnu qon eu jena.
 Wesu uqa ceteteh hannadec cedena eu ila mena,"
 en.
- ²⁸ I age eu Isrel agena jobon medeh 12. Odocob i
 eu eeldoc je age memega odi maaden. Uqa
 eeldoc je cunug agenu osahicosahic aden
 eu agenu ihoc filfil siwiaden.

Jekob cal meceb hel cisein

²⁹ Odocob Jekob uqa melahul je gatiti edi
 maaden, "Ija asiel cal mein eu gami nuecnu saen
 eu dodoldona. Ija cal mecemin ija asiel gami
 meen hel Efron Hitdec uqana cabina nijina ono
 hel cisiteiga. ³⁰ Meen hel eu Makpela cabina
 euqa Mamri cemenug Kenan mahana nijia. Meen
 hel eu Ebrahim uqa qalqalnu Efron Hitdec dana
 ebennadec cabi euca faji on. ³¹ Ono Ebrahim
 uqa aideg Saraca hel cisalein. Ono Aisak uqa
 aideg Rebekaca ale hel cisalein. Ono ija Lia hel
 cisex. ³² Cabi meen hel euca Ebrahim uqa Hit
 dana ebeneganadec faji on. Ono ija hel cisiteiga,"
 aden.

³³ Aria Jekob uqa je gatiti melahul maadimei
 uqa jaih mahanadec suli u cabalna men. Odimei
 uqa siw ehi bi helimei kis on.

50

¹ Odocob Josef uqa memeg tatacan tonimei
 qaqaji bili memeg cotadon. ² Odocob Josef uqa
 uqana cabi dana maadeceb age memeg deweg
 saen cecelac nijigiannu mool joudein. ³ Odocob

dana eu age Josef memeg deweg hel cisecnu saci-adodogin deel 40 ihoc len. Deel 40 eu cal mecebil hel cisadecnu dewenega ganac saciadogina uqana gadac bahic. Odocob Isipdec dana age Jekobnu deel 70 qadaca bilein.

⁴ Odocob qadaca biley saen eu hedocob Josef uqa Ferona dana iloilo eu age maaden, “Ija coni umeig Fero maduteiga. ⁵ Edi madoiga, ‘Saen ija mei uqa cal migia bili bibili biley uqa oditeceb ija je cagu madem. Ija uqa meen hel uqa saciadon Kenan mahana nijia ono hel cisidugen em. Eunu culitecem ija nuimig ija mei hel cisimig haun ceseli hugen,’ doiga,” aden.

⁶ Odocob Fero uqa wadacdoc je ceseli suldumei madon, “Hina memen odi odiheceb je cagu madem eu odi odoga. Timeg memen hel cisiga,” don.

⁷ Eunu Josef uqa memeg hel cisigiannu ten. Odocob Ferona dana iloilo cunugca uqana jondadec dana matu cunugca Isipdec dana benben cunugca age Josef gami belein. ⁸ Uqana talca uqa waliagulca uqa memegna talca eu cunug uqaca belein. Agena mel simca sipsipca memeca bulmakauba age himec Gosen ono bilein. ⁹ Dana karisnaca hos guhadoin ageha uqa gami belein. Euqa dana am ben bahic belein.

¹⁰ Belimeig age wit tudoc cudun, Atad eu Jodan cemenug, ono calimeig age ono haun conoga suli umeig qada ben bahic qajein. Odocob Josef uqa ono deel eben naha gic lecisca haun qada qaqqaji gehel bilen. ¹¹ Aria dana cajaca Kenan mahanadec age wit tudoc cudun, Atad, ono qada qaqqajegin meciadimeig age madein, “I eu Isip

agenag gehel ben,” ein. Eunu cudun eu Jodan cemenug eu ijan Abel-Misraim* qoin.

12 Eunu Jekob melahul age uqa maaden eu odi odoin. **13** Age gahidu ehi belimeig Kenan mahana meen hatin Makpela cabina nijia, eu Mamri cemenug, ono hel cisein. Meen hatin euca cabica osoben Ebraham uqa qalqalnu Efron Hit dana ebennadec faji cedalen. **14** Odocob Josef uqa memeg hel cisi hedumei uqa waliagulca dana cunug uqaca memeg hel cisuqagannu tein eu gami age haun ceseli Isip noin.

Josef waliagul qee cucuiowainnu je maaden

15 Aria Josef waliagul age memega cal meceb fimeig age madein, “Adi Josef uqa egenu gaid gemag benafa. Ege me qee odudom. Eunu wadacdugianfa?” ein. **16** Eunu age Josef je edi suldutumeig madoin, “Ege memige uqa qee cal mec bibili bilei **17** hina mahecnu magen. Uqa edi magen, ‘Hina walinel me qee odihein eu dahin celeiale. Hina silail eu cagasiadagale,’ gen. Eunu hina qila ege, hina memen uqana Anutna cabi dana, ege me qee odihom eu cagasigiga,” doin. Saen Josef uqa je suldoin eu dah mimi uqa qajen.

18 Odocob uqa waliagul age agedodoc hu mahana bilimeig dunuga qaqhahi madoin, “Ege hinana cabi dana,” doin.

19 Qa Josef uqa maaden, “Cain cucuiowain. Ija Anutwe uqana cudunna qee tawigaun. **20** Age me qee oditecnu odoin qa Anut uqa odocob ija me

* **50:11:** “Abel-Misraim” uqana gug eu “Isip agena gehel.”

bilem. Euqa ija dana ben miten. Eunu ija dana cajaca mati bahic cal mecnadec cahahaadecnu ihoc.
21 Eunu cain cucuiowain. Ija ageca agena mel simca cofadigen,” aden. Odimei uqa cesuladecnu je me me maaden.

Josef cal men

22 Odocob Josef uqa Isip ono memegna talcabilein. Uqa cebac bilen eu uqana cabi gel cunug gabandoc eu 110. **23** Uqa cebac bibili bileyi uqa dodigul, euqa Efraim uqana mel, agena mel, eu meciaden. Uqa melah, Manasa, uqana mel, Makia, euqa uqa dodigul euha uqa cebac bibili bileyi cedadeceb age ijanaga eu uqana tal ijanagaca gabandoc tawen. **24** Odocob Josef uqa waliagul maaden, “Ijana cal mec dodoldona qa Anut uqa cofadimei maha inadec ehadi nui maha uqa Ebrahim, Aisak, Jekobca adigiannu je cagu maaden ono madigian,” aden.

25 Odocob Josef uqa Isrel melahul maadeceb age je edi cagu madein, “Anut uqa maha inadec ehigi nuigian saen euna ege hina tefulinha osoben hewi beleqan,” ein. **26** Eunu Josef uqa Isip ono cal men. Uqana cabi gel 110na cal men. Odocob age deweg saen cecelac nijigiannu mool joudimeig deweg ganac eu cudaug dunuh tacein.

**BAL CEHEC JE HAUN
Genesis and the New Testament in the Amele
language of Papua New Guinea
Buk Stat na Nupela Testamen long tokples Amele long
Niugini**

copyright © 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amele

Contributor: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

1997-01-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

e fcfe8ba-c483-58bb-922c-05455e0b9491